



Lumina y Lumina Pro

Sistema de iluminación y automatización

Manual de Instalación y Operación

WEB VERSION

Contenido

INTRODUCCIÓN	1
PLANIFICACIÓN.....	1
INSTALACIÓN	2
Montaje del gabinete del Lumina.....	3
Conexión a tierra del Controlador Lumina.....	3
Conecte el Módulo de Interfaz con la Línea de Alimentación (PIM) al Lumina.....	3
Instale el Teclado Lumina.....	4
Acerca de las Zonas de Entrada.....	6
Conexiones de zona.....	6
Acerca de las Salidas.....	6
Reinicio de las salidas.....	7
Temperatura, Temperatura Exterior y Humedad.....	7
Termostatos LEVITON.....	8
Módulos Ahorradores de Energía Programables.....	9
Conexiones telefónicas.....	10
PROCEDIMIENTO PARA LA ALIMENTACIÓN DEL SISTEMA	12
Conecte el Transformador de Alimentación.....	12
Conexión de la batería.....	12
Comprobación del teclado.....	13
Verificación del teléfono.....	13
En caso de problemas.....	13
Teclados.....	13
Controlador.....	13
DESCRIPCIÓN GENERAL	15
Operación del controlador de modo Lumina.....	15
Descripción de los Modos.....	15
Operación del teclado.....	16
Visualización normal de máximo nivel.....	17
Menús de visualización.....	17
Menú principal.....	17
Habilitar o inhabilitar localmente los tonos del teclado.....	18
Tonos de error.....	18
Tonos de problemas.....	18
Tono de confirmación.....	18
Cancelar.....	18
Tiempo agotado.....	18
Acerca de las Alarmas.....	18
Silenciamiento de una Alarma.....	19
Indicaciones de problemas.....	19
Códigos.....	19
Código Maestro.....	20
Código de Supervisor.....	20
Código Usuario.....	20
Mantenimiento del Lumina.....	20

CONTROL	21
Comandos de control	21
Acerca del UPB	21
Formato LEVITON Lighting Control (HLC).....	22
Acerca de las habitaciones.....	22
Acerca de los Controladores de Habitación.....	22
LED indicadores del Controlador de Habitación.....	22
Acerca de los Controladores de Casa	23
Acerca de VIZIA RF Z-Wave	23
Formato VIZIA RF Z-Wave.....	23
Códigos de casa	24
Desplazamiento a través de los nombres	24
Números de unidad	24
Control de unidades	26
Control de una Habitación de Iluminación HLC.....	26
Configuración de Escenas de Iluminación en una Habitación HLC	26
Control de cargas de iluminación individuales en una Habitación HLC o en Unidades UPB	27
Control del Vizia RF Z-Wave.....	27
Control de una Habitación de Iluminación Vizia RF Z-Wave	27
Control de cargas de iluminación individuales en una Habitación Vizia RF Z-Wave.....	27
Control de todas las otras Unidades de Iluminación	28
Comando Ramp (ALC)	28
Comando Escena (Compuesto)	28
Comandos temporizados.....	28
Estado de una Unidad	29
Banderas internas.....	29
Control de las salidas	29
MODO	30
Selección de un Modo Lumina	30
BOTONES	30
TODO	30
Todas las Luces Si	30
Todo No.....	30
Control de Escena Leviton.....	31
Escena	31
Comando Escena	31
Comando Scene Set	31
Comando Scene On	31
Comando Scene Off.....	32
Links UPB	32
Activación y desactivación de Links	32
Configuración de un Link (Escenas de Iluminación).....	32
Ejecución de los Phantom Buttons	33
Ejecución de Escenas Centralite.....	33
TEMPERATURA	34
Termostatos de Comunicación LEVITON	34
Módulos Ahorradores De Energía Programables (PESM).....	35
Alarmas por helada.....	36
Temperatura interior y exterior.....	36
Temperatura Exterior.....	37

Control de temperatura de dispositivos electrodomésticos	37
Alarmas por temperatura	37
Humedad.....	37
ESTADO.....	38
Estado de la Unidad de Control	38
Configuración de Dispositivos HLC	38
Configuración de dispositivos HLC usando un teclado Lumina.....	38
Configuración de dispositivos HLC usando una pantalla táctil OmniTouch.....	39
Modo de Configuración para dispositivos HLC.....	39
Interruptores y atenuadores HLC	39
Controladores de Habitación HLC	39
Controladores de Casa HLC.....	39
Controladores de Modo Lumina.....	40
Estado de Zona	40
Estado Amanecer/Anochecer	40
Estado de Prueba	40
Estado de la Temperatura	41
Estado del Costo de la Energía.....	41
EVENTOS	42
Ver Eventos	42
MENSAJES.....	42
Grabar Mensaje Recordatorio.....	42
Verificar el Mensaje Recordatorio	43
Borrar Mensajes de Texto	43
Mensaje.....	43
Ver Mensaje.....	43
Registro de Mensaje	43
Borrado de Mensaje.....	43
Repetir Mensaje.....	44
Mensaje por Teléfono.....	44
Envío de Mensaje (Pro-Link).....	44
CONTROL MEDIANTE EL TELÉFONO	45
Interfaz Telefónica.....	45
Teléfonos de la casa.....	45
Teléfonos remotos	45
Acceso telefónico denegado – Bloqueo remoto	46
Método alternativo.....	46
Menú principal.....	46
Mensajes	46
Decir y Grabar un Mensaje.....	47
Localización y Escucha	47
Decir y Grabar una Frase personalizada.....	47
Decir y Grabar la Dirección	48
Desconexión desde el Menú	48
Marcador por Voz.....	48
Cómo trabaja el Marcador por Voz del Lumina.....	48
Cómo trabaja el Marcador por Voz del Lumina.....	49
Lo que usted oye si su Lumina le llama	49
Introducción del Código	49
PC Access.....	49

Puertos Serie Integrados	49
PUERTO ETHERNET INTEGRADO	51
Dirección IP, Número del Puerto y Clave de Encriptación del Controlador	51
Conexiones Ethernet del Lumina	51
Conexión a la red a través de PC Access	51
CONFIGURACIÓN	54
Códigos de Configuración	54
Nivel de autoridad	54
1 = Maestro	54
2 = Supervisor	54
3 = Usuario	54
Ajuste de la hora	54
Configuración de la Red	55
NÚMERO DEL PUERTO DEL CONTROLADOR	55
CLAVE DE ENCRIPCIÓN	55
Configuración del instalador	56
Tipos de Zonas	56
Configuración de Misceláneas	57
Habilite el PC Access	57
Código de PC ACCESS	57
Reinicio de la EEPROM del sistema	58
Reinicio de la RAM del sistema	58
Configuración de la Expansión	58
Tipo Módulo 1	58
Tipo Módulo 2 – Tipo Módulo 4	59
Tasa Serie 1	59
Función Serie 1	59
Tasa Serie 2 – Serie 5	60
Función Serie 2	60
Función Serie 3	60
FUNCIÓN SERIE 4 – SERIE 5	60
TASA SERIE 6	62
Configuración de la dirección	62
ACERCA DE LA INTEGRACIÓN CON DSC	63
Acerca de los Modos	63
Configuración con la integración del DSC	63
CONTROL DEL AUDIO	64
Cambio de la Fuente de Audio	64
Cambio de la Zona de Audio	64
ESPECIFICACIONES DEL LUMINA	65
LISTADO DE LOS LABORATORIOS UNDERWRITER (UL)	66
NOTIFICACIÓN DE LA COMISIÓN FEDERAL DE COMUNICACIONES:	66
NOTIFICACIÓN PARA CANADÁ DE LA INDUSTRIA CANADIENSE	67

INTRODUCCIÓN

Gracias por comprar su nuevo sistema Lumina de iluminación y automatización. Está a punto de disfrutar de la elegancia, la comodidad y la seguridad con su nuevo sistema. Lumina coordina la iluminación, la calefacción y el aire, las escenas y los mensajes basándose en su estilo y hábitos de vida. Dedique unos momentos para familiarizarse con todas las características de su sistema leyendo este manual.

Este documento tiene el propósito de ayudarle en la instalación, programación y operación del sistema Lumina de iluminación y automatización. Conserve este Manual de Instrucciones de modo que pueda utilizarlo para futuras consultas.

Para su conveniencia, sugerimos que anote esta información:

NÚMERO DEL MODELO: _____

NÚMERO DE SERIE: _____

PLANIFICACIÓN

Antes de comenzar, su sistema debe planificarse como sigue:

1. Zonas:

- Decida dónde se ubicará cada contacto o detector de zona.
- Decida cuál zona ocupará.
- Decida cuáles productos inalámbricos se ofrecerán.
- Conjuntamente con el cliente, decida cuál texto y descripciones de voz se usarán. Consulte la tabla de descripciones de voz, de modo que puede seleccionar palabras similares para el texto, para evitar la confusión del cliente.

2. Teclados y Controladores de Modo Lumina:

- Consulte al cliente acerca de la ubicación de los teclados y los Controladores de Modo Lumina. Deben ser de fácil acceso y ubicarse cerca de las entradas de la casa.

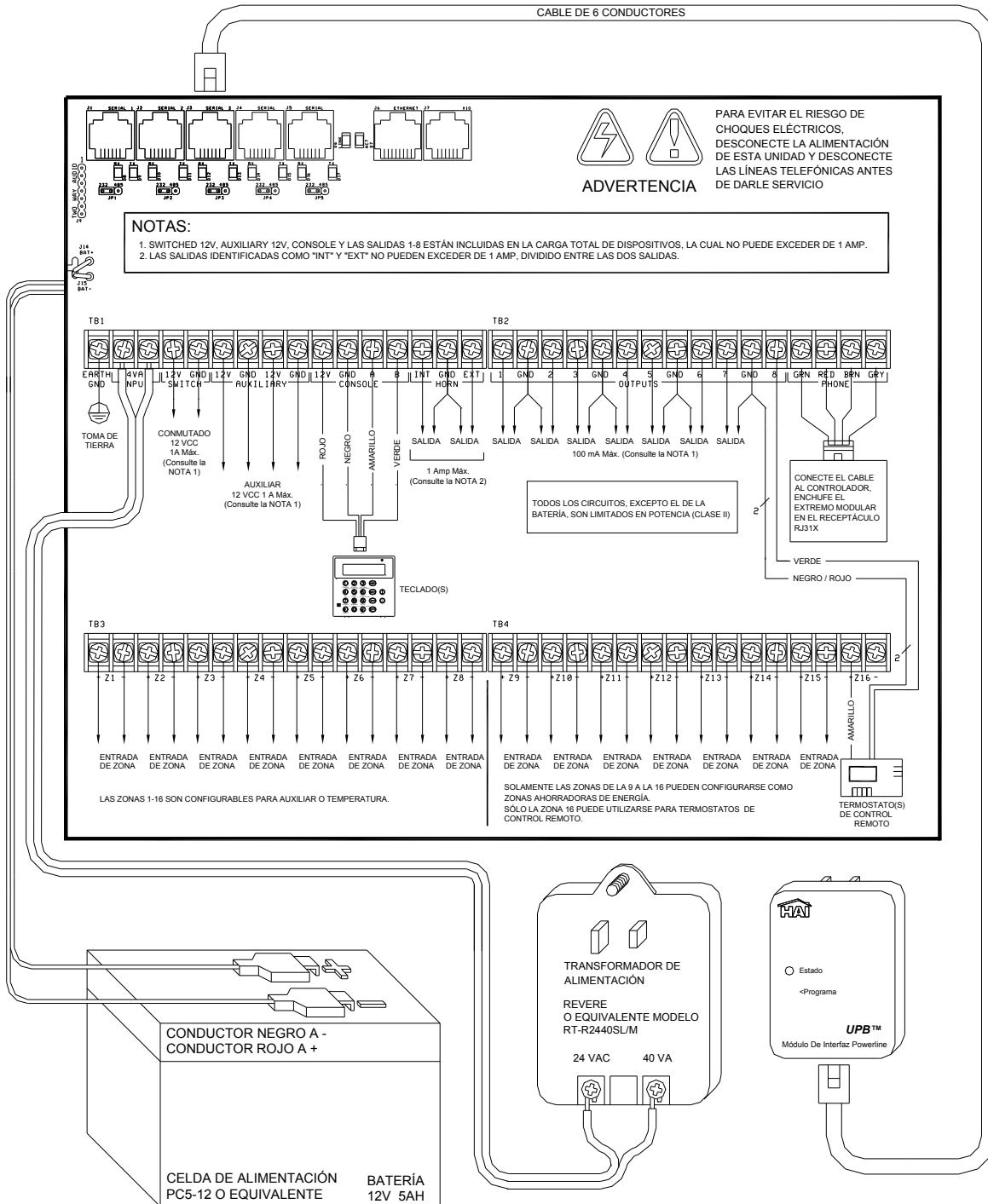
3. Temperatura y humedad:

- Planifique los termostatos, los sensores de temperatura y humedad interiores y exteriores, módulos de ahorro de energía u otras opciones.

INSTALACIÓN

Tenga en consideración lo siguiente para seleccionar un lugar para montar el controlador:

- Es necesario contar con un tomacorriente doble, preferiblemente con su propio circuito y a no más de 5 pies del controlador, para el transformador de alimentación y para el Módulo de Control UPB PIM o X-10.
- El controlador debe estar protegido de las condiciones climáticas y de las temperaturas extremas.



WEB VERSION

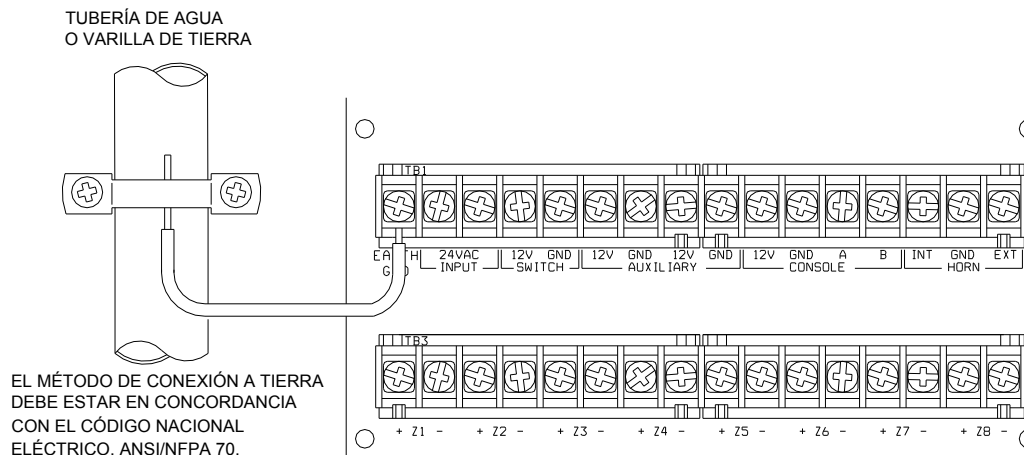
Montaje del gabinete del Lumina

Monte el gabinete del lumina de manera segura en la pared en la ubicación seleccionada usando tornillos y anclajes de pared, según sea apropiado.

Conexión a tierra del Controlador Lumina

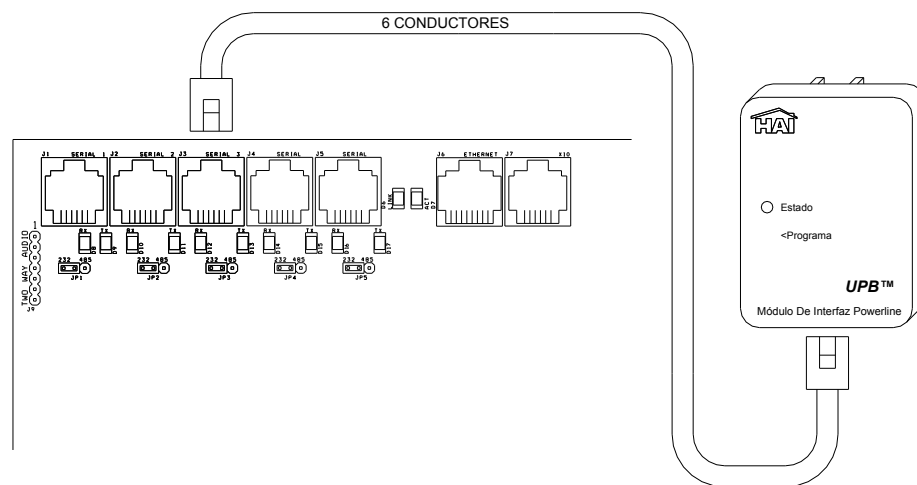
CONECTE A TIERRA EL TERMINAL “EARTH GND” UTILIZANDO PARA ELLO UNA TUBERÍA DE AGUA FRÍA O UNA VARILLA DE 4 PIES DE LONGITUD HINCADA EN EL SUELO, PARA MANTENER ASÍ LA PROTECCIÓN CONTRA TRANSITORIOS QUE TIENE INCORPORADA. UTILICE UN CONDUCTOR CALIBRE 14 AWG.

LA PROTECCIÓN CONTRA TRANSITORIOS NO FUNCIONARÁ SI EL CONTROLADOR NO SE CONECTA A TIERRA DEBIDAMENTE.



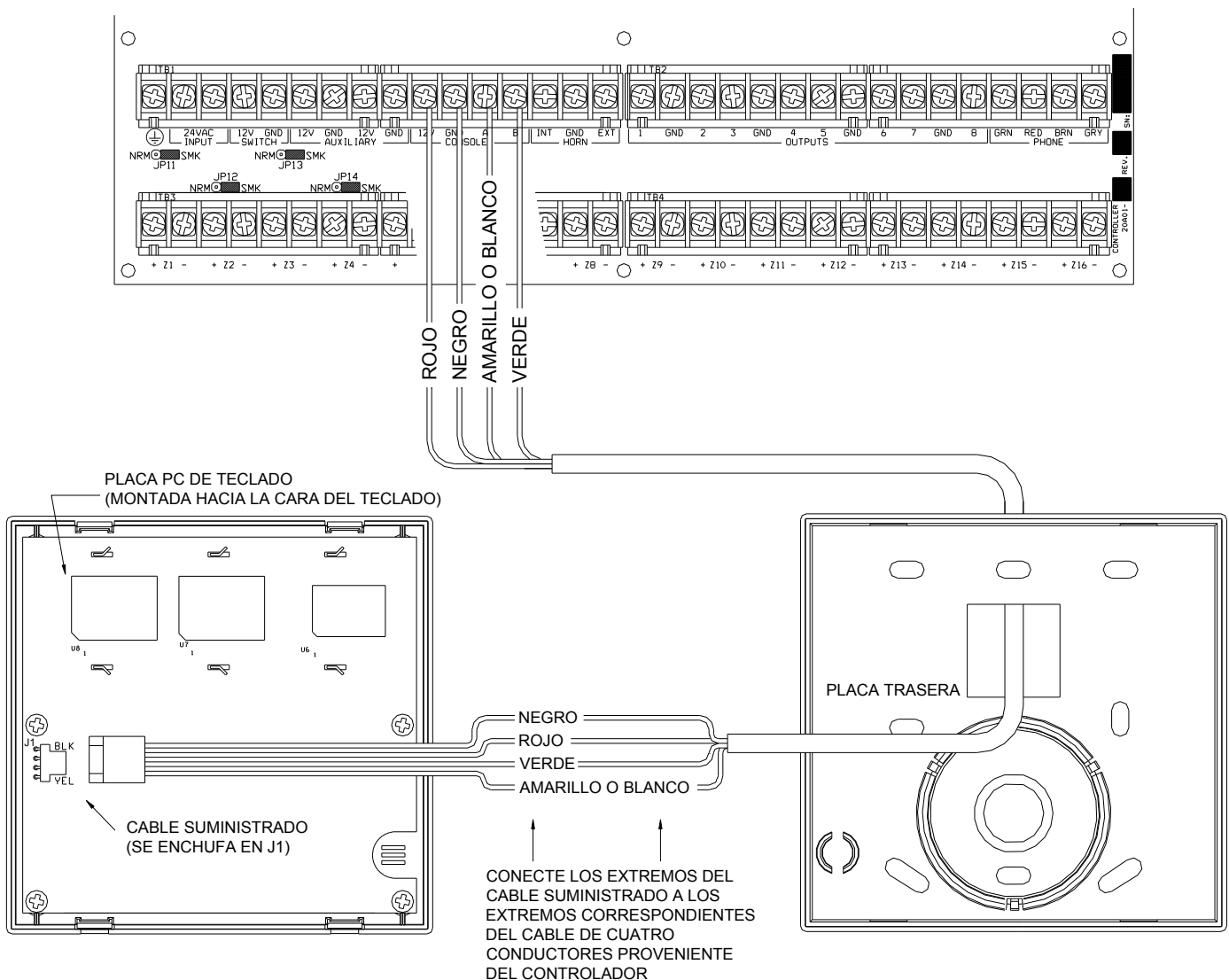
Conecte el Módulo de Interfaz con la Línea de Alimentación (PIM) al Lumina

Enchufe un extremo del cable modular de 6 conductores en uno de los puertos serie del controlador Lumina y enchufe el otro extremo en el conector modular del PIM, como se muestra.



Instale el Teclado Lumina

1. 16 Teclados Lumina (para el Lumina Pro) u 8 Teclados Lumina (para el Lumina) como MÁXIMO por sistema, sujeto a la disponibilidad de alimentación (Teclado Lumina Modelos 33A00-19 y 33A00-20).
2. Utilice 4 conductores calibre 22 AWG, de 1000 pies de longitud máxima. Los teclados pueden conectarse en configuración “daisy chain” o “homerun”. Esta longitud debe dividirse entre la cantidad total de teclados al final del tramo. Por ejemplo, para 8 teclados la longitud máxima se reduce a 125 pies. Todos los teclados LCD se conectan a los mismos 4 conductores, +12, GND, A, B.
3. El teclado debe montarse de forma tal que el visualizador LCD esté al nivel de los ojos o ligeramente por encima de él. Los teclados deben mantenerse fuera del alcance de los niños pequeños. Una buena altura es aproximadamente 58 pulgadas desde el suelo hasta la parte inferior del gabinete del teclado.
4. Retire el frente del teclado de la placa trasera (las ranuras de la parte inferior del teclado liberarán la placa trasera, utilice un destornillador). Monte la placa trasera en la pared. Los agujeros de montaje están diseñados para adaptarse a una caja de conexiones sencilla o doble, o directamente a la pared. Introduzca los cables que vienen de la pared a través de las aberturas de la placa trasera. Empalme los conductores al cable suministrado. Conecte el cable al conector de la placa del teclado (J1). Introduzca a presión el frente del teclado en la placa trasera. Retire la película protectora de los lentes LCD.



Configuración del teclado

El teclado tiene diferentes opciones de operación que pueden configurarse desde el propio teclado según las preferencias del usuario. Si se va a utilizar más de un teclado, se requiere que se le asigne una dirección diferente a cada uno de ellos. Puede cambiar la dirección de un teclado mediante el modo de configuración del teclado.

Para entrar en el modo de configuración del teclado, mantenga presionadas simultáneamente las teclas 4 y flecha hacia arriba (↑) durante 1 segundo aproximadamente. El teclado emitirá un tono 5 veces y entrará en el modo de configuración. La línea superior del visualizador indicará lo que está haciendo usted, seguido de la configuración actual. La línea inferior mostrará un menú de sus opciones. En la esquina inferior derecha del visualizador están las flechas de dirección. Donde sea posible se muestran en el visualizador de la consola los caracteres de flecha hacia arriba (↑), hacia abajo (↓) y de dos saetas (↕) para indicar cuáles teclas de flecha pueden presionarse en ese momento. Presione la tecla de flecha hacia abajo (↓) para avanzar hacia la próxima opción. Presione la tecla de flecha hacia arriba (↑) para regresar a la opción anterior.

Dirección del teclado

Si está instalando más de un teclado, a cada uno de ellos debe asignársele una dirección diferente. La asignación de dirección predeterminada es (1), que es adecuada si sólo se va a utilizar un teclado. Las opciones en la parte inferior son de la 1 a la 16. Cuando haga su elección, seleccione una dirección entre 1 y 8 para un Lumina y de 1 a 16 para un Lumina Pro, a continuación presione la tecla numérica (#).

Audio

Si no desea escuchar el tono del teclado por cualquier motivo, se puede desactivar la opción Audio. Seleccione (0) para NO o (1) para SI, a continuación presione la tecla #.

Sonido de tecla

Cada vez que se oprime una tecla, se emite un sonido de confirmación. Esta opción también puede desactivarse. Seleccione (0) para NO o (1) para SI, a continuación presione la tecla #.

Iluminación de fondo de las teclas

Las teclas del teclado se iluminan. Las teclas pueden estar siempre iluminadas, no iluminarse nunca, o solamente cuando el visualizador LCD está iluminado. Seleccione (0) para APAGADO, (1) para ENCENDIDO o (2) para TIEMPO, a continuación presione la tecla #.

Ajuste de la visualización

Esta opción es un ajuste del ángulo de visualización del visualizador LCD. Este ha sido ajustado en su mejor valor en fábrica, sin embargo, usted puede retocarlo. El visualizador tiene 20 niveles de ajuste. Seleccione (1) para un ángulo de visualización menor, o (2) para un ángulo de visualización mayor.

Idioma

Esta opción es para mostrar el texto de la “configuración del teclado” en inglés, francés, italiano o español. Seleccione uno de los idiomas, a continuación presione la tecla #.

Salida del Modo de Configuración

Para salir del modo de configuración, mantenga presionadas simultáneamente las teclas 4 y de flecha hacia arriba (↑) durante alrededor de 1 segundo. El teclado regresará a la operación normal. Es posible que tenga que presionar (*) para restablecer el visualizador.

Acerca de las Zonas de Entrada

Cada una de las zonas de entrada de un sistema Lumina (hasta 48) y de un Lumina Pro (hasta 176) puede configurarse como una entrada de problema, helada, inundación, auxiliar, temperatura exterior, temperatura, alarma por temperatura o humedad. Las zonas de la 9 a la 16 (en el controlador) y las zonas de la 49 a la 176 (en los gabinetes de expansión) son las únicas entradas que se pueden configurar como un Módulo Ahorrador de Energía Programable (PESM).

Se requiere para todas las zonas una resistencia externa de fin de línea de zona de 1000 ohm, a menos que el parámetro configurable “Resistencias de Zona” se configure como “No”. Si la opción de Configuración “Resistencias de Zona” está inhabilitada, todas las zonas, excepto todas las entradas de zona de los Gabinetes de Expansión, no utilizarán una resistencia de fin de línea. En esta configuración, todos los interruptores de zona deben ser normalmente cerrados. Si cualquier zona requiere un interruptor normalmente abierto, la opción de configuración “RESISTENCIAS DE ZONA” debe tener el valor “Si” y todas las zonas requerirán de una resistencia externa de fin de línea de 1000 ohm. El tipo de zona para cada zona se selecciona a través del menú de Configuración de Lumina o mediante el uso del software PC Access.

El sistema soporta una resistencia de zona máxima, excluyendo la resistencia de fin de línea de 150 ohms. La configuración predeterminada para Resistencias de Zona es “Si”. La configuración predeterminada para todas las entradas de zona en un controlador Lumina es de entrada Auxiliar.

El Lumina puede expandirse hasta 48 zonas añadiendo dos Módulos de Expansión Cableados de 16 Zonas. El controlador Lumina Pro puede expandirse hasta 176 zonas añadiendo dos Módulos Expansión Cableados de 16 Zonas y hasta ocho Gabinetes de Expansión de 16 Zonas o Receptores Inalámbricos.

Conexiones de zona

El sistema Lumina soporta interruptores tanto normalmente abiertos como normalmente cerrados. Si Resistencias de Zona está configurado como “Si”, para todas las zonas de robo debe usarse una resistencia de fin de línea de 1000 ohm.

1. Cuando se utiliza un interruptor normalmente abierto, una resistencia de fin de línea de 1000 ohm debe estar en paralelo con la zona que se está empleando. La resistencia de lazo máxima excluyendo la resistencia de fin de línea, no debe exceder de los 150 ohms. RESISTENCIAS DE ZONA debe configurarse como “Si”.
2. Cuando se utilice un interruptor normalmente cerrado, debe ponerse en serie una resistencia de fin de línea de 1000 ohm en serie con la zona que se está empleando si RESISTENCIAS DE ZONA está configurado como “Si”. Si RESISTENCIAS DE ZONA está configurado como “No”, no se utiliza la resistencia de fin de línea de 1000 ohm. La resistencia de lazo máxima excluyendo la resistencia de fin de línea, no debe exceder de los 150 ohms.

Nota: La resistencia de fin de línea de 1000 ohm se requiere en todas las entradas de zona en los Gabinetes de Expansión.

3. Dispositivos de alimentación desde AUXILIARY 12V.
4. Las zonas no utilizadas deben dejarse abiertas y en la configuración predeterminada de tipos de zona Auxiliar.

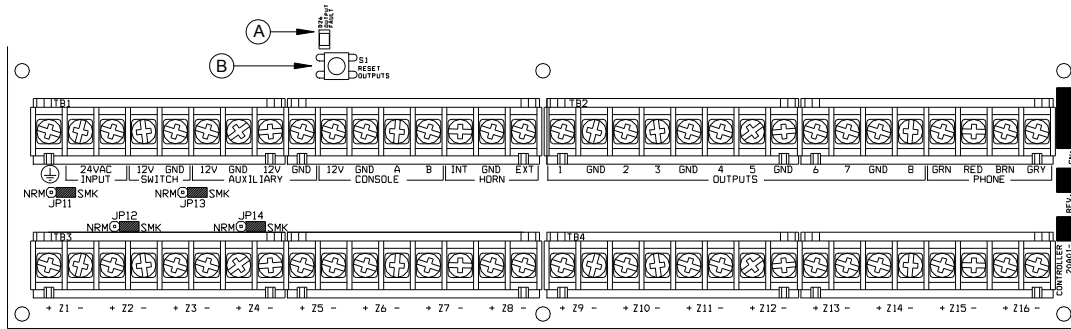
Acerca de las Salidas

El Lumina proporciona 8 salidas de voltaje cableadas. Las salidas de la 1 a la 8 pueden suministrar como **máximo** 100 mA cada una. Estas salidas están incluidas en la carga total de DISPOSITIVOS, la cual no puede exceder de 1A.

El Lumina tiene dos salidas adicionales etiquetadas como INT HORN y EXT HORN que puede suministrar un **máximo** de 1 A, divididas entre las dos salidas. Estas salidas tienen fusibles independientes de las Salidas 1 – 8.

Reinicio de las salidas

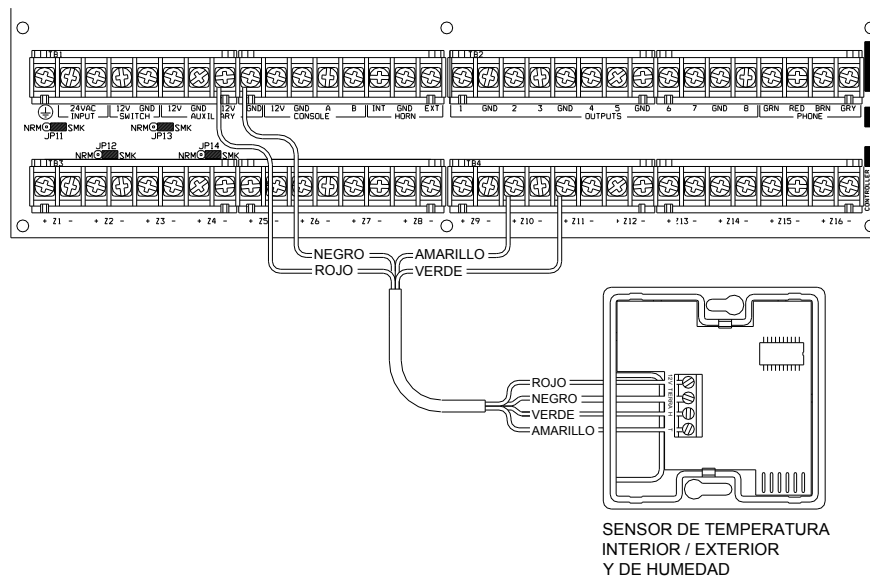
Las salidas de la 1 a la 8 están protegidas contra una condición de sobrecarga. Si ocurre una condición de sobrecarga en una salida, ésta se apagará (la salida suministrará 0V). Cuando esto ocurra, se iluminará el LED "Falla de Salida" (D26), designado como "A" en la figura que aparece a continuación. Para reiniciar la salida, desconecte el dispositivo que está causando la condición de sobrecarga y a continuación presione el interruptor "Reset Outputs" (S1), designado como "B" en la figura que aparece a continuación.



Temperatura, Temperatura Exterior y Humedad

Cuando se conectan al controlador, el Modelo 31A00-1 (31A00-7 Rango Extendido) para temperatura interior/exterior y el Modelo 31A00-2 (31A00-8 Rango Extendido) para temperatura interior/exterior y sensor de humedad se utilizan para detectar la temperatura interior y/o informar la humedad relativa desde 0 hasta 100 por ciento o para la detección de la temperatura exterior y/o la información de la humedad relativa exterior. La temperatura exterior puede visualizarse en el teclado, emitirse por voz a través del teléfono o visualizarse en un Termostato de Comunicación LEVITON.

- Cada sensor de temperatura requiere una entrada de zona. Cada sensor de humedad requiere una entrada de zona.
 - Programe el tipo de zona como Temperatura Exterior (tipo 81), Temperatura (tipo 82), Alarma por Temperatura (tipo 83), para temperaturas entre 0°F y 120°F.
 - Humedad (tipo 84), para humedades entre 0% y 100%
 - Temperatura Exterior de Rango Extendido (tipo 85), Temperatura de Rango Extendido (tipo 86) y Alarma por Temperatura de Rango Extendido (tipo 87), para temperaturas entre -40°F y 120°F
- Cuando haga el montaje en exteriores, planifique montarlo bajo un saliente o en la parte inferior de un alero o elemento arquitectónico similar, para protegerlo de la luz directa del sol y de la lluvia. Instale un cable de 4 conductores desde el controlador Lumina hacia la ubicación seleccionada.



Módulos Ahorradores de Energía Programables

Los módulos ahorradores de energía programables pueden conectarse a:

Controlador Lumina:	Zona 9 y Salida 1	hasta	Zona 16 y Salida 8, respectivamente
Gabinetes de expansión:	Zona 1 y Salida 1	hasta	Zona 16 y Salida 16, respectivamente

1. El Lumina puede soportar hasta 8 Módulos Ahorradores de Energía Programables (PESM) mientras que el Lumina Pro puede soportar hasta 136. Cada PESH requiere una entrada de zona y una salida de controlador. La entrada de zona corresponde a la salida de controlador (Zona 9 y Salida 1 hasta Zona 16 y Salida 8, respectivamente). Si se utiliza la Zona 9, la Salida 1 debe usarse como su par.
2. Cuando se configura como un tipo de Zona Ahorradora de Energía (Tipo 80), la zona y la unidad (salida) se usan como un par para leer la temperatura y controlar la temperatura de ajuste mínima de la casa. Solamente las zonas de la 9 a la 16 y de la 49 a la 176 pueden configurarse como zonas Ahorradoras de Energía.
3. Instale un cable de 4 conductores desde el controlador Lumina a cada PESH.
4. El PESH debe montarse en una pared interior, preferiblemente cerca del termostato de la calefacción y el aire acondicionado. Instale un cable de dos conductores desde el PESH hasta el termostato. Conecte el PESH entre el conductor ROJO que va hacia el termostato y el terminal ROJO del termostato.
5. Programe el tipo de zona para PESH con un Tipo 80, Ahorradora de Energía. También puede programarse como tipo Temperatura (tipo 82) o Alarma por Temperatura (tipo 83) para aplicaciones especiales.

NOTAS RELACIONADAS CON LOS SISTEMAS HVAC

1. Descripción del PESH

El PESH consiste en un sensor de temperatura y un relé de control colocados dentro de un pequeño alojamiento que se monta cerca de un termostato del sistema central de calefacción, ventilación y acondicionamiento de aire (HVAC). El PESH permite al sistema de automatización leer la temperatura del área que controla el sistema de HVAC. El relé del PESH se usa para interrumpir el conductor ROJO de 24V entre el termostato y el sistema de HVAC. Cuando el sistema de automatización está en el modo de temperatura de ajuste mínima y la temperatura real está entre los puntos de ajuste BJ y AL, el relé se energiza para interrumpir el conductor rojo de 24V, por lo tanto, el sistema HVAC no operará más.

En la estación de calefacción, cuando la temperatura real cae por debajo del punto de ajuste BJ, el sistema de automatización desactiva el relé del PESH, restableciendo así la alimentación al termostato y permitiendo que se active la calefacción del modo normal. El PESH activará y desactivará el termostato para mantener el punto de ajuste BJ.

En la estación de enfriamiento, cuando la temperatura real está por encima del punto de ajuste AL, el sistema de automatización desactiva el relé del PESH y se activará el enfriamiento del modo normal por el termostato. El PESH activará y desactivará el termostato para mantener el punto de ajuste AL.

El LED rojo del PESH se iluminará cuando este anule el termostato. El LED rojo se apagará cuando el termostato esté trabajando normalmente.

Si el PESH está desconectado del sistema de automatización, el relé no se energizará y el sistema HVAC operará normalmente bajo el control del termostato.

2. Sistemas de calefacción y enfriamiento estándar.

El PESH es compatible con todos los termostatos mecánicos.

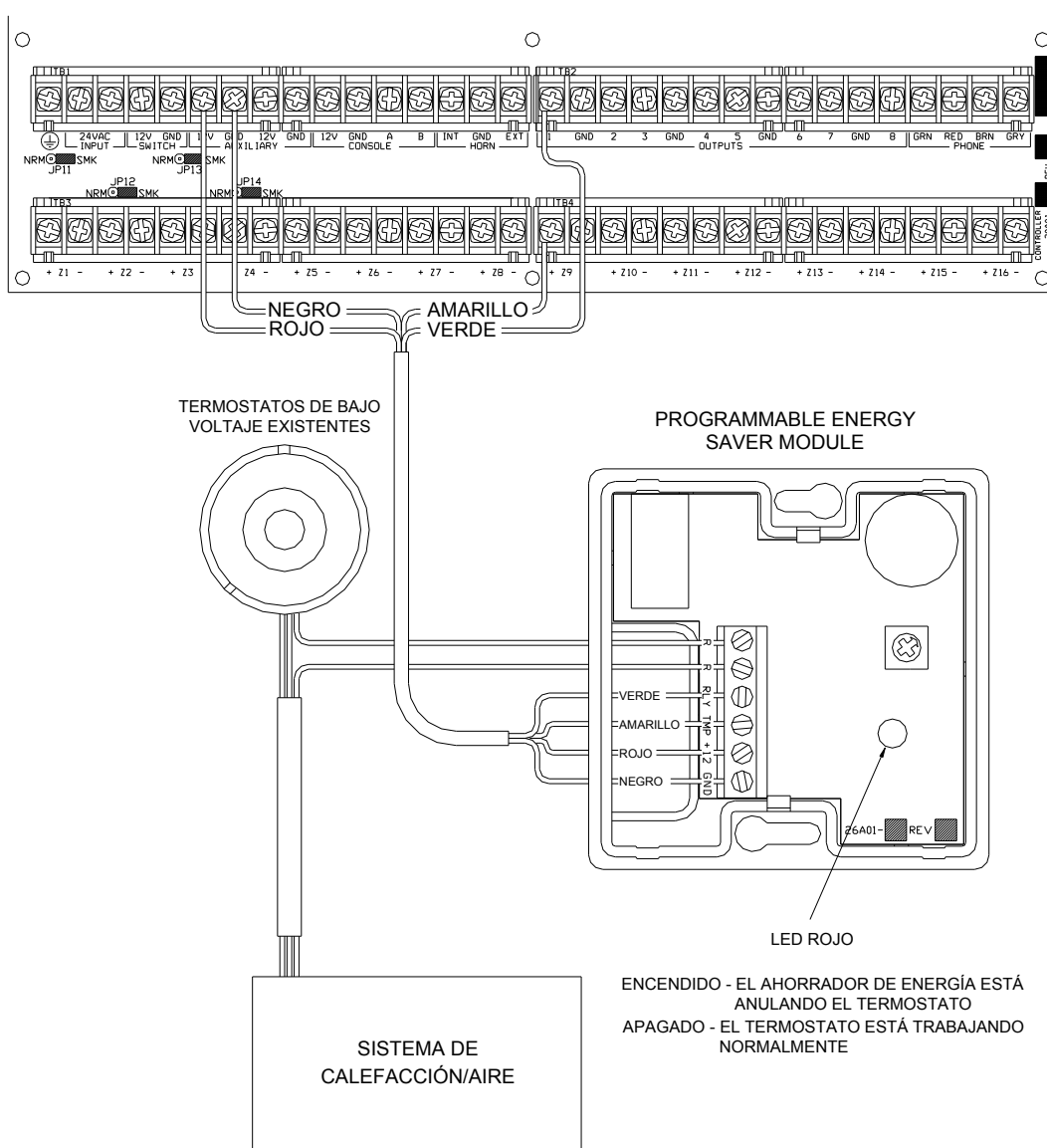
3. También es compatible con los termostatos electrónicos que funcionen totalmente con alimentación por baterías.

4. Bombas de calor

Los Módulos Ahorradores de Energía Programables son compatibles con las bombas de calor, sin embargo, los ahorros obtenidos por la reconfiguración de estas pueden ser anulados por los calefactores auxiliares cuando la bomba de calor trata de recuperarse de la temperatura de ajuste mínima. Un PESH trabajará mejor con bombas de calor que tengan una o más de las características siguientes:

- a. Un interruptor exterior de temperatura que evite que se active la calefacción auxiliar a menos que haya mucho frío en el exterior. A este interruptor se le llama a veces “interruptor de balance de calor”.
- b. Un termostato que utilice la razón de incremento para determinar si es necesario el calor auxiliar. El Enerstat modelo DSL-450. Cuando se recupera de la temperatura de ajuste mínima, el termostato hace funcionar primero la bomba de calor. Hará funcionar el calor auxiliar solamente si la razón de aumento de temperatura es menor de 6°F por hora.
- c. Una fuente de calor auxiliar alternativa que sea barata (es decir, gas).

Estas características evitarán el empleo del calor auxiliar (usualmente un calefactor eléctrico de cinta) lo cual es más caro que el empleo de la bomba de calor cuando se recupera de la temperatura de ajuste mínima. En general, las bombas de calor demoran un tiempo más largo para recuperarse de la temperatura de ajuste mínima, de modo que puede ser ventajoso programarla solamente para períodos extensos, tales como unas vacaciones.

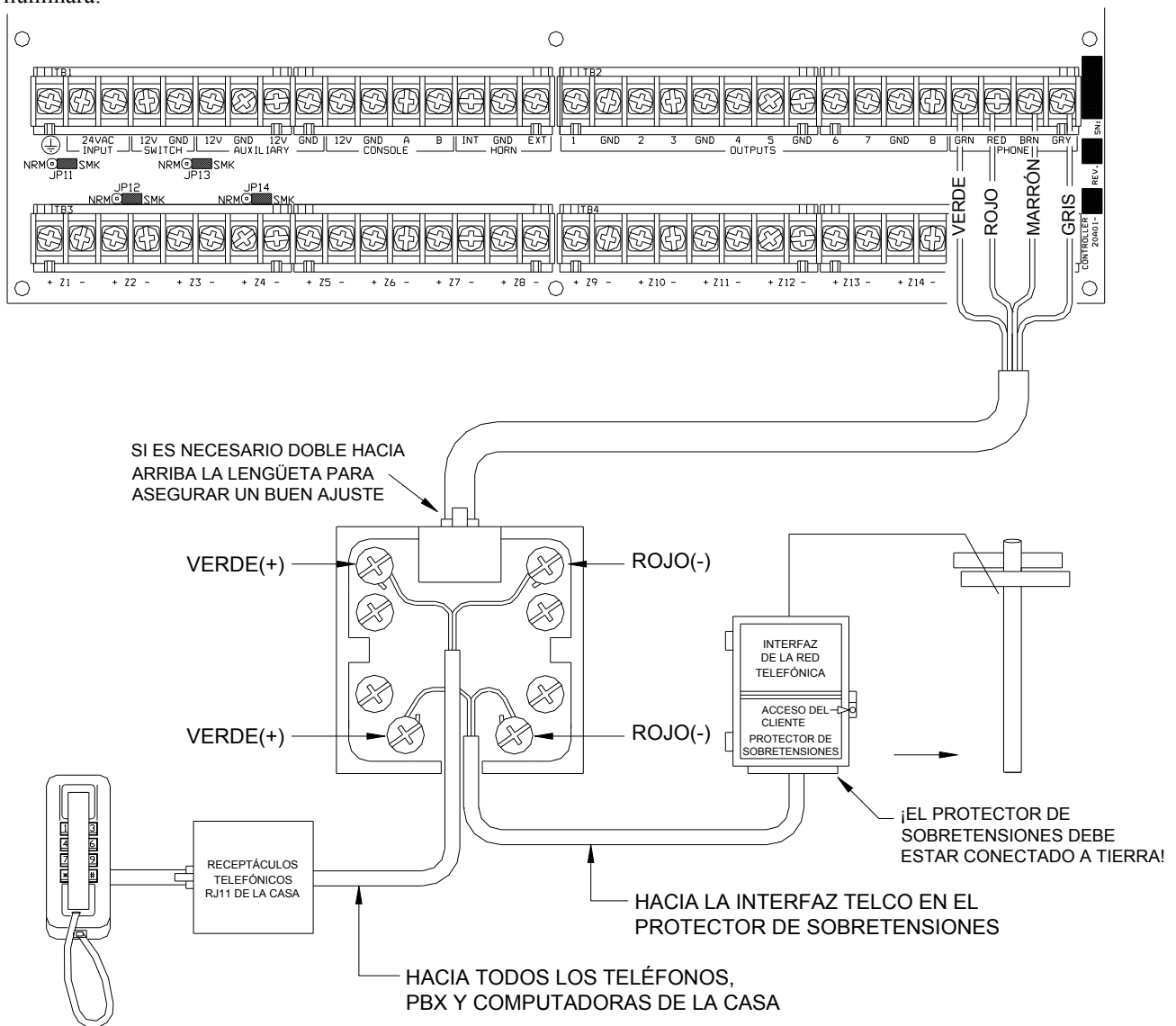


Conexiones telefónicas

Si se ha comprado el Juego de Acceso Telefónico (Nº de pieza 44A01-1), conéctelo de la manera siguiente:

1. Instale el conector RJ31X suministrado como se muestra en el diagrama siguiente.
2. Es imperativo que la línea telefónica que entra en la casa esté conectada a un protector de sobrevoltajes conectado a tierra fuera de las instalaciones. La empresa telefónica es la responsable de proporcionar el protector de sobrevoltajes.

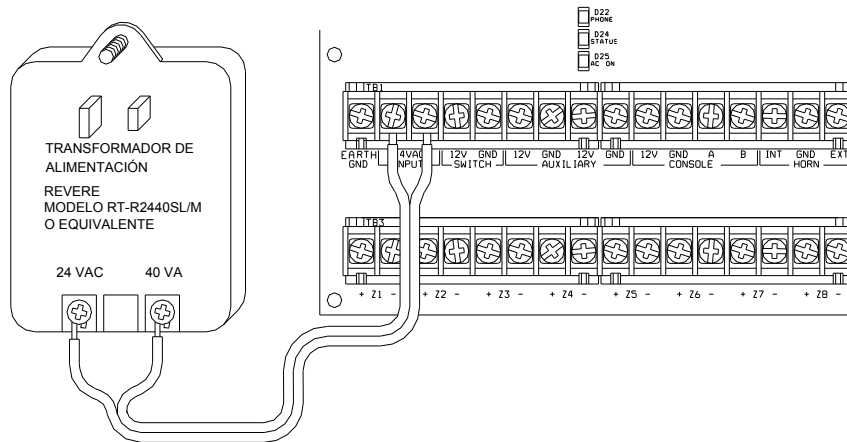
- Inspeccione las líneas telefónicas entrantes. La primera cosa que debe estar presente es una pequeña caja en el exterior de la instalación. Debe haber un conductor grueso de conexión a tierra que sale de esta caja y va hacia una tubería de agua o a una varilla de tierra separada. Si no hay protector de sobrevoltajes o si falta el conductor de conexión a tierra, haga que el cliente insista en que la empresa telefónica instale uno por seguridad del cliente.
- Cuando esté cableando el conector RJ31X, asegúrese de que las líneas telefónicas entrantes pasen por el protector de sobrevoltajes de la empresa telefónica antes de ir hacia el conector RJ31X. Cuando el RJ31X esté instalado como se muestra, ubique los conductores verde, rojo, marrón y gris con terminales tipo espada del cable telefónico de 8 conductores y conéctelos en la sección del controlador Lumina marcada como "PHONE". Enchufe el extremo modular del cable en el conector RJ31X. Si es necesario, doble la lengüeta del enchufe hacia arriba para asegurar que no se caiga.
- Verifique lo siguiente si tiene problemas durante la revisión: Con el sistema funcionando, el conector RJ31X correctamente conectado y todos los teléfonos colgados, el LED "PHONE", ubicado en la esquina superior izquierda del controlador, debe estar apagado. Si está encendido, invierta los conductores ROJO y VERDE tanto en los teléfonos de la casa como en los conductores de la empresa telefónica en el conector RJ31X. Cuando se levanta el auricular de cualquier teléfono, se enciende el LED "PHONE": cuando se recibe timbre en la línea telefónica, el LED "PHONE" se iluminará.
- Si se accede al Lumina desde un teléfono de la casa, el Lumina desconectará los teléfonos de las líneas que provienen de la empresa telefónica, suministrando su propio voltaje de conversación para los teléfonos. En este caso el LED "PHONE" se iluminará.



PROCEDIMIENTO PARA LA ALIMENTACIÓN DEL SISTEMA

Conecte el Transformador de Alimentación

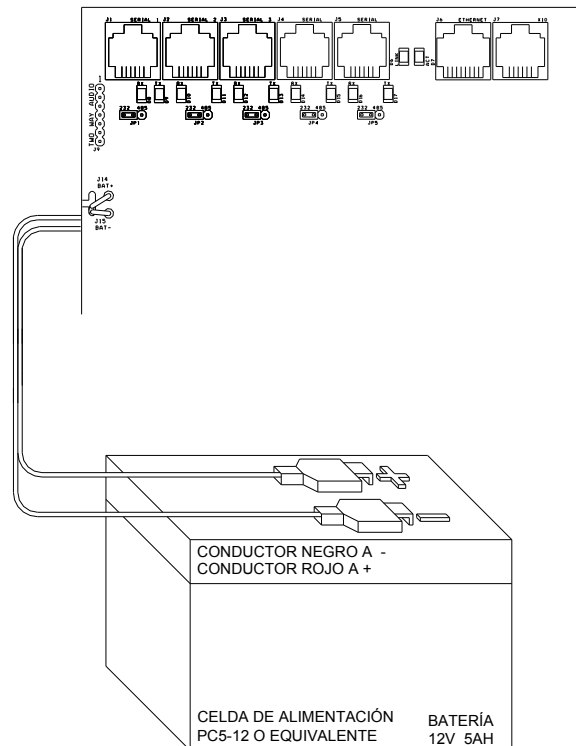
- a) Conecte el transformador de alimentación de 24 V, 40 VA.
- b) Enchufe el transformador de alimentación en el tomacorriente.
 - El LED "AC ON" (D25) debe iluminarse.
 - Dentro de un minuto, el LED "STATUS" (D24) debe comenzar a parpadear a razón de un parpadeo por segundo.



Conexión de la batería

Desenchufe el transformador de alimentación para apagar el controlador. Conecte el conductor negro de la batería al terminal – (negativo). Conecte el conductor rojo de la batería al terminal + (positivo). El controlador no debe arrancar.

- a) Enchufe el transformador de alimentación. El sistema debe arrancar.
- b) Desenchufe el transformador de alimentación. El sistema debe continuar funcionando con la batería (el LED "STATUS" continuará parpadeando).
- c) Enchufe de nuevo el transformador de alimentación y asegúrelo al tomacorriente.



Comprobación del teclado

1. Los teclados deben estar operando. Presione "*" para silenciar el tono si está sonando. Si los teclados no están operando adecuadamente, asegúrese de que no haya dos teclados con la misma dirección y compruebe el cableado.
2. En la línea inferior del visualizador debe leerse SYSTEM OK. Si hay cualquier indicación de problemas que ocurrieron durante la instalación, presione "*" para reconocerlos y silenciar el tono.
3. Ajuste la fecha y la hora presionando la tecla 9. Introduzca el Código Maestro y a continuación la tecla 2. Introduzca la hora en el teclado.
4. El teclado debe ahora mostrar la hora y la fecha en la línea superior y "SISTEMA A PUNTO" en la línea inferior.

Verificación del teléfono

1. Verifique que el protector de sobrevoltajes de la Empresa Telefónica esté conectado a tierra de manera apropiada.
2. Verifique que las líneas telefónicas pasen primero por el protector de sobrevoltajes, de ahí al receptáculo RJ31X y finalmente de este a los teléfonos de la casa.
3. El LED "PHONE", en el controlador, debe estar apagado cuando los teléfonos estén colgados.
4. Levante al auricular de un teléfono de la casa, espere alrededor de 1 segundo y a continuación presione la tecla "#". Debe escuchar el menú de voz en el teléfono. Si no es así, verifique el receptáculo RJ31X esté cableado y conectado al controlador correctamente. No debe haber interferencia desde la Empresa Telefónica mientras se está escuchando el menú por el teléfono.
5. Grabe el NOMBRE del propietario y la DIRECCIÓN en la memoria de voz de dirección como está indicado en Configurar Dirección (presione 8, 9 y a continuación 1111 o el código Maestro actual para registrar la dirección) – **Consulte Configurar Dirección.**

NOTA: ¡NO grabe ningún TONO DE MULTIFRECUENCIA en la DIRECCIÓN!

6. Verifique que todos los teléfonos de la casa estén trabajando.

En caso de problemas

Teclados

Si experimenta problemas que parezcan ser de un teclado, pruebe desconectando el teclado y ejecutando la autocomprobación del teclado. Si el teclado no ejecuta correctamente la autocomprobación, debe devolverse a LEVITON para su reparación.

"SIN DATOS DEL CONTROLADOR" o la operación errática del visualizador LCD pudiera ser un resultado de: Los terminales A y B conectados de manera invertida, o que 2 o más teclados tengan la misma dirección.

Controlador

Verifique el LED AC ON (parte inferior). Si no está iluminado, verifique los 24VCA en las conexiones del transformador.

Verifique el LED "STATUS" (en el medio) en la tarjeta del controlador. Debe estar parpadeando una vez por segundo, indicando la operación apropiada del microprocesador y la memoria. Si no es así, intente eliminando la alimentación del sistema mediante la desconexión del transformador de alimentación y la batería, a continuación conéctelos ambos de nuevo. La luz "STATUS" debe comenzar a parpadear.

Si el LED "AC ON" está encendido y el LED "STATUS" no está parpadeando aún, verifique AUX +12 V con un voltímetro de CC. La lectura debe ser de 13.7 volt. De no ser así, asegúrese de que no haya demasiada carga en el sistema. Desconecte todas las cargas. Si el LED "STATUS" aún no parpadea, hay un problema con la tarjeta del controlador y esta debe devolverse a LEVITON para su reparación.

Los problemas con la línea telefónica o con la voz del Lumina son usualmente el resultado de que el receptáculo RJ31X está cableado incorrectamente. Verifique cuidadosamente el cableado y la polaridad del receptáculo RJ31X, como se describió en CONEXIONES TELEFÓNICAS.







En el caso de que se determine que el controlador está defectuoso, debe retirarse la tarjeta del controlador sin desconectar todo el cableado de sus terminales. Las tiras de terminales pueden retirarse de la tarjeta del controlador. Entonces el controlador (o la tarjeta del procesador) pueden repararse e instalarse de nuevo fácilmente.

Siga este procedimiento para quitar la tarjeta del controlador:

1. Si es posible, suba los programas y la configuración. (Esto no será posible si el LED "STATUS" no está parpadeando o si no puede hacer que funcione la voz).
2. Desenchufe el transformador de alimentación.
3. Desconecte la batería.
4. ¡Desconecte el cable modular RJ31X del receptáculo! Si solo lo desconecta del controlador Lumina, los teléfonos de la casa no trabajarán.
5. Desconecte el PIM UPB y/o el cable X-10. Desconecte los cables serie. Desconecte el cable Ethernet.
6. Retire cuidadosamente las cuatro tiras de terminales de la tarjeta del controlador. Empuje suavemente hacia abajo las presillas de retención de la tira de terminales. Estas presillas están ubicadas en ambos extremos de la tira y 2 en el medio. Tire suavemente de la tira hacia afuera del receptáculo del bloque de terminales y asegúrela.
7. Retire los 9 tornillos con arandelas, 3 en el borde superior, 3 en el borde inferior y 3 en el medio del controlador.
8. Retire la tarjeta del controlador.
9. Envuélvala con material protector y embálela cuidadosamente. LEVITON no se responsabilizará por los artículos devueltos dañados a causa de un embalaje inadecuado.
10. Llame a LEVITON con el número de serie para obtener un número de Autorización de Devolución para ayudarnos a darle seguimiento a su devolución. Escriba el número de Autorización de Devolución en la parte exterior del embalaje.
11. Devuelva el controlador a LEVITON. Incluya su dirección de devolución, cualquier instrucción especial de envío y el número de teléfono diurno, de forma tal que podamos contactarle si tenemos alguna pregunta. Incluya también una breve descripción del problema que está confrontando.
12. **INSTALACIÓN:** siga a la inversa el proceso de remoción. Siga los procedimientos de **ALIMENTACIÓN** y **VERIFICACIÓN** indicados en este manual.

NOTA: Cuando se devuelve un controlador después de haber sido reparado, toda la configuración y la programación se han perdido. La tarjeta se devuelve con la configuración y programación predeterminadas de fábrica.

DESCRIPCIÓN GENERAL

En el corazón del Lumina hay seis modos estándar: En Casa , Dormir , Ausente , Vacaciones , Fiesta  y Especial . Estos modos pueden activarse con el toque de un botón, por programación en el tiempo, o por eventos. El sistema incluye la Programación Avanzada de Control (ACP) lógica de LEVITON que le permite establecer programaciones y acciones realizadas por el sistema, así como añadir nuevas macros a los modos según se desee. El Lumina tiene un reloj astronómico y un horario de verano automático para un control de iluminación preciso desde el anochecer al amanecer durante todo el año. Los contactos inalámbricos de puertas opcionales y los detectores de movimiento añaden control de la iluminación basado en el estado de ocupación de la vivienda.

Hay varias formas para interactuar con el Lumina que puede incluirse o añadirse a su sistema.

Operación del controlador de modo Lumina

Después de que su sistema Lumina haya sido programado, el Controlador de Modo del Lumina se utiliza para cambiar fácilmente el modo antes de abandonar su casa, ir a la cama, llegar a la casa, salir de vacaciones, entretenimientos nocturnos o cualquier otro evento especial. Siempre que cambie el modo, la iluminación y las temperaturas se ajustan según su deseo. El modo actual está iluminado, de modo que usted siempre puede decir en cuál modo está actualmente sólo echando un vistazo del Controlador de Modo del Lumina.

Para cambiar el modo actual desde un Controlador de Modo del Lumina, simplemente presione el botón del modo deseado. El botón del nuevo modo se iluminará y la iluminación y las temperaturas de su casa cambiarán correspondientemente.

Descripción de los Modos

(1) AUSENTE



El modo "Ausente" se utiliza cuando abandona su casa en el transcurso de un día típico y no queda nadie en la casa. La iluminación y las temperaturas interiores se ajustan para ahorrar energía y la iluminación exterior se enciende al atardecer para iluminar su camino cuando llega a casa.

(2) EN CASA



El modo "En Casa" se usa cuando está en la casa y no hay planificado ningún evento especial. Típicamente establecería el modo "En Casa" cuando llega a la casa después de haber estado ausente, cuando se despierta en la mañana y después de un evento especial.

(3) DORMIR



El modo "Dormir" se utiliza cuando todo el mundo está en la casa y se han retirado a descansar por la noche. La iluminación de las áreas que no son dormitorios se apaga y su iluminación de exteriores se ajusta correspondientemente. Las temperaturas de la casa permanecen perfectamente a lo largo de la noche.

(4) VACACIONES



El modo "Vacaciones" se usa cuando no habrá nadie en casa durante un período de tiempo extenso. La iluminación y las temperaturas se ajustan para el ahorro de energía, se suspenden las programaciones diarias y la iluminación de toda la casa se activa aleatoriamente para aparentar que hay alguien en la casa.

(5) ESPECIAL



El modo "Especial" es un modo personalizable que se usa en ocasiones especiales tales como una noche de cine en familia, una noche romántica o una cena. Se la imagina y se convierte en su modo "Especial".

(6) FIESTA

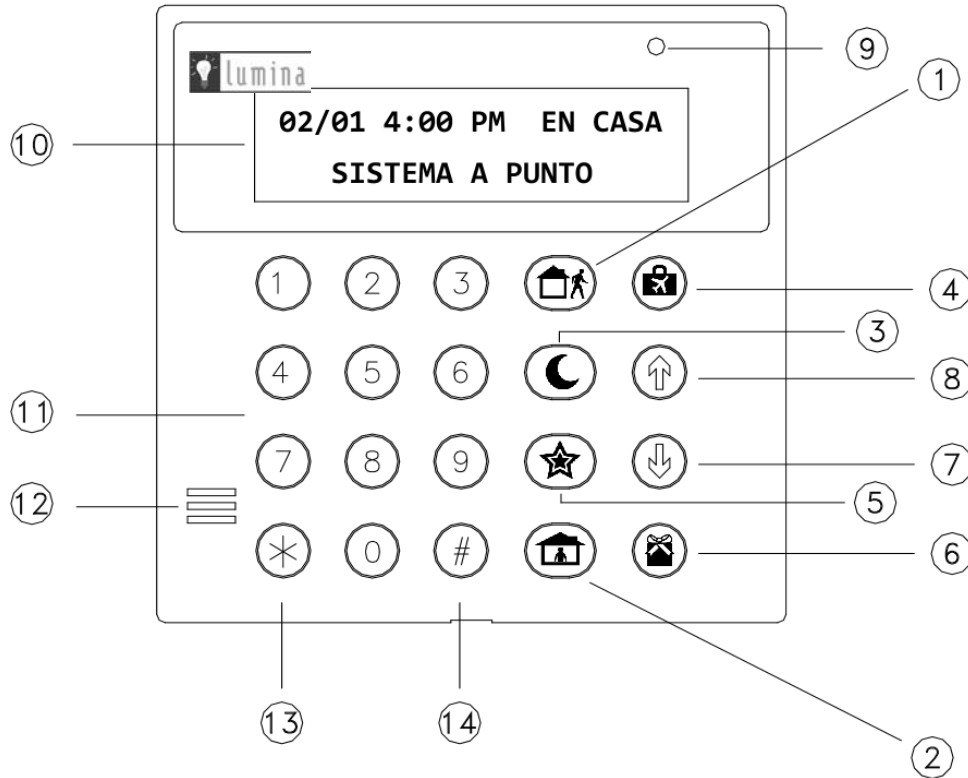


El modo "Fiesta" se usa cuando tiene una actividad festiva durante la noche. Los programas planificados y de eventos que se desarrollan usualmente durante un día típico se suspenden y se ejecutan los programas que crean el ambiente para su evento.

Operación del teclado

El Teclado del Lumina está diseñado con todo lo necesario para que usted programe y opere su sistema Lumina de iluminación y automatización. Como sabemos que es muy importante que se sienta cómodo con la operación de su Lumina, le recomendamos que comience familiarizándose con su teclado.

Las teclas (1) AUSENTE, (2) EN CASA, (3) DORMIR, (4) VACACIONES, (5) ESPECIAL y (6) FIESTA se usan para cambiar el modo, similar al Controlador de Modo del Lumina. Puede simplemente presionar la tecla del modo deseado para seleccionar el nuevo modo.



(7) FLECHA HACIA ABAJO

La tecla de Flecha hacia abajo se utiliza para desplazarse por las listas y menús. La flecha hacia abajo se utiliza para desplazarse por la lista desde el primero hasta el último (por ejemplo, cuando se está mostrando el primer dispositivo de iluminación o habitación, al presionar la tecla de Flecha hacia abajo se mostrará el dispositivo o habitación siguientes).

(8) FLECHA HACIA ARRIBA

La tecla de Flecha hacia arriba se utiliza para desplazarse por las listas y menús. La Flecha hacia arriba se usa para desplazarse en una lista (por ejemplo, si ya ha utilizado la flecha hacia abajo para desplazarse hasta un elemento, la Flecha hacia arriba le llevará de nuevo al elemento anterior).

(9) LED DEL TECLADO

El LED del teclado parpadea cuando se muestra un mensaje.

(10) VISUALIZADOR DEL TECLADO

El Visualizador del Teclado se utiliza para mostrar el modo actual y para brindar información útil que le guiará a través de las operaciones normales de su sistema iluminación y automatización Lumina.

(11) TECLADO NUMERICO

El Teclado Numérico se usa para tener acceso a los diferentes menús de su sistema y para introducir un número para una función específica. Desde la visualización de máximo nivel, cada tecla de funciones tiene una opción de menú.

(12) TONOS DEL TECLADO

Los tonos del teclado se usan para confirmar una pulsación de tecla y para alertar a los usuarios de errores y problemas.

(13) TECLA "*"

La tecla "*" se usa para cancelar y devolver el visualizador al menú anterior. Cuando se está introduciendo un número, "*" cancelará los dígitos introducidos anteriormente y solicitará la nueva entrada numérica.

(14) TECLA "#"

La tecla "#" se usa para introducir o confirmar una selección. Puede usarse también para visualizar un menú o para ofrecer opciones adicionales.

Visualización normal de máximo nivel

En su estado normal, el teclado mostrará el día, la fecha, la hora y el modo en la línea superior, mostrando el estado del sistema en la línea inferior.

02/01 4:00 PM EN CASA
SISTEMA A PUNTO

Menús de visualización

El sistema ha sido diseñado para que sea fácil de operar. Siempre que oprima una tecla del teclado, la línea superior del visualizador indicará lo que usted está haciendo. A la derecha de ella está su selección o la configuración actual. La línea inferior mostrará un menú de sus siguientes opciones. En la esquina inferior derecha del visualizador están las flechas de dirección. Donde sea posible se muestran en el visualizador del teclado los caracteres de flecha hacia arriba (↑), hacia abajo (↓) y de dos saetas (↕) para indicar cuáles teclas de flecha pueden presionarse en ese momento.

Cuando utilice las teclas de flecha para desplazarse por las listas de unidades, botones, códigos, zonas de temperatura, o zonas, sólo se visualizan los elementos nombrados. Si no se le ha dado una descripción de texto al elemento, se saltará cuando se desplace por esa lista. También puede introducir cualquier número de elemento para tener acceso a él directamente, desplazándose hacia arriba y hacia abajo entre los elementos nombrados. Para revisar otro elemento específico, simplemente introduzca el número del elemento seguido por la tecla de Flecha hacia abajo.

En algunos casos, a las teclas del teclado (0-9) se les asignan diferentes funciones o menús. Una asignación de teclas se indica por el carácter de la tecla directamente frente a la nueva función en la línea inferior del visualizador.

Menú principal

El menú principal se introduce desde la visualización de máximo nivel presionando la tecla "#". Este menú muestra todas las funciones que se pueden ejecutar desde el teclado. No es necesario visualizar el menú principal antes de seleccionar una función si se conoce el número del elemento de menú deseado.

- Menú 1 - Selecciona las funciones de control de las luces y de los electrodomésticos.
- Menú 2 - Selecciona las opciones de Modo (En Casa, Dormir, Ausente, Vacaciones, Fiesta y Especial).
- Menú 3 - Permite la activación de un Botón (macro).
- Menú 4 - Selecciona las funciones para "All Lights On" (Todas las luces encendidas), "All Lights Off" (Todas las luces apagadas) y Scene Control (Control de escena).
- Menú 5 - Permite el control de temperatura a los Termostatos, sensores de Temperatura y Humedad, así como a los Módulos Ahorradores de Energía.
- Menú 6 - Permite la visualización de diferentes estados de los elementos.
- Menú 7 - Le permite visualizar un registro de eventos.
- Menú 8 - Le permite reproducir, registrar, mostrar, asentar, borrar, decir o telefonar un mensaje.
- Menú 9 - Le permite entrar en el Modo de Configuración para la programación y configuración del sistema Lumina.

Habilitar o inhabilitar localmente los tonos del teclado

Desde la visualización de máximo nivel o desde el menú principal, presione la tecla "0" en el teclado.

Presione "0" para inhabilitar los tonos en el teclado correspondiente. Presione "1" para habilitar los tonos en el teclado respectivo.

Tonos de error

Si presiona una tecla que no es válida para la función que está realizando, el teclado emitirá 3 tonos, indicando que no es una opción válida. Mire la línea inferior del visualizador para ver cuáles teclas puede presionar a continuación.

Tonos de problemas

El Lumina verifica constantemente todo el sistema para saber si está operando bien. Si se detecta algún problema, este se muestra en la línea inferior y teclado emitirá sonidos a razón de dos tonos por segundo para alertarle del problema. Esta funcionalidad puede desactivarse si se desea.

Para silenciar los tonos, presione la tecla "*".

Para más información, **consulte** *Indicaciones de problemas*.

Tono de confirmación

Cuando haya completado exitosamente una función, tales como la introducción de un programa o el cambio de configuración de un elemento, el teclado emitirá un tono.

Cancelar

Si desea cancelar una selección o regresar a la visualización de máximo nivel, presione la tecla "*". Es posible que tenga que presionarla más de una vez, dependiendo de cuán lejos haya avanzado en la función (menú). Cada vez que usted cancela una operación, el teclado emitirá un tono para indicar que usted la ha cancelado.

La tecla "*" puede usarse también si comete un error mientras introduce un número. Por ejemplo, si usted introduce un 2 cuando quería introducir un 3, presiones la tecla "*" para comenzar de nuevo.

Tiempo agotado

Si tiene que alejarse del teclado por cualquier razón (para atender una llamada telefónica, por ejemplo) mientras esté en medio de una operación, el teclado "agotará el tiempo" y la cancelará por usted después de 3 minutos. El visualizador retornará a la visualización de máximo nivel normal.

Acerca de las Alarmas

El sistema Lumina puede monitorear ciertas condiciones medioambientales, tales como temperatura e inundaciones, puede activar una alarma para alertarle de la condición potencialmente destructiva (es decir, temperaturas de helada, fugas o elevación del nivel del agua en interiores, etc.). Si el sistema Lumina detecta una de estas condiciones, se activará una alarma de manera siguiente:

- El tono del teclado se activará y emitirá un tono estable prolongado.
- El visualizador del teclado muestra el tipo de alarma y las zonas activadas que se han activado.
- Se activa la macro "Cuando una alarma". Este es un programa que usted crea para alertarle de la condición. Puede hacer que le llame a su teléfono móvil para alertarle de la condición.

Silenciamiento de una Alarma

En cualquier momento, la alarma puede silenciarse presionando la tecla "*" en el teclado del Lumina. Cuando la alarma está silenciada, puede continuarse mostrando la condición de alarma (es decir, "Sensor de Inundación Activado) hasta que la condición deja de estar presente.

Indicaciones de problemas

El Lumina monitorea constantemente el sistema y le alertará si detecta un problema. El problema específico se indica en la línea inferior del visualizador y se da una señal de problema con la emisión de dos tonos por segundo continuamente por parte del teclado.

Cuando ocurre cualquier condición de problema, el teclado emitirá continuamente dos tonos por segundo y lo continuará haciendo hasta que se oprime la tecla "*" (cancelar) para reconocer el problema. El teclado indicará la condición de problema que existe realmente mientras lo está mirando. También indicará si el problema ocurrió y se corrigió a sí mismo.

Las siguientes son indicaciones de problemas y sus significados:

- **PROBLEMA DE ZONA:** Si la lectura de una zona se hace anormal, el problema se indicará en esa zona. Consulte *Estado / Prueba*. La excesiva resistencia de contacto en el cableado normalmente causa un problema en las zonas. Si la causa no es evidente, llame a su instalador para recibir servicio.
- **PROBLEMA DE FALTA DE ALIMENTACIÓN DE CA:** Se indica si la corriente normal de la casa que alimenta el controlador Lumina se interrumpe por más de 3 minutos. Si esto ocurre sin una buena causa, verifique el transformador montado en la pared para asegurar que no se ha caído del tomacorriente y que este tenga alimentación.
- **PROBLEMA DE BATERÍA BAJA:** Cada hora, el Lumina realiza una prueba dinámica de la batería. Si el voltaje de la batería es demasiado bajo, entonces la consola indicará "BATERÍA BAJA". Si esto ocurre, asegúrese de que la batería esté conectada. La indicación de "BATERÍA BAJA" permanecerá hasta que se realice la próxima prueba de batería, 1 hora después, o cuando se ejecute el comando Estado / Prueba.
- **PROBLEMA CON EL COMUNICADOR:** Se indica si el procesador de señales digitales del controlador Lumina ha dejado de trabajar correctamente. Llame a su instalador para recibir servicio.
- **PROBLEMA CON EL FUSIBLE:** Se indica cuando se abre el fusible de estado sólido que protege la fuente de alimentación "Auxiliar". El fusible se reiniciará automáticamente cuando se elimine la condición de falla.
- **PROBLEMA SIN LÍNEA TELEFÓNICA:** Se indica si la línea telefónica está muerta por más de 1 minuto.

Para silenciar la señales de tonos emitidas por el teclado, presione la tecla "*". Si ha ocurrido más de un tipo de problema, el visualizador mostrará cada uno durante dos segundos. La opresión de la tecla "*" reconocerá todas las indicaciones de problemas.

Si la condición de problema ocurre de nuevo, el tono del teclado sonará de nuevo. Esta funcionalidad puede inhibirse.

- **SIN DATOS DEL CONTROLADOR:** Se indica cuando el teclado deja de comunicarse con el controlador. Esto puede indicar un problema de cableado hacia el teclado o un problema más serio. Llame a su instalador para recibir servicio.

Códigos

Todos los códigos del Lumina tienen una longitud de 4 dígitos. Un código puede ser cualquier número desde 0001 hasta 9999. A cada usuario se le asignará un código con un nivel de autoridad, así como las horas y días en los cuales será válido el código.

Los códigos son necesarios para configurar y programar el sistema, acceder al sistema cuando está configurado en Modo Alta Seguridad, cambiar el modo del Lumina cuando está configurado en Modo Alta Seguridad, acceder al sistema a través del Acceso Telefónico Remoto y para acceder al sistema usando los Software PC Access de LEVITON y Web-Link II, ambos de LEVITON.

Los niveles de autoridad que se pueden asignar a un código de usuario son Maestro, Supervisor y Usuario.

Código Maestro

El código Maestro permite un acceso completo a todo el sistema. Este código lo deben tener y utilizar solamente los propietarios o quienes dirigirán el sistema. El código de usuario 1 se asigna siempre a un código Maestro.

Código de Supervisor

Los códigos Supervisores, durante las horas y los días válidos, pueden tener acceso al Menú Principal y cambiar el modo del Lumina cuando el sistema esté en Modo Alta Seguridad. Los Supervisores pueden también tener acceso al sistema a través de acceso telefónico local o remoto.

Código Usuario

Los códigos Usuario, durante las horas y días válidos, pueden solamente usarse para cambiar el modo del Lumina cuando está habilitado el Modo Alta Seguridad.

Mantenimiento del Lumina

Su controlador Lumina y los teclados están diseñados para que necesiten poco mantenimiento.

Los teclados pueden limpiarse usando un detergente suave y un paño blando.

La batería recargable del controlador debe sustituirse cada tres años, o si el visualizador del teclado muestra una indicación de problemas con la batería que permanece en el visualizador por un período de tiempo largo sin razón, El tipo de batería recomendado es una batería recargable de plomo – ácido, sellada, de 12 V y 5 amp-hora.

Para sustituirla, desconecte el conductor rojo del terminal (+) de la batería. Cubra el conector que está al final del conductor con cinta aislante eléctrica para evitar que toque nada en el gabinete. Desconecte el conductor negro del terminal (-) de la batería y cubra el conector de su extremo con cinta aislante. Retire la batería vieja. Instale la batería nueva invirtiendo el procedimiento de desmontaje.

Tenga el cuidado de conectar el conductor Negro al terminal (-) de la batería y el conductor Rojo al terminal (+).

CONTROL

Comandos de control

Las funciones de control del controlador Lumina lo hacen fácil y cómodo para controlar casi cualquier luz o electrodoméstico desde el teclado, la pantalla táctil (opcional) o por el teléfono (opcional). También puede tener bajo control su sistema de calefacción y acondicionamiento de aire (HVAC), lo cual le permitirá ahorrar energía ajustando apropiadamente la temperatura cuando esté en la casa, durmiendo, ausente o de vacaciones.

Además, el Lumina puede usarse para programar luces para que su casa o negocio parezcan que están ocupados como disuasión para los ladrones.

Los métodos que utiliza el Lumina para controlar diferentes dispositivos son:

- Interruptores, módulos y teclados UPB para luces y electrodomésticos.
- Dispositivos de iluminación Clipsal C-Bus
- Dispositivos de iluminación Z-Wave (tales como los dispositivos de control de iluminación de la serie ViziaRF de Leviton)
- Cargas y relés Centralite sobre un sistema de iluminación LiteJet, Elegante, JetStream o StarLite
- Interruptores y atenuadores Lutron RadioRA sobre un sistema de iluminación Lutron RadioRA
- Interruptores y atenuadores Lutron HomeWorks sobre un sistema de iluminación Lutron HomeWorks
- Módulos de interruptores ALC para luces y electrodomésticos
- Módulos compatibles con X-10 (X-10, X-10 Pro, Leviton, PCS, ACT, Lightolier, etc.) para luces y pequeños electrodomésticos.
- Termostatos de Comunicación LEVITON para el control de Sistemas de Calefacción, Ventilación y Acondicionamiento de Aire.
- Módulos Ahorradores de Energía Programables (PESM) para sistemas centrales de calefacción y acondicionamiento de aire.
- Control de Salida Directa para relés para activar aspersores, luces, calefacción eléctrica, etc.

Acerca del UPB

UPB es una norma de comunicaciones por líneas de alimentación para iluminación y control doméstico. UPB es un protocolo robusto de comunicaciones de portadora digital sobre líneas de alimentación bidireccional, que transmite señales sobre el cableado existente en una casa. UPB puede existir sin problemas con sistemas X-10, intercomunicadores, monitores de bebés, altavoces, etc, que se comunican por la línea de alimentación.

Utilizando un Módulo de Interfaz con Línea de Alimentación (PIM), el Lumina envía comandos UPB por el cableado existente hacia interruptores, módulos y controladores de teclado especiales (dispositivos UPB) que están diseñados con tecnología UPB. Los interruptores UPB son dispositivos bidireccionales, así que el controlador Lumina conoce el estado real del interruptor cuando se controla localmente. Además, los interruptores, módulos y teclados UPB pueden utilizarse para activar macros en el controlador Lumina.

Cuando se configura para UPB, el controlador Lumina puede:

- Enviar comandos (apagar, encender, brillo, atenuación y nivel) a interruptores y módulos individuales
- Recibir comandos y estados de interruptores y módulos individuales
- Enviar comandos a controladores de teclado para cambiar escenas y controlar la iluminación de fondo a LED detrás de las teclas
- Recibir comandos cuando son presionados botones en los controladores de teclado para activar macros del controlador
- Enviar comandos Link hacia interruptores, módulos y controladores de teclado para activar escenas
- Recibir comandos Link cuando se presiona un botón en un interruptor o un controlador de teclado para activar macros del controlador
- Enviar mensajes de “Solicitud de Estado” hacia interruptores para actualizar sus estados en el controlador
- Recibir un pulso de Reconocimiento UPB que indica que un interruptor ha ejecutado correctamente un comando

Formato LEVITON Lighting Control (HLC)

El Control de Iluminación LEVITON Lighting Control (HLC) combina interruptores de pared, atenuadores, módulos, controladores de habitación y controladores de casa LEVITON UPB™ para crear escenas de iluminación que establecen el ánimo y el ambiente adecuados para diversas actividades.

El formato HLC es una estructura definida para la configuración, programación y operación de todos los dispositivos de iluminación HLC de su hogar. Cada “Código de Casa” que se configure para usar el formato HLC consiste de 2 habitaciones con hasta 8 dispositivos HLC en cada habitación.

Los dispositivos UPB™ fabricados por LEVITON (denominados de modo general como dispositivos HLC) pueden configurarse usando un teclado Lumina o una pantalla táctil OmniTouch conectados al controlador Lumina. En la estructura HLC pueden usarse otros dispositivos UPB™, pero no pueden configurarse usando el controlador Lumina; deben configurarse utilizando una computadora ejecutando el software de configuración UPB™ UPStart. Consulte *Configuración de Dispositivos HLC*.

Acerca de las habitaciones

Cada “habitación” de la iluminación HLC consiste de 8 números de unidad consecutivos, comenzando por la Unidad 1 (es decir, Habitación 1 = Unidades 1-8, Habitación 2 = Unidades 9-16, Habitación 3 = Unidades 17-24, etc.). Cada habitación puede consistir de un máximo de 8 dispositivos HLC, configurados de la manera siguiente:

- Hasta 7 Interruptores de pared, atenuadores y/o módulos LEVITON UPB™ (para controlar hasta 7 cargas de iluminación en una habitación o área)
- 1 o más Controladores de Habitación (establecer una escena en una habitación, apagar y encender la habitación y atenuar o dar más brillo a la habitación)
- 1 Controlador de Casa (para el control de hasta 8 habitaciones de iluminación HLC)
- 1 o más Controladores de Casa (usados como controladores de teclado de 8 botones de propósito general)

El primer número de unidad de cada habitación (es decir, 1, 9, 17, 25, etc.) está reservado para el control de la habitación. El nombre de esta unidad debe reflejar el nombre de la habitación (por ejemplo, cocina, salón grande, teatro, etc.) En estos números de unidad no se pueden programar Interruptores de pared, Atenuadores ni Módulos HLC. Si se utilizan uno o más Controladores de Habitación, el primero de ellos debe configurarse como el primer número de unidad del grupo (es decir, Unidad 1); los Controladores de Habitación adicionales pueden usarse configurando cada uno en cualquier número de unidad no utilizado para el grupo (es decir, Unidades 2-8).

Acerca de los Controladores de Habitación

El Controlador de Habitación de 6 botones LEVITON UPB™ permite el control de la iluminación de una habitación donde se hayan instalado Interruptores de pared, Atenuadores y Módulos LEVITON UPB™. Desde un Controlador de Habitación puede apagarse la habitación (todas las cargas del grupo se apagan), encenderse (todas las cargas del grupo se encienden), aumentar su brillo (se les aumenta el brillo a todas las cargas con respecto al nivel actual), atenuarse (todas las cargas se atenúan con respecto a su nivel actual) o configurarse según uno de los 4 escenas de iluminación (A-D).

LED indicadores del Controlador de Habitación

Cuando la habitación se enciende, el indicador de LED que está detrás del botón "On" se ilumina y todos los demás se apagan. Cuando la habitación se apaga, el indicador de LED que está detrás del botón "Off" se ilumina y todos los demás se apagan. Cuando la habitación se ilumina, el indicador de LED que está detrás de "On" se ilumina y todos los otros se apagan. Cuando la habitación se atenúa, el indicador de LED que está actualmente iluminado permanece encendido. Cuando la habitación se configura según una escena de iluminación (A-D), el indicador de LED que está detrás de la letra de escena respectiva se ilumina y todos los otros se apagan.

Cuando está habilitado el “Seguimiento del Estado” (esta es la configuración predeterminada), el controlador Lumina mantiene el seguimiento del estado exacto de cada unidad incluso cuando se inicia una escena de iluminación por el Controlador de Habitación. Los Controladores de Habitación también mantienen el seguimiento de cuando se encienden y apagan interruptores individuales de una habitación. Cuando todas las cargas de iluminación de una habitación se apagan, el indicador “Off” se ilumina. Si cualquiera de las cargas de iluminación de una habitación se enciende en un Interruptor o Atenuador LEVITON UPB™, el indicador “On” se ilumina y el indicador “Off” se apaga. De la misma manera, si el indicador “On” o uno de los indicadores de escena están encendidos y a continuación todas las cargas de iluminación se apagan en Interruptores de Pared LEVITON UPB™, el indicador "Off" se iluminará y todos los otros se apagarán.

Acerca de los Controladores de Casa

El Controlador de Habitación de 8 botones LEVITON UPB™ permite el control de la iluminación de 8 habitaciones donde se hayan instalado Interruptores de pared, Atenuadores y Módulos LEVITON UPB™. También puede configurarse como un controlador de teclado de 8 botones de propósito general utilizado para activar 8 macroprogramas diferentes en el controlador Lumina o para alternar entre dos acciones diferentes (por ejemplo, encender las luces...apagar las luces) cada vez que se presione un pulsador.

Cuando se utiliza para controlar habitaciones de iluminación en la estructura HLC, cada botón del Controlador de Casa se utiliza para alternar entre todas las luces apagadas y encendidas en la habitación respectiva. Cuando la habitación se enciende, el indicador de LED que está detrás del botón respectivo se ilumina y todas las luces de la habitación se encienden. Cuando la habitación se apaga, el indicador de LED que está detrás del botón respectivo se apaga y todas las luces de la habitación se apagan. Si una carga de iluminación de la habitación respectiva se enciende, el indicador de LED que está detrás del botón se ilumina. Cuando todas las cargas de iluminación de la habitación respectiva se apagan, el indicador de LED que está detrás del botón se apaga.

Cuando se utiliza para controlar habitaciones de iluminación en la estructura HLC, cada Controlador de Casa controla 8 habitaciones consecutivas (es decir, Habitación 1-8, Habitación 9-16, Habitación 17-24 y Habitación 25-31). Para configurar un Controlador de Casa para controlar un grupo de 8 habitaciones, debe configurarse para el último número de unidad en una de las habitaciones respectivas. Por ejemplo, un Controlador de Casa asignado a la Unidad 8, 16, 24, 32, 40, 48, 56 o 64 se configura para controlar las habitaciones 1-8. Esto le permite a usted tener hasta 8 Controladores de Casa por toda la vivienda que controlan las habitaciones 1-8.

Dentro de la estructura HLC, los Controladores de Casa pueden configurarse también como un controlador de teclado de 8 botones de propósito general para activar 8 macroprogramas diferentes en el controlador Lumina. Cuando se configure un Controlador de Casa como un controlador de teclado de 8 botones de propósito general, debe asignársele un número de unidad entre el primero y el último número de una habitación (es decir, 2-7, 10-15, 18-23, 26-31, 34-39, etc.). Cuando está configurado como un controlador de teclado de 8 botones, deben crearse programas en el controlador Lumina para que el indicador de LED que está detrás de cada botón funcione.

Acerca de VIZIA RF Z-Wave

El Z-Wave es un protocolo de red inalámbrico utilizado en una amplia variedad de dispositivos de automatización de casas, hechos por numerosos fabricantes. Además de soportar los dispositivos de iluminación y termostatos de comunicación Z-Wave estándar, LEVITON ha trabajado en asociación con Leviton para soportar las funcionalidades avanzadas de la serie de dispositivos de iluminación ViziaRF de Leviton, incluyendo escenas de iluminación y comunicaciones bidireccionales.

Formato VIZIA RF Z-Wave

El formato Vizia RF Z-Wave es una estructura definida para la asociación, programación y operación de todos los dispositivos de iluminación Vizia RF y Z-Wave de su casa.

Cada “Código de Casa” que se configure para usar el formato Vizia RF Z-Wave consiste de 2 habitaciones con hasta 8 dispositivos Vizia RF y/o Z-Wave en cada habitación.

Acerca de las habitaciones

Cada “habitación” de iluminación Vizia RF Z-Wave consiste de 8 números de unidad consecutivos, comenzando en la Unidad 1 (es decir, Habitación 1 = Unidades 1-8, Habitación 2 = Unidades 9-16, Habitación 3 = Unidades 17-24, etc.). Cada habitación puede consistir de un máximo de 8 dispositivos Vizia RF y/o Z-Wave, configurados de la manera siguiente:

- Hasta 7 dispositivos de iluminación Vizia RF o Z-Wave (para el control de hasta 7 cargas de iluminación en una habitación o área)
- 1 o más controladores de pulsador

El primer número de unidad de cada habitación (es decir, 1, 9, 17, 25, etc.) está reservado para el control de la habitación. El nombre de esta unidad debe reflejar el nombre de la habitación (por ejemplo, cocina, salón grande, teatro, etc.). Los dispositivos de iluminación Vizia RF o Z-Wave no pueden asociarse con estos números de unidad.

Si se utilizan uno o más controladores de pulsador, el primero de ellos debe configurarse como el primer número de unidad del grupo (es decir, Unidad 1); los controladores de pulsador adicionales pueden usarse configurando cada uno en cualquier número de unidad no utilizado para el grupo (es decir, Unidades 2-8).

Utilizando una consola, pantalla táctil u otra interfaz con el controlador Lumina, la habitación puede apagarse (todas las cargas del grupo son apagadas), encenderse (todas las cargas del grupo son encendidas), o configurarse según una de las 4 escenas de iluminación (A-D).

Códigos de casa

Cada dispositivo (interruptores, módulos y teclado) tiene su propio Número de Unidad. Los controladores Lumina agrupan dispositivos según el “Código de Casa” que consiste de 16 números de unidad consecutivos, comenzando por la Unidad 1. Cada “Código de Casa” está configurado según un formato de protocolo de iluminación tales como: Standard X-10, Extended X-10, Lightolier Compose, UPB (formato UPB donde puede usar la capacidad de programación del controlador Lumina para comunicarse con la red UPB), Lutron Radio RA, Lutron HomeWorks, CentraLite, Clipsal o LEVITON Lighting Control (HLC).

Diferentes dispositivos de iluminación no pueden compartir el mismo Código de Casa. Sin embargo, diferentes dispositivos de iluminación pueden coexistir en un sistema Lumina siempre que estén en Códigos de Casa separados.

Desplazamiento a través de los nombres

El Lumina almacena los nombres de Unidades, Zonas, Botones, Códigos, Temperaturas y Mensajes de forma que usted no tenga que recordar que la “UNIDAD 5” es la “LUZ TRAS” y que la “ZONA 1” es la “PUERTA FRONTAL”. En general, en cualquier momento que usted introduzca un número de unidad, zona, botón, código, temperatura o mensaje, puede presionar la tecla de flecha hacia abajo para mostrar su nombre y a continuación utilizar las teclas de flecha hacia arriba y hacia abajo para desplazarse a través de la lista de los otros nombres. Este es cierto cuando está introduciendo comandos y programando en el teclado. Solamente los elementos que tienen nombre se muestran en una pantalla táctil OmniTouch.

Números de unidad

Los números de unidad consisten de números de unidad de módulos de iluminación, números de unidad de salida de voltaje y números de unidad de banderas internas.

Números de unidad Lumina	Números de unidad de Módulo / Salida
1 - 16	Habitación 1 y 2 HLC o Z-Wave, ID de Unidad 1-16 UPB, Dirección 1-16 Grupo Clipsal Lighting, ID Nodo 1-16 Z-Wave, Cargas 1-16 CentraLite, Zonas de Iluminación RadioRA y Controles Maestros 1-16, o Módulos X-10 1 – 16 (Código de Casa X)
17 - 32	Habitación 3 y 4 HLC o Z-Wave, ID de Unidad 17-32 UPB, Dirección 17-32 Grupo Clipsal Lighting, ID Nodo 17-32 Z-Wave, Cargas 17-32 CentraLite, Zonas de Iluminación RadioRA y Controles Maestros 17-32, o Módulos X-10 1 – 16 (Código de Casa X+1)
(1 - 31)	ALC direcciones 1-31, Rama 1*
33 - 48	Habitación 5 y 6 HLC o Z-Wave, ID de Unidad 33-48 UPB, Dirección 33-48 Grupo Clipsal Lighting, ID Nodo 33-48 Z-Wave, Cargas 33-48 CentraLite, Zonas de Iluminación RadioRA y Controles Maestros 33-48, o Módulos X-10 1 – 16 (Código de Casa X+2)
49 - 64	Habitación 7 y 8 HLC o Z-Wave, ID de Unidad 49-64 UPB, Dirección 49-64 Grupo Clipsal Lighting, ID Nodo 49-64 Z-Wave, Cargas 49-64 CentraLite, Zonas de Iluminación RadioRA y Controles Maestros 49-64, o Módulos X-10 1 – 16 (Código de Casa X+3)
(33 – 63)	ALC direcciones 1-31, Rama 2*
65 - 72	Salidas de voltaje (1-8), totalmente configurables
73 – 128	Banderas internas
	“X” representa el Código de Casa configurado en el controlador Lumina
	“*” Si se utiliza

Números de unidad Lumina Pro	Números de unidad de Módulo / Salida
1 - 16	Habitación 1 y 2 HLC o Z-Wave, ID Unidad 1-16 UPB, Dirección grupo 1-16 Clipsal Lighting, ID Nodo 1-16 Z-Wave Node, cargas 1-16 CentraLite, Dispositivos HomeWorks Dirección 1-16, Zonas de iluminación RadioRA o Controles Maestros 1-16 y módulos 1-16 X-10 (Código de Casa X)
17 - 32	Habitación 3 o 4 HLC o Z-Wave, ID Unidad 17-32 UPB, Grupo de iluminación Clipsal dirección 17-32, ID Nodo 17-32 Z-Wave, cargas 17-32 CentraLite, Dispositivo HomeWorks Dirección 17-32, zonas de iluminación RadioRA y Controles Maestros 17-32, o módulos X-10 1 – 16 (Código de Casa X+1)
(1 - 31)	ALC direcciones 1-31, Módulo 1 - Rama 1 *
33 - 48	Habitación 5 o 6 HLC o Z-Wave, ID Unidad 33-48 UPB, Grupo de iluminación Clipsal dirección 33-48, ID Nodo 33-48 Z-Wave, cargas 33-48 CentraLite, Dispositivo HomeWorks Dirección 33-48, zonas de iluminación RadioRA y Controles Maestros 33-48, o módulos X-10 1 – 16 (Código de Casa X+2)
49 - 64	Habitación 7 o 8 HLC o Z-Wave, ID Unidad 49-64 UPB, Grupo de iluminación Clipsal dirección 49-64, ID Nodo 49-64 Z-Wave, cargas 49-64 CentraLite, Dispositivo HomeWorks Dirección 49-64, zonas de iluminación RadioRA y Controles Maestros 49-64, o módulos X-10 1 – 16 (Código de Casa X+3)
(33 - 63)	ALC direcciones 1-31, Módulo 1 - Rama 2 *
65 - 80	Habitación 9 y 10 HLC o Z-Wave, ID Unidad 65-80 UPB, Grupo de Iluminación Clipsal Dirección 65-80, ID Nodo 65-80 Z-Wave, Cargas CentraLite 65-80, dispositivo HomeWorks dirección 65-80, o módulos X-10 1 – 16 (Código de Casa X+4)
81 - 96	Habitación 11 y 12 HLC o Z-Wave, ID Unidad 81-96 UPB, Grupo de Iluminación Clipsal Dirección 81-96, ID Nodo 81-96 Z-Wave, cargas CentraLite 81-96, dispositivo HomeWorks dirección 81-96, o módulos X-10 1 – 16 (Código de Casa X+5)
(65 - 95)	ALC direcciones 1-31, Módulo 1 - Rama 3 *
97 - 112	Habitación 13 y 14 HLC o Z-Wave, ID Unidad 97-112 UPB, Grupo de Iluminación Clipsal Dirección 97-112, ID Nodo 97-112 Z-Wave, Cargas CentraLite 97-112, dispositivo HomeWorks dirección 97-112, o módulos X-10 1 – 16 (Código de Casa X+6)
113 - 128	Habitación 15 y 16 HLC o Z-Wave, ID Unidad 113-128 UPB, Grupo de Iluminación Clipsal Dirección 113-128, ID Nodo 113-128 Z-Wave, Cargas CentraLite 113-128, dispositivo HomeWorks dirección 113-128, o módulos X-10 1 – 16 (Código de Casa X+7)
(97 - 127)	ALC direcciones 1-31, Módulo 1 - Rama 4 *
129 - 144	Habitación 17 y 18 HLC o Z-Wave, ID Unidad 129-144 UPB, Grupo de Iluminación Clipsal Dirección 129-144, ID Nodo 129-144 Z-Wave, Cargas CentraLite 129-144, dispositivo HomeWorks dirección 129-144, o módulos X-10 1 – 16 (Código de Casa X+8)
145 - 160	Habitación 19 y 20 HLC o Z-Wave, ID Unidad 145-160 UPB, Grupo de Iluminación Clipsal Dirección 145-160, ID Nodo 145-160 Z-Wave, Cargas CentraLite 145-160, dispositivo HomeWorks dirección 145-160, o módulos X-10 1 – 16 (Código de Casa X+9)
(129 - 159)	ALC direcciones 1-31, Módulo 2 - Rama 1 *
161 - 176	Habitación 21 y 22 HLC o Z-Wave, ID Unidad 161-176 UPB, Grupo de Iluminación Clipsal Dirección 161-176, ID Nodo 161-176 Z-Wave, Cargas CentraLite 161-176, dispositivo HomeWorks dirección 161-176, o módulos X-10 1 – 16 (Código de Casa X+10)
177 - 192	Habitación 23 y 24 HLC o Z-Wave, ID Unidad 177-192 UPB, Grupo de Iluminación Clipsal Dirección 177-192, ID Nodo 177-192 Z-Wave, Cargas CentraLite 177-192, dispositivo HomeWorks dirección 177-192, o módulos X-10 1 – 16 (Código de Casa X+11)
(161 - 191)	ALC direcciones 1-31, Módulo 2 - Rama 2 *
193 - 208	Habitación 25 o 26 HLC o Z-Wave, ID Unidad UPB 193-208, Grupo de iluminación Clipsal dirección 193-208, ID Nodo 193-208 Z-Wave, dispositivo HomeWorks dirección 193-208, o módulos X-10 1 – 16 (Código de Casa X+12)
209 - 224	Habitación 27 y 28 HLC o Z-Wave, ID Unidad 209-224 UPB, Grupo de Iluminación Clipsal Dirección 209-224, ID Nodo 209-224 Z-Wave, dispositivo HomeWorks dirección 209-224, o módulos X-10 1 – 16 (Código de Casa X+13)
(191 - 223)	ALC direcciones 1-31, Módulo 2 - Rama 3 *
225 - 240	Habitación 29 y 30 HLC, Habitación 29 Z-Wave, ID Unidad UPB 225-240, Grupo de Iluminación Clipsal Dirección 225-240, ID Nodo 225-232 Z-Wave, Dispositivo HomeWorks dirección 225-240, o módulos X-10 1 – 16 (Código de Casa X+14)
241 - 256	Habitación 31 HLC, ID Unidad UPB 241-250, Grupo de Iluminación Clipsal Dirección 241-254, Dispositivo HomeWorks Dirección 241-256, o Módulos X-10 1 – 16 (Código de Casa X+15)
(225 - 255)	ALC direcciones 1-31, Módulo 2 - Rama 4 *
257 – 272	Salida 1-16, 1er Gabinete de Expansión *
273 – 288	Salida 1-16, 1er Gabinete de Expansión *
289 – 304	Salida 1-16, 1er Gabinete de Expansión *
305 – 320	Salida 1-16, 1er Gabinete de Expansión *
321 - 336	Salida 1-16, 1er Gabinete de Expansión *
337 – 352	Salida 1-16, 1er Gabinete de Expansión *
353 - 368	Salida 1-16, 1er Gabinete de Expansión *
369 - 384	Salida 1-16, 1er Gabinete de Expansión *
385 - 392	Salidas de voltaje (1-8), totalmente configurables
393 – 511	Banderas internas
	“X” Representa el Código de Casa configurado en el controlador Lumina Pro
	“*” Si se utiliza

Control de unidades

El menú de control se utiliza cuando se están controlando luces y dispositivos. Para entrar en el menú de control, desde la visualización de máximo nivel o desde el menú principal, presione la tecla “1” en el teclado numérico. El Lumina mostrará automáticamente el primer nombre de elemento en esa lista. La tecla de flecha hacia abajo puede usarse entonces para desplazarse por la lista y la tecla “#” se utiliza para seleccionar el elemento. Si se conoce el número del elemento específico, introdúzcalo seguido de la tecla “#2, o desplácese hacia arriba y hacia abajo entre los elementos que tienen nombre.

Después de seleccionada la unidad, presione la tecla “#”.

Control de una Habitación de Iluminación HLC

- Presione 0 para apagar la habitación seleccionada (todas las cargas de iluminación de la habitación se apagan).
- Presione 1 para encender la habitación seleccionada (todas las cargas de iluminación de la habitación se encienden).
- Presione 2 para configurar todas las cargas de iluminación de la habitación seleccionada en sus niveles previamente ajustados para la Escena A.
- Presione 3 para configurar todas las cargas de iluminación de la habitación seleccionada en sus niveles previamente ajustados para la Escena B.
- Presione 4 para configurar todas las cargas de iluminación de la habitación seleccionada en sus niveles previamente ajustados para la Escena C.
- Presione 5 para configurar todas las cargas de iluminación de la habitación seleccionada en sus niveles previamente ajustados para la Escena D.
- Presione 6 para configurar una escena de iluminación para todas las cargas de iluminación de la habitación seleccionada (Enc, A-D).
- Presione “#” para ver el estado actual de la habitación.

Configuración de Escenas de Iluminación en una Habitación HLC

Las escenas de iluminación se crean configurando los niveles de luz de los dispositivos de iluminación HLC de una habitación. Cada dispositivo HLC de una habitación puede almacenar hasta 4 escenas de iluminación diferentes previamente configurados (Escenas A-D) y una Escena “Encendida” (niveles de iluminación previamente configurados para cada dispositivo cuando se enciende la habitación). Para configurar una escena de iluminación utilizando el teclado Lumina, ajuste todos los dispositivos HLC de la habitación en los niveles de iluminación deseados. Los niveles de iluminación deseados (0% - 100%) pueden establecerse manualmente en el interruptor o por un comando emitido desde el controlador Lumina. Después de establecidos los niveles de iluminación deseados, use el comando “6” para guardar los nuevos “niveles de luz” para cada dispositivo de la habitación seleccionada.

Cuando se transmite el comando de ESCENA (ya sea utilizando un Controlador de Habitación o mediante el controlador Lumina), cada dispositivo HLC de la habitación especificada aumentará o se atenuará su brillo hasta si nivel preajustado para la escena seleccionada.

Cada escena de iluminación puede ajustarse o cambiarse fácilmente también usando los pulsadores del Controlador de Habitación de 6 Botones LEVITON UPB™, de la manera siguiente:

Paso	OPERACIÓN
1	Presione el pulsador deseado del Controlador de Habitación de 6 Botones LEVITON UPB™ para activar la escena actual (nivel de iluminación previamente ajustado) de cada uno de los dispositivos HLC.
2	Utilice el interruptor de balancín estilo Decora de cada Interruptor Atenuador de Pared UPB™ para establecer el nivel de iluminación deseado o envíe comandos desde el controlador Lumina.
3	Presione el pulsador del Controlador de Habitación de 6 Botones LEVITON UPB™ cinco (5) veces rápidamente.
4	Cada Interruptor Atenuador de Pared UPB™ hará parpadear su carga de iluminación una vez para indicar que se ha configurado el nuevo nivel.

Control de cargas de iluminación individuales en una Habitación HLC o en Unidades UPB

Para controlar cargas de iluminación individuales en una habitación, utilice la tecla de flecha hacia abajo para desplazarse por la lista de unidades. Cuando se muestre la unidad presione la tecla “#”.

- Presione 0 para apagar la carga de iluminación seleccionada.
- Presione 1 para encender la carga de iluminación seleccionada.
- Presione 2 para atenuar la unidad seleccionada (pasos 1 – 9, cada paso equivale al 10% de su nivel actual).
- Presione 3 para aumentar el brillo de la unidad seleccionada (pasos 1 – 9, cada paso equivale al 10% de su nivel actual).
- Presione 4 para ajustar el nivel de iluminación deseado de la unidad seleccionada (0%100%).
- En un teclado de 6 u 8 botones de propósito general, presione 6 para encender o apagar el LED que está detrás del botón especificado.
 - Especifique 1-8 para controlar el LED detrás de los botones 1-8 respectivamente, a continuación seleccione “0” (Apagado) o “1” (Encendido).
- Presione “9” para definir la unidad seleccionada (Enc., Apag., Atenuar, Aumentar brillo).
 - Los comandos temporizados pueden ser desde 1-99 segundos, 1-99 minutos o 1-18 horas.
- Presione “#” para ver el estado exacto de un dispositivo UPB. Cuando se presiona la tecla “#”, el controlador Lumina envía un mensaje “Petición de Estado” hacia el dispositivo seleccionado para solicitar su estado actual.

Nota: Cuando se recibe una señal UPB por la línea de alimentación, el estado del dispositivo se actualiza automáticamente.

Control del Vizia RF Z-Wave

Es imperativo que cada unidad tenga nombre Si una unidad no tiene nombre, no se mostrará en la lista de habitaciones y cargas que pueden controlarse. La única excepción es para controladores adicionales de pulsador. Si le ha asignado una ID de Nodo a una Unidad, pero no le asigna un nombre, el controlador Lumina la interpretará como un controlador de pulsador, de modo que los mensajes Z-Wave desde dicho controlador de pulsador no se ignorarán.

Control de una Habitación de Iluminación Vizia RF Z-Wave

- Presione 0 para apagar la habitación seleccionada (todas las cargas de iluminación de la habitación se apagan).
- Presione 1 para encender la habitación seleccionada (todas las cargas de iluminación de la habitación se encienden).
- Presione 2 para configurar todas las cargas de iluminación de la habitación seleccionada en sus niveles previamente ajustados para la Escena A.
- Presione 3 para configurar todas las cargas de iluminación de la habitación seleccionada en sus niveles previamente ajustados para la Escena B.
- Presione 4 para configurar todas las cargas de iluminación de la habitación seleccionada en sus niveles previamente ajustados para la Escena C.
- Presione 5 para configurar todas las cargas de iluminación de la habitación seleccionada en sus niveles previamente ajustados para la Escena D.
- Presione “#” para ver el estado actual de la habitación.

Control de cargas de iluminación individuales en una Habitación Vizia RF Z-Wave

Para controlar cargas de iluminación individuales en una habitación, utilice la tecla de flecha hacia abajo para desplazarse por la lista de unidades. Cuando se muestre la unidad presione la tecla “#”. Para cargas de iluminación Vizia RF Z-Wave, el teclado mostrará:

- Presione 0 para apagar la carga de iluminación seleccionada.
- Presione 1 para encender la carga de iluminación seleccionada.
- Presione 2 para atenuar la unidad seleccionada (pasos 1 – 9, cada paso equivale al 10% de su nivel actual).
- Presione 3 para aumentar el brillo de la unidad seleccionada (pasos 1 – 9, cada paso equivale al 10% de su nivel actual).

- Presione 4 para ajustar el nivel de iluminación deseado de la unidad seleccionada (0%100%).
- Presione “9” para definir la unidad seleccionada (Enc., Apag., Atenuar, Aumentar brillo).
 - Los comandos temporizados pueden ser desde 1-99 segundos, 1-99 minutos o 1-18 horas.
- Presione “#” para ver el estado exacto del dispositivo.

Control de todas las otras Unidades de Iluminación

Para controlar una carga de iluminación, selecciónela de la lista de unidades y a continuación presione la tecla “#”.

- Presione 0 para apagar la carga de iluminación seleccionada.
- Presione 1 para encender la carga de iluminación seleccionada.
- Presione 2 para atenuar la unidad seleccionada (pasos 1 – 9, cada paso equivale al 10% de su nivel actual).
- Presione 3 para aumentar el brillo de la unidad seleccionada (pasos 1 – 9, cada paso equivale al 10% de su nivel actual).
- Presione 4 para ajustar el nivel de iluminación deseado de la unidad seleccionada (0%100%).
- Presione 5 para variar linealmente el nivel de iluminación de un Interruptor Atenuador ALC hasta un nuevo nivel según una razón elegible.
- Presione “9” para temporizar la unidad seleccionada (Enc., Apag., Atenuar, Aumentar brillo).
 - Los comandos temporizados pueden ser desde 1-99 segundos, 1-99 minutos o 1-18 horas.
- Presione “#” para ver el estado exacto del dispositivo.

Comando Ramp (ALC)

Cuando se están usando Módulo de Interruptor ALC es posible variar linealmente el nivel de iluminación de un Interruptor Atenuador ALC hasta un nuevo nivel según una razón elegible. Solamente los Interruptores Atenuadores ALC responden al comando Ramp. Presione la tecla “5” para seleccionar el comando Ramp. El teclado entonces le solicitará la razón de rampa deseada. La razón especifica el tiempo que le toma al interruptor ir desde totalmente apagado hasta totalmente iluminado o desde totalmente iluminado hasta totalmente apagado. Así, un cambio de nivel desde totalmente apagado hasta una iluminación del 50% tomará la mitad del tiempo especificado.

Antes de introducir ningún dígito, la tecla “#” puede usarse para conmutar entre la especificación de la razón en minutos, segundos y horas. Después de haber seleccionado entre minutos, segundos y horas, introduzca la razón (2-99 segundos, 1-99 minutos o 1-10 horas).

A continuación, introduzca un número (0-100) para indicar el nivel de iluminación final (intensidad) deseado. El teclado emitirá un tono y el nivel de iluminación será ajustado.

Comando Escena (Compuesto)

Si los interruptores de iluminación compuestos son parte de su instalación, sed utiliza el comando Escena para configurar un grupo de luces en niveles de iluminación predefinidos. Para cada grupo de interruptores de iluminación compuestos hay un comando Apagado, un comando Encendido y 12 escenas de iluminación.

Introduzca “0” seguido de la tecla “#” para apagar las luces que son parte del grupo seleccionado. Introduzca “1” seguido de la tecla “#” para ajustar las luces que son parte del grupo seleccionado a niveles de iluminación predefinidos.

Para configurar las luces del grupo seleccionado según una escena predefinido, introduzca el número de Escena 2-13 (el cual corresponde a las Escenas A-L, respectivamente) seguido de la tecla “#”. Todas las luces que son parte del grupo seleccionado son ajustadas a los niveles de iluminación predefinidos para la Escena seleccionada.

Comandos temporizados

Los comandos temporizados permite que unas unidades se enciendan o se apaguen por un período de tiempo específico. La unidad puede encenderse durante 1-99 (minutos o segundos) o 1-18 horas, después apagarse o apagarse durante 1-99 (minutos o segundos) o 1-18 horas, entonces encenderse.

Las unidades de iluminación (1-256) pueden también atenuarse o hacer que aumenten su brillo durante un período de tiempo específico. La unidad puede atenuarse en 1 a 9 pasos durante 1-99 (minutos o segundos) o 1-18 horas, después aumentar su brillo al nivel anterior, o aumentar su brillo en 1 a 9 pasos durante 1-99 (minutos o segundos) o 1-18 horas, entonces atenuarse hasta su nivel anterior.

Para introducir un comando temporizado, debe primero introducir la unidad que desea controlar. Desde el menú de control, introduzca el número de la unidad (o desplácese hasta ella usando las teclas del flecha), a continuación presione la tecla “#”.

Para introducir un tiempo, presione la tecla “9” (TIM). Antes de introducir ningún dígito, la tecla “#” puede usarse para conmutar entre minutos, segundos y horas. Después de seleccionar, introduzca un tiempo (1-99 para segundos y minutos, 1-18 para horas). Una vez introducido el tiempo, el menú de control se muestra de nuevo con los tiempos especificados.

Estado de una Unidad

Para ver el estado de una unidad, presione la tecla “#” desde el menú de control. Se mostrará el último comando junto con cualquier tiempo (hh:mm:ss) que reste en un comando temporizado.

En este punto, se puede introducir una de las opciones de menú o se pueden presionar las teclas “*” o “#” para mostrar de nuevo el menú.

Nota: Cuando se recibe una señal UPB o X-10 por la línea de alimentación, el estado del dispositivo se actualizará automáticamente.

Banderas internas

La forma más fácil de definir una bandera es referirse a ella como un “relé virtual”. Una bandera puede estar en uno de tres estados diferentes. Si, No o ajustada a un valor entre 0 y 255. Si una bandera tiene un valor de 1-255, se considera que está en “Si”. Si una bandera tiene un valor de 0, se considera que está en “No”. Las banderas son una poderosa herramienta de programación que pueden usarse de varias formas para cumplir rutinas de programación avanzadas. Cualquier bandera puede usarse como un contador. Los contadores pueden incrementarse, decrementarse o ajustarse a un valor específico (0 a 255).

Cuando un contador se decrementa hasta cero, se ejecuta la macro “When Unit Off”. Un contador no alcanzará un valor inferior a cero. Sin embargo, el contador se desbordará de 255 a 0 cuando haya un incremento. La macro “When Unit Off” se ejecutará cuando se desborde el contador. Esto permite que dos contadores se configuren en cascada para formar un contador mayor. Cuando el contador se incremente desde 0 hasta 1, se ejecutará la macro “When Unit On”. Esto le permitirá ejecutar un comando cuando la Bandera se incremente (conteo ascendente) desde cero.

El comando Set se usa para ajustar el contador a un valor entre 0 y 255. Cuando el contador se ajusta en cero o cuando cambia desde cero utilizando el comando set, no se ejecutan macros. Esto permite reiniciar un contador sin ejecutar macros ni programas asociados con el conteo hasta cero del contador. Ponga el valor de la Bandera en Si o en No para hacer que se ejecute la macro asociada. Cuando la Bandera se pone en No, su valor se pone en cero (0). Cuando la Bandera se pone en Si, su valor se pone en uno (1). El contador se considera en Si para condiciones de programas si es distinta de cero (1-255).

Las banderas pueden ponerse en No, Si, Decrementadas (DEC), Incrementadas (INC), Establecerse, así como ponerse en Si/No de manera temporizada.

Control de las salidas

El controlador Lumina tiene ocho salidas que pueden usarse para conmutar relés.

Estas salidas de voltaje de 12 VCC están conectadas directamente al controlador Lumina y no a través de un módulo. Si tiene algo conectado a estas salidas, tal como un sistema de aspersión, su concesionario le explicará esta operación. Las salidas no se les puede aumentar el brillo ni atenuarse y no son afectadas por los comandos Todo SI ni Todo NO.

MODO

Selección de un Modo Lumina

Puede seleccionar el modo desde el menú de modos en un teclado Lumina. Para entrar en el menú de modo, desde la visualización de máximo nivel o desde el menú principal, presione la tecla “2” en el teclado numérico.

BOTONES

Una funcionalidad poderosa del controlador Lumina es la capacidad de programar Botones. Un Botón (también conocido como macro) es un número del teclado que se programa para ejecutar una serie de comandos cuando se presiona. Los Botones se usan para programar funciones que sean específicas para su casa y estilo de vida.

Usando un botón usted puede activar varios comandos a la vez. Puede personalizar botones con nombres descriptivos.

Para activar un botón preprogramado, desde la visualización de máximo nivel o desde el menú principal, presione la tecla “3” en el teclado. Seleccione el botón (macro) que se va a activar usando las teclas de flecha para desplazarse por una lista de botones, seguido de “#”.

Para una conveniencia adicional, los botones de evento se activan automáticamente cuando cambia los modos de seguridad, o cuando las zonas de seguridad se abren y se cierran. Esta poderosa funcionalidad le permite configurar su sistema de forma tal que las funciones de control se realicen cuando active su sistema de seguridad (tales como el apagado de todas las luces y programar la temperatura mínima del sistema de HVAC). Se pueden utilizar contactos de puerta y detectores de movimiento para encender automáticamente las luces y a continuación apagarlas unos pocos minutos después que la persona ha salido, todo esto solamente si está oscuro.

TODO

El menú Todo Si/Todo No se usa para encender y apagar todos los números de unidades especificados en los Códigos de Casa. Cuando está configurado, el Código de Casa afectará a 2 habitaciones de iluminación HLC o Vizia RF Z-Wave (es decir, HC 1 TODO NO afecta a las Habitaciones 1 y 2).

Nota: Los dispositivos UPB, CentraLite y RadioRA no son afectados por los comandos del controlador Lumina “Todo Si” ni “Todo No”. Para alcanzar esta funcionalidad, sugerimos lo siguiente:

UPB: Programe un Link hacia cada dispositivo que responderá a un programa de comandos “Todo Si” y “Todo No” del controlador Lumina.

CentraLite: Programe la macro “Todo Si” y “Todo No” para ejecutar una Escena Todo Si y una Escena Todo No en el CentraLite.

RadioRA: Programe la macro “Todo Si” y “Todo No” para ejecutar el Phantom Button 16 (Todo Si) y el Phantom Button 17 (Todo No).

Este menú Todo Si/No se usa también para controlar Escenas Leviton, Phantom Buttons RadioRA, Links UPB y Escenas CentraLite. Desde la visualización de máximo nivel o desde el menú principal, presione la tecla “4” en el teclado.

Todas las Luces Si

Ante el llamado TODOS, presione la tecla “1” (LUCES SI). La consola emitirá un tono y se enviará un comando que encenderá todas las unidades X-10 y ALC especificadas, así como las Habitaciones HLC. Los Módulos de Dispositivos X-10 no responden cuando se envía el comando Todas las Luces Si. Todos los Códigos de Casa (1-16) responden al comando Todo Si, según lo predeterminado en fábrica.

NOTA: La function Todo Si puede cambiarse si así se desea.

Todo No

Ante el llamado TODO, presione la tecla “0”. El teclado emitirá un tono y se enviará un comando que apagará todas las unidades X-10 y ALC especificadas, así como las Habitaciones HLC. Todos los Códigos de Casa (1-16) responden al comando Todo No, según lo predeterminado en fábrica.

NOTA: La function Todo No puede cambiarse si así se desea.

Control de Escena Leviton

El Lumina soporta el Control de Escena Leviton (una característica encontrada en ciertos interruptores Leviton). Los interruptores Leviton están divididos en “grupos de iluminación” de cuatro unidades cada uno. Cada uno de estos grupos de iluminación puede configurarse para cuatro Escenas diferentes.

Una vez configuradas las Escenas, puede enviarse un comando hacia las unidades en esa escena para regresar simultáneamente hacia el nivel de iluminación previamente programado.

Escena

Las unidades X-10 (números de unidad 1-256) están divididas en “grupos de iluminación” de cuatro unidades cada uno. Cada uno de estos grupos de iluminación puede configurarse para cuatro Escenas diferentes. Las escenas 1-4 se aplican a los primeros cuatro números de unidad (unidades 1-4), las escenas 5-8 a los próximos cuatro números de unidades (unidades 5-8) y así sucesivamente. Así se establece una fácil correspondencia entre los números de Escena y los números de unidad.

		ESCENAS															
		1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
NÚMEROS DE UNIDAD	1	X	X	X	X												
	2	X	X	X	X												
	3	X	X	X	X												
	4	X	X	X	X												
	5					X	X	X	X								
	6					X	X	X	X								
	7					X	X	X	X								
	8					X	X	X	X								
	9									X	X	X	X				
	10									X	X	X	X				
	11									X	X	X	X				
	12									X	X	X	X				
	13													X	X	X	X
	14													X	X	X	X
	15													X	X	X	X
	16													X	X	X	X

X – Corresponde a los números de unidad en una Escena.

Comando Escena

Los comandos Escena se usan para establecer Escenas, emitir un comando Escena Si y emitir un comando Escena No. Para emitir comandos Escena, presione la tecla 2. Se le pedirá que introduzca un número de Escena.

Introduzca el número de Escena seguido por la tecla "#".

Comando Scene Set

Este comando se utiliza para configurar Escenas para un grupo de iluminación. Configure el nivel de iluminación deseado para cada una de las unidades del grupo de iluminación para la primera escena. Los niveles de iluminación deseados pueden establecerse manualmente en el interruptor o por un comando emitido desde el controlador. Después de ajustados los niveles de iluminación deseados, presione la tecla “2” para guardar la primera escena para ese grupo. Se envían comandos a cada una de las cuatro unidades de ese grupo para indicarle a cada unidad que guarde su nivel de iluminación actual como el nivel de iluminación para la escena. Repita estos pasos para configurar cada una de las tres escenas restantes para ese grupo de iluminación.

Comando Scene On

Una vez configuradas las escenas, presione la tecla “1” para ordenar a las cuatro unidades de esa escena que regresen al nivel de iluminación ajustado por el comando Scene Set para dicha escena.

Comando Scene Off

Una vez enviadas las Escenas, presione la tecla “0” para ordenarle a las cuatro unidades que apaguen esa Escena.

Notas:

1. Cuando se envían comandos Escena, el controlador debe estar configurado para permitir transmisiones de Código Extendido en cada Código de Casa afectado por una Escena.
2. Los comandos Scene siempre se aplican a un grupo de cuatro unidades consecutivas, las cuales son las unidades 1-4, 5-8, 9-12 y 13-16 en un código de casa particular. Debe direccionar las unidades adecuadamente, de modo que las unidades deseadas caigan dentro de los grupos de iluminación apropiados.
3. Los comandos Scene de Código Extendido utilizan una “referencia de grupo” que coincide con la enviada por un Controlador de Escena Leviton de Montaje en Pared configurado con la misma dirección que la primera unidad del grupo de iluminación. Esto permite que los controladores de montaje en pared se utilicen fácilmente para la selección manual de la escena.
4. El Lumina soporta 64 Escenas Leviton y el Lumina Pro soporta 256 Escenas Leviton.

Links UPB

En una red UPB, todas las operaciones de control se hacen utilizando Links. El Lumina puede transmitir y recibir hasta 250 Links en la red UPB. Los links se usan para "conectar" lógicamente eventos en uno o más dispositivos para acciones en uno o más otros dispositivos. Cuando dos o más dispositivos diferentes comparten un Link común, se dice que están “vinculados” entre sí. Ahora pueden comunicarse entre ellos utilizando la línea de alimentación empleando el Link como un identificador común en todas sus comunicaciones.

La potencia de los Links radica en que usted puede “vincular” más de dos dispositivos entre sí. Por ejemplo, un pulsador de controlador de teclado puede vincularse a cuatro Interruptores de Pared UPB permitiendo que la simple opresión de ese pulsador active las cuatro luces para que vayan a los niveles predeterminados o absolutos. Además, los Interruptores de Pared UPB permiten que asocie con cada Link un nivel de iluminación predeterminado y una razón de atenuación.

Activación y desactivación de Links

Un comando UPB especial llamado “Link On” (activar) se utiliza para ordenar a todos los dispositivos que tengan el mismo Link que vayan a sus niveles de iluminación predeterminados a las razones de atenuación preajustadas.

Por ejemplo, en nuestro ejemplo de “Todo Sí” y “Todo No”, cuando se transmite “Link 50 Si” por el controlador Lumina, cada Interruptor de Pared UPB con Link 50 irá al 100% para alcanzar el efecto “Todo Sí”. Pueden transmitirse otros comandos “Link On” (activar) que provoquen que el Interruptor de Pared “1” vaya al nivel deseado a una razón de atenuación especificada y que el Interruptor de Pared “2” vaya a un nivel diferente a una razón de atenuación distinta. La capacidad de enviar más de un dispositivo a su nivel preseleccionado a una tasa de atenuación preestablecida con un único comando se conoce como activación de un Link. De la misma manera, presionando un pulsador en un Teclado de 6 botones o de 8 botones se puede enviar el comando “Link On” (activar).

Un comando UPB especial llamado “Link Off” (desactivar) se utiliza para ordenar a todos los dispositivos que tengan el mismo Link que vayan al 0% a su razón de atenuación preajustada. Por ejemplo, en nuestro ejemplo de “Todo Sí” y “Todo No”, cuando se transmite “Link 50 No” por el controlador Lumina, cada Interruptor de Pared UPB con Link 50 irá al 0% para alcanzar el efecto “Todo No”.

Configuración de un Link (Escenas de Iluminación)

Las escenas de iluminación se crean mediante la preconfiguración de niveles de luz y razones de atenuación en uno o más dispositivos UPB que se “activan” y “desactivan” mediante un comando Link o presionando un botón en un Teclado de 6 botones o de 8 botones.

Cada Interruptor de Pared UPB puede mantener hasta dieciséis diferentes niveles de luz preseleccionados (0% - 100%) que pueden “vincularse” al controlador Lumina o a un pulsador de un Teclado de 6 botones o de 8 botones.

El controlador Lumina puede “establecer” cada uno de los 250 posibles Links. El comando “Link Set” se utiliza para configurar escenas de iluminación para un grupo de iluminación. Para establecer una “escena de iluminación” usando el controlador Lumina, ajuste todos los Interruptores de Pared UPB con el Link preconfigurado a los niveles de iluminación deseados. Los niveles de iluminación deseados pueden establecerse manualmente en el interruptor o por un comando emitido desde el controlador Lumina. Después de establecidos los niveles de iluminación deseados, el comando “Link Set” puede transmitirse por el controlador Lumina para guardar los nuevos “niveles de luz” para cada dispositivo preconfigurado con el Link especificado.

Ejecución de los Phantom Buttons

El Lumina puede encender y apagar cada uno de los 17 posibles Phantom Buttons. Los Phantom Buttons puede preprogramarse en la interfaz RS-232 o en Chronos. El Phantom Button 16 siempre se asigna a “Todo Si” (si el Phantom Button se enciende o se apaga) y el Phantom Button 17 siempre se asigna a “Todo No” (si el Phantom Button se apaga o se enciende).

Para emitir comandos Phantom button, desde la visualización de máximo nivel o desde el menú principal, presione la tecla “4” en el teclado numérico y a continuación presione la tecla “4”. Se le pedirá que introduzca un Phantom Button (1-17).

Introduzca el número de Phantom Button (1-17) seguido por la tecla "#". Cuando se enciende un Phantom Button, todos los dispositivos que están preprogramados con ese Phantom Button irán a sus niveles de luz preajustados. Cuando se apaga un Phantom Button, todos los dispositivos que están preprogramados con ese Phantom Button se apagarán.

Ejecución de Escenas CentraLite

El Lumina puede encender y apagar cada uno de las 255 Escenas CentraLite posibles. Para emitir comandos Escenas CentrLite, desde la visualización de máximo nivel o desde el menú principal, presione la tecla “4” en el teclado numérico y a continuación presione la tecla “5”. Se le pedirá que introduzca un número de Escena (1-255).

Introduzca el número de Escena CentraLite (1-255) seguido por la tecla "#".

Cuando se enciende una escena CentraLite, todos los dispositivos que están preprogramados para esa escena irán a sus niveles de luz preajustados.

Cuando se apaga una escena CentraLite, todos los dispositivos que están preprogramados para esa escena se apagarán.

TEMPERATURA

Su Lumina puede controlar las temperaturas de su sistema de calefacción y enfriamiento, monitorear la temperatura exterior y detectar temperaturas altas y bajas en situaciones especiales. También se puede controlar la temperatura de otros dispositivos, tales como un calefactor de baño o un ventilador de techo.

En menú de temperatura se usa para controlar Termostatos de Comunicación LEVITON, Módulos Ahorradores de Energía Programables y Sensores de Temperatura. El estado de cada uno de estos puede mostrarse también en el teclado.

Los Termostatos de Comunicación LEVITON y el Módulo Ahorrador de Energía Programable (PESM) proporcionan ahorros de energía, confort y comodidad mediante el ajuste del sistema HVAC a la temperatura adecuada basándose en si usted está en la casa, está durmiendo, está ausente o de vacaciones. De la misma manera, la temperatura puede informarse o ajustarse a través de cualquier teléfono. Una funcionalidad de alarma por helada puede causar una marcación si la temperatura cae por debajo de un nivel predeterminado.

Los Termostatos de Comunicación LEVITON son termostatos digitales de calefacción y enfriamiento que pueden controlarse por el usuario y por control remoto. Hay modelos para sistemas de calefacción y enfriamiento de simple etapa convencional (gas o eléctrico), bombas de calor y multietapa. Todos los modelos ofrecen programabilidad, operación independiente y comunicación robusta hacia el sistema Lumina.

Termostatos de Comunicación LEVITON

Las siguientes acciones de control se permiten en los Termostatos de Comunicación LEVITON:

- Establecer puntos de ajuste de calefacción
- Establecer puntos de ajuste de enfriamiento
- Establecer modos del sistema (Apagado / Calefacción / Enfriamiento / Automático)
- Ajuste de la ventilación (Encendida / Automática)
- Activar y desactivar la fijación

NOTA: No todas las acciones son aplicables a todos los tipos de termostatos.

Para entrar en el menú de temperatura, desde la visualización de máximo nivel o desde el menú principal, presione la tecla “5” en el teclado.

Se le pedirá la primera zona de temperatura nombrada (por ejemplo, planta superior). La zona de temperatura puede especificarse introduciendo el número de la zona de temperatura seguido de la tecla “#”, o se pueden utilizar las teclas de flecha para desplazarse por una lista de las zonas de temperatura. Presione la tecla “#” cuando se muestre la zona de temperatura deseada.

Presione la tecla “0” para seleccionar todos los Termostatos LEVITON. Existe una manera simple de transmitir a todos el nuevo ajuste de Calefacción o Enfriamiento o cambiar el modo del sistema, del ventilador o el modo de fijación a todos los termostatos LEVITON de su sistema.

Después de presionar la tecla “#” se muestra un menú apropiado para el tipo de zona de temperatura. Para temperaturas en grados Celsius, presione la tecla “#” antes de introducir la temperatura para que el número sea negativo. La temperatura Celsius puede especificarse también en pasos de 0.5 grados, si se introducen tres dígitos numéricos. El tercer dígito añade un 0.5 a los primeros dos dígitos, si es distinto de cero. Si es necesario, introduzca un cero delantero.

Para cambiar el modo del sistema en un termostato, presione la tecla “1”. Entonces se mostrará un menú que presenta opciones apropiadas para ese tipo de termostato.

Para cambiar un ajuste de temperatura, presione el valor de temperatura deseado. Introduzca la temperatura deseada y a continuación la tecla “#”.

El control del ventilador en un termostato puede conmutarse entre Encendido y Automático seleccionando el “4” en el menú de temperatura:

Los termostatos pueden conmutarse entre el modo de fijación y el modo de funcionamiento normal. Mientras está en el modo de fijación, el termostato no responde a los cambios de temperatura programados, pero en vez de esto mantiene la temperatura a su valor ajustado actual. El termostato regresará entonces a su operación programada una vez que se quita el modo de fijación.

El menú de fijación se usa para controlar el estado de la espera de un termostato. El menú de fijación se introduce seleccionando “5” en el menú de temperatura. A través de este menú usted puede activar y desactivar el modo de fijación.

Active o desactive el modo de fijación seleccionando 0 o 1 respectivamente.

Para un termostato de calefacción/enfriamiento, el estado muestra la temperatura actual, los puntos de ajuste de calefacción y refrigeración, si el modo de fijación está activado, el modo del sistema y la selección Encendido/Automático del ventilador.

Si el modo de espera está activado, se muestra “FIJA”:

Para un termostato de calefacción o enfriamiento, el estado muestra la temperatura actual, los puntos de ajuste de calefacción y refrigeración, si el modo de fijación está activado, el modo del sistema y la selección Encendido/Automático del ventilador.

Módulos Ahorradores De Energía Programables (PESM)

El PESM se usa cuando tiene cualquier termostato, que no sea un Termostato de Comunicación LEVITON y le gustaría controlar su sistema de calefacción y enfriamiento con el sistema Lumina. El PESM consiste en un sensor de temperatura y un relé de control colocados dentro de un pequeño alojamiento que se monta cerca de un termostato del sistema central de calefacción, ventilación y acondicionamiento de aire (HVAC). El PESM le permite al controlador Lumina leer la temperatura del área que controla el sistema de HVAC. Cuando usted está ausente o durmiendo, el PESM puede configurarse para que la temperatura derive hacia valores más elevados o más bajos y reducir el tiempo de operación, ahorrando energía de esa manera.

El PESM proporciona una función de ahorrador de energía. Cuando el ahorrador de energía está activado, el sistema HVAC se ajusta de manera que se permita que la temperatura aumente o caiga dentro de un nivel de ahorro de energía. Cuando el ahorrador de energía está desactivado, su termostato opera normalmente. Su termostato debe ajustarse a la temperatura de confort deseada. Solamente cuando el ahorrador de energía está activado, se le permite a la temperatura desviarse de su ajuste de termostato normal.

Hay tres temperaturas asociadas con cada PESM:

Temperatura – esta es la temperatura del aire leída por el PESM.

Temperatura de calefacción – cuando el ahorrador de energía esté activado, se permitirá que la temperatura del aire caiga por debajo de esta temperatura.

Temperatura de enfriamiento – cuando el ahorrador de energía esté activado, se permitirá que la temperatura del aire aumente hasta esta temperatura.

En los PESM se permiten las siguientes acciones de control:

- Activar y desactivar el Ahorrador de Energía
- Activar y desactivar el Ahorrador de Energía durante un tiempo específico
- Establecer el punto de ajuste de la calefacción
- Establecer el punto de ajuste del enfriamiento

Puede activar y desactivar el ahorrador de energía, utilizar una activación/desactivación temporizada y cambiar las temperaturas de Calefacción y de Enfriamiento desde el teclado o por teléfono. También se pueden programar comandos de modo que ocurran según una programación en el tiempo o por evento, tal como el cambio del modo de seguridad. Por ejemplo, el sistema puede configurarse para activar los ahorradores de energía y ajustar la temperatura de ajuste mínima de la calefacción en 65 grados y la temperatura de ajuste mínima de enfriamiento en 80 grados cuando el sistema de alarma se ponga en el modo Ausente. Otro programa puede desactivar los ahorradores de energía (para retomar la operación normal del sistema HVAC) a las 4:30 P.M. los días entre semana para que la temperatura de la casa sea confortable cuando usted llegue. Se podrían establecer diferentes temperaturas de ajuste mínimas para el modo Noche.

NOTA: Para configurar su termostato para usarlo con un PESM, configúrelo en el modo apropiado y ajuste la temperatura según su preferencia. Su sistema de calefacción y enfriamiento estará siempre desactivado si ajusta su termostato en el modo Desactivado. El PESM no puede activarlo de nuevo. El PESM no puede hacer que su sistema enfríe por debajo del ajuste de la refrigeración del termostato ni que caliente por encima del ajuste de la calefacción del termostato.

Acciones de control para los sensores de temperatura:

- Establecer el punto de ajuste inferior
- Establecer el punto de ajuste superior

Para entrar en el menú de temperatura, desde la visualización de máximo nivel o desde el menú principal, presione la tecla “5” en el teclado. Se le pedirá la primera zona de temperatura nombrada (por ejemplo, planta superior). La zona de temperatura puede especificarse introduciendo el número de la zona de temperatura seguido de la tecla “#”, o se pueden utilizar las teclas de flecha para desplazarse por una lista de las zonas de temperatura. Presione la tecla “#” cuando se muestre la zona de temperatura deseada.

Después de presionar la tecla “#” se muestra un menú apropiado para el tipo de zona de temperatura.

Para establecer un punto de ajuste de temperatura, presione “2” o “3”.

Para temperaturas en grados Celso, presione la tecla “#” antes de introducir la temperatura para que el número sea negativo. La temperatura Celso puede especificarse también en pasos de 0.5 grados, si se introducen tres dígitos numéricos. El tercer dígito añade un 0.5 a los primeros dos dígitos, si es distinto de cero. Si es necesario, introduzca un cero delantero.

Además de los cambios de puntos de ajuste, un ahorrador de energía puede Activarse o Desactivarse. También puede Activarse o Desactivarse por una duración específica.

Para Desactivar el ahorrador de energía, seleccione “0”. Para Activar el ahorrador de energía, seleccione “1”. Para Activar o Desactivar el ahorrador de energía por una duración específica, seleccione “9” antes de seleccionar Activar o Desactivar. Introduzca el tiempo según lo descrito en Control – Comandos de unidad.

El estado actual de una zona de temperatura puede visualizarse seleccionando la tecla “#” del menú principal de temperatura. La visualización del estado difiere en dependencia del tipo de zona de temperatura.

Cuando haya terminado, presione dos veces la tecla “*” para regresar a la visualización de máximo nivel

NOTAS IMPORTANTES:

- Existe un tiempo mínimo de 3 minutos para la activación y desactivación de los PESM, destinado a impedir un ciclo muy rápido de arranque y parada del compresor de su HVAC. Si el PESM acaba de activar o desactivar su HVAC, esperará 3 minutos antes de cambiarlo, aunque el visualizador no cambie.
- Si cambia la temperatura de ajuste mínimo de Calefacción o Enfriamiento en el PESM, el sistema asegurará que siempre haya al menos una diferencia de cuatro grados Fahrenheit entre las temperaturas de Calefacción y Enfriamiento alterando las otras temperaturas de ajuste mínimas según sea necesario.
- Los PESM NO son afectados por los comandos “Todo Si” ni “Todo No”.

Alarmas por helada

Los termostatos, los sensores de temperaturas interiores y los PESM pueden usarse también para informar de condiciones potenciales de helada antes de que puedan ocurrir daños en las tuberías y los electrodomésticos. Cuando cualquier Termostato, sensor de temperatura interior o PESM detecta una temperatura por debajo de los 40 grados, se activa una alarma. La alarma no se borrará hasta que la temperatura exceda de los 45 grados.

Cuando se inicia la alarma, se activarán los tonos del teclado y se iniciará una secuencia de marcación de alarma siguiendo el Orden de Marcación especificado.

Temperatura interior y exterior

El Sensor de Temperatura modelo 31A00-1 se utiliza para medir las temperaturas desde 0°F hasta 120°F y el Sensor de Temperatura de Rango Extendido 31A00-7 se usa para la detección de temperaturas desde los -40°F hasta los 120°F. Presenta un nuevo sensor de temperatura de alta precisión que no necesita calibración.

La temperatura puede usarse para activar programas para el control de temperaturas interiores y en áticos, garajes, invernaderos, sótanos, bodegas de vino, refrigeradores y congeladores. La temperatura puede visualizarse en el teclado u oírse por el teléfono. También se puede informar, registrar, alertar o generar una alarma si la temperatura alcanza condiciones de helada o si se va por encima del punto de ajuste superior o cae por debajo del punto de ajuste inferior programado en el sistema.

Las zonas de temperatura exterior tienen unas temperaturas Superior e Inferior asociadas con ellas que pueden utilizarse con propósitos de control. Un ejemplo de esto es programar el sistema para activar la calefacción del baño si la temperatura exterior cae por debajo de los 45 grados. Las temperaturas Superior e Inferior se cambian de la misma manera que en un PESM.

Cuando un sensor de temperatura se selecciona de la lista de dispositivos de temperatura, puede establecer un punto de ajuste “Inferior” y “Superior” para la activación de programas o alarmas. Introduzca la temperatura deseada y a continuación la tecla “#”.

Para temperaturas negativas (-1° a -40°), presione la tecla “#” antes de introducir la temperatura para que el número sea negativo. Una temperatura en grados Celsius puede especificarse también en pasos de 0.5 grados, si se introducen tres dígitos numéricos. El tercer dígito añade un 0.5 a los primeros dos dígitos, si es distinto de cero. Si es necesario, introduzca un cero delantero.

Temperatura Exterior

Hay disponibles sensores de temperatura exterior que pueden montarse en exteriores para leer la temperatura exterior. La zona usada para el sensor exterior se configura como un tipo de zona de temperatura exterior, en vez de cómo un tipo de zona PESM. Cuando se configura de esta forma, la salida auxiliar correspondiente no está dedicada al sensor de temperatura exterior y puede usarse para otros propósitos. Además, la temperatura exterior no generará alarmas por helada.

Las zonas de temperatura exterior tienen unas temperaturas Superior e Inferior asociadas con ellas que pueden utilizarse con propósitos de control. Un ejemplo de esto es programar el sistema para activar la calefacción del baño si la temperatura exterior cae por debajo de los 45 grados. Las temperaturas Superior e Inferior se cambian de la misma manera que en un PESM.

Control de temperatura de dispositivos electrodomésticos

Se pueden controlar electrodomésticos conectados a módulos X-10 y ALC (tales como un ventilador de techo) usando la Programación Avanzada de Control (ACP) del controlador Lumina. Por ejemplo, el ventilador de techo puede programarse para encenderse si la temperatura sube por encima de la temperatura Superior.

Alarmas por temperatura

Los sensores de temperatura pueden usarse para señalar que una temperatura (en una habitación especial como un invernadero o un enfriador de vinos) ha subido o descendido demasiado. Si la temperatura de esta zona se va por encima del punto de ajuste Superior o por debajo del punto de ajuste Inferior, se activan los tonos del teclado y el marcador por voz se utiliza para llamar a los números especificados.

Los puntos de ajuste Superior e Inferior se cambian según esté descrito para el PESM. Utilice el número de zona a la que está conectado el sensor de temperatura en vez del número de unidad.

NOTA: El ajuste de la temperatura Superior o Inferior en 0 lo pone fuera de servicio.

Humedad

Los sensores de Temperatura y Humedad para Interiores y Exteriores modelos 31A00-2 y 31A00-8 se utilizan para la medición de la temperatura interior y/o informar la humedad relativa desde 0 hasta 100 por ciento o para la medición de la temperatura exterior y/o informar la humedad relativa exterior.

Pueden establecerse los límites superior e inferior para tomar acciones (es decir, encender el ventilador del baño, hacer funcionar el acondicionador de aire en el modo de deshumidificación, encender el deshumidificador en el modo de calefacción, etc.) o informar condiciones de humedad elevada o baja en casas, invernaderos, bodegas de vino, enfriadores, humidificadores, etc. El control de la humedad es particularmente útil para combatir el crecimiento de moho en áreas vulnerables de la casa, tales como baños, sótanos, áticos, etc.

El nivel de humedad (0-100%), así como los ajustes de la humedad inferior y superior, pueden verse y modificarse utilizando el menú de temperatura. Para entrar en el menú de temperatura, desde la visualización de máximo nivel o desde el menú principal, presione la tecla “5”.

La zona de humedad puede especificarse introduciendo el número de la zona seguido de la tecla “#”, o se pueden utilizar las teclas de flecha para desplazarse por una lista de las zonas de temperatura y humedad. Presione la tecla “#” cuando se muestre la zona de temperatura deseada.

ESTADO

La función Estado se usa para visualizar el estado de varios elementos del sistema. Para entrar en el menú de estado, desde la visualización de máximo nivel o desde el menú principal, presione la tecla "6" en el teclado numérico.

Estado de la Unidad de Control

El menú de Control del Estado le permite visualizar y desplazarse a través del estado de cada unidad de control y para configurar los dispositivos HLC y UPB. Para entrar en el menú de Unidad, desde el menú de Estado, presione la tecla "1" en el teclado numérico.

Puede introducir un número de unidad para comenzar la visualización del estado de esa unidad o simplemente presione la tecla de flecha hacia abajo para desplazarse a través de la lista de unidades. La visualización del estado es como se muestra en el apartado Control, excepto que ahora las teclas de flecha pueden usarse para continuar desplazándose entre unidades.

También puede verificar el estado y el tiempo restante de duración (si queda alguno) de cualquier Unidad.

En este punto, puede presionar la tecla "#" para controlar la unidad como está descrito en el apartado Control de Unidades o presione "# #" para configurar un dispositivo HLC o UPB.

NOTA: Solamente los dispositivos UPB™ fabricados por LEVITON (denominados genéricamente como dispositivos HLC) pueden configurarse usando el controlador Lumina. Se pueden utilizar otros dispositivos UPB™, pero no pueden configurarse usando el controlador Lumina; deben configurarse utilizando una computadora ejecutando el software de configuración UPB™ UPStart.

Configuración de Dispositivos HLC

Los dispositivos HLC pueden configurarse usando un teclado Lumina o una pantalla táctil OmniTouch conectados al controlador Lumina. Cuando se configuran dispositivos HLC, se programa en ellos la información siguiente:

- ID de Red (ID de Red UPB configurada en el controlador Lumina)
- Nombre de la red (Iluminación LEVITON)
- ID de Unidad (Número de Unidad de la unidad respectiva)
- Nombre de la Unidad (el cual es la descripción de nombre dada a la unidad respectiva en el controlador Lumina)
- Nombre de la Habitación (cuando se usan HLC, se utiliza el nombre de la primera unidad del grupo respectivo; de lo contrario se utiliza el número de habitación)
- Links (cada dispositivo de cada habitación se programa con 6 Links consecutivos, comenzando con Link 1; por ejemplo, cada dispositivo de la Habitación 1 se programa con los Links 1-6, la Habitación 2 se programa con los Links 7-12, etc.)
- Otra información de configuración

Cuando se configuran dispositivos HLC utilizando un teclado Lumina o una pantalla táctil OmniTouch, a cada dispositivo (número de unidad) debe asignarse primero un nombre en el controlador Lumina. LEVITON recomienda que configure primero su controlador Lumina (nombrando todas las unidades HLC) usando el software PC Access de LEVITON y descargando a continuación la información al controlador Lumina.

Configuración de dispositivos HLC usando un teclado Lumina

Para configurar dispositivos HLC desde un teclado Lumina, utilice el menú de Estado. Para entrar en el menú de estado, desde la visualización de máximo nivel o desde el menú principal, presione la tecla "6" en el teclado numérico.

Presione "1" para visualizar el estado actual de cada unidad y para configurar el dispositivo HLC que esté asignado a cada una.

Puede introducir un número de unidad para visualizar la unidad seleccionada o simplemente presione la tecla de flecha hacia abajo para desplazarse a través de la lista de unidades nombradas. Cuando se muestre la unidad deseada, ponga el dispositivo HLC seleccionado en el Modo de Configuración (consulte Modo de Configuración para Dispositivos HLC) y a continuación presione dos veces "#" (es decir, ##). El visualizador le proporcionará un estado de configuración paso a paso.

Una vez concluido, presione la tecla “#” para regresar a la visualización de Estado y seleccionar su próxima unidad (dispositivo). Ponga el próximo dispositivo HLC seleccionado en el Modo de Configuración (consulte Modo de Configuración para Dispositivos HLC) y a continuación presione la tecla “#” dos veces para configurar el dispositivo seleccionado.

Configuración de dispositivos HLC usando una pantalla táctil OmniTouch

Para configurar dispositivos HLC desde una pantalla táctil OmniTouch, presione el icono “Control” en la Página de Inicio. Seleccione la unidad deseada en la caja de la lista de Control para mostrar el diálogo de la unidad. Ponga el dispositivo HLC seleccionado en el Modo de Configuración (consulte Modo de Configuración para Dispositivos HLC) y a continuación presione el botón “Config”.

El visualizador le proporcionará el estado de configuración paso a paso. Una vez terminado, presione el icono Exit.

Modo de Configuración para dispositivos HLC

Interruptores y atenuadores HLC

Para configurar Interruptores de Pared y Atenuadores LEVITON UPB™, ponga el dispositivo en Modo de Configuración de la manera siguiente:

Paso	OPERACIÓN
1	Presione ligeramente el interruptor de balancín rápidamente 5 veces.
2	El Interruptor de pared o el Atenuador UPB™ hará parpadear su carga de iluminación una vez así como su LED azul para indicar que está en el Modo de Configuración. NOTA: El interruptor saldrá automáticamente del Modo de Configuración después de 5 minutos. Para salir manualmente del Modo de Configuración, presione ligeramente el interruptor rápidamente 2 veces.

Controladores de Habitación HLC

Para configurar el Controlador de Habitación de 6 Botones LEVITON UPB™, ponga el dispositivo en Modo de Configuración de la manera siguiente:

Paso	OPERACIÓN
1	Mantenga presionados simultáneamente los pulsadores “ON” y “OFF” durante al menos 3 segundos.
2	Todos los indicadores LED parpadearán para indicar que el Controlador de Habitación de 6 Botones LEVITON UPB™ está en el Modo de Configuración. NOTA: El Controlador de Habitación de 6 botones saldrá automáticamente del Modo de Configuración después de 5 minutos. Para salir manualmente del Modo de Configuración, mantenga presionados simultáneamente los pulsadores “ON” y “OFF” durante al menos 3 segundos.

Controladores de Casa HLC

Para configurar el Controlador de Casa de 8 Botones LEVITON UPB™, ponga el dispositivo en Modo de Configuración de la manera siguiente:

Paso	OPERACIÓN
1	Mantenga presionados simultáneamente los pulsadores “1” y “8” durante al menos 3 segundos.
2	Todos los indicadores LED parpadearán para indicar que el Controlador de Casa de 8 Botones LEVITON UPB™ está en el Modo de Configuración. NOTA: El Controlador de Casa de 8 botones LEVITON saldrá automáticamente del Modo de Configuración después de 5 minutos. Para salir manualmente del Modo de Configuración, mantenga presionados simultáneamente los pulsadores “1” y “8” durante al menos 3 segundos.

NOTA: Cuando el controlador Lumina termine la configuración del dispositivo saldrá automáticamente del Modo de Configuración y regresará a la operación normal.

A continuación, el visualizador muestra la lectura A/D para el voltaje de la batería, el voltaje de la línea telefónica, la alimentación de CA, la sirena y el fusible:

```
BAT: 225    TELEF: 140
RED: 82     SIR:  215

FUS: 222

                               ↓
```

La próxima serie de visualizaciones muestra la lectura analógica actual para cada entrada de zona. Las visualizaciones muestran las lecturas para las zonas de la 1 a la 176.

```
1=147  2=148  3=147
4=146  5=146  6=147 ↓
HASTA
175=148 176=147
                               ↑
```

Las lecturas normales para zonas están entre 137 y 157 cuando están seguras. Cada lectura debe variar solamente por dos o tres unidades con respecto a su lectura estable promedio. Cuando se abre una puerta o una ventana, la lectura subirá hasta un valor que representa que esa zona está abierta. Esta característica puede usarse para monitorear la calidad del cableado y de los contactos de la zona.

Estado de la Temperatura

El menú de Estado de Temperatura le permite visualizar y desplazarse por los estados de cada Termostato, PESM y Sensor de Temperatura. Para entrar en el menú de Temperatura, desde el menú de Estado, presione la tecla "5" en el teclado numérico.

Puede introducir un número de unidad para comenzar la visualización del estado de esa unidad o simplemente presione la tecla de flecha hacia abajo para desplazarse a través de la lista de zonas de temperatura. La visualización del estado es como se muestra en Control de Temperatura, excepto que ahora las teclas de flecha pueden usarse para continuar desplazándose.

En este punto puede presionar la tecla “#” para controlar la zona de temperatura como está especificado en el apartado Control de Temperatura.

Estado del Costo de la Energía

El menú de Estado de Coste de Energía le permite visualizar el índice de energía actualmente en uso.

El Costo de la Energía se mostrará como índices de energía BJ, MED, AL o CRIT (para crítico).

EVENTOS

En el Registro de Eventos se asientan los 250 Eventos significativos más recientes (ocurrencias) y las condiciones de problemas del sistema. Cuando ocurre un evento nuevo, el más viejo se pierde.

Los siguientes eventos, junto con la hora y la fecha de su ocurrencia, se registran en Eventos cuando suceden:

- Siempre que se cambia el modo del Lumina.
- Cualquier condición de problema (zona, batería, fusible, alimentación de CA o teléfono).
- Mensajes asentados.
- La restauración de cualquier condición de problema (la condición de problema dejó de existir).
- Cualquier Acceso Telefónico Remoto, Acceso Remoto Denegado o Acceso PC Remoto.

Ver Eventos

Para visualizar su registro de eventos desde el máximo nivel o desde el menú principal, presione la tecla “7” en el teclado numérico.

Cada entrada del registro de eventos muestra la hora y la fecha en la línea superior y una descripción del evento en la línea inferior. Se pueden usar las teclas de flecha para desplazarse por el registro de eventos, comenzando por el evento más reciente.

Para condiciones de problema, el registro de eventos mostrará el nombre de la zona y la condición de problema específica. Para restauraciones de problemas, el registro de eventos mostrará el nombre de la zona o la condición de problema específica y que ha sido reiniciada.

Cuando se utiliza la funcionalidad Mensaje para registrar un mensaje, se muestra el mensaje junto con la hora y la fecha.

El sistema registra cada acceso remoto. Un acceso telefónico remoto es cuando alguien llama al sistema desde una línea telefónica exterior. El acceso telefónico remoto también se registra si el sistema hace una llamada telefónica al exterior en respuesta a una alarma y la parte llamada introduce un código. El registro de eventos muestra el código utilizado para tener acceso remoto al sistema.

Un evento se registra después de tres intentos infructuosos de ingresar en el sistema desde un teléfono remoto, el Lumina bloqueará el acceso telefónico remoto durante 1 hora para desalentar cualquier intento adicional de acceder al sistema. El acceso local al sistema usando un teléfono de la casa no se registra.

El registro de eventos también registrará cada vez que se use el software PC Access para acceder al sistema. El registro de eventos muestra el código utilizado para tener acceso al sistema y “PC ACCESS”.

MENSAJES

El menú de Mensajes se usa para reproducir y grabar los mensajes recordatorios y borrar rápidamente todos los mensajes de texto. El mensaje recordatorio es un mensaje de voz de ocho segundos. Es igual que una “nota electrónica” para que un miembro de la familia deje un mensaje manuable. Después de grabado un mensaje, puede reproducirse automáticamente cuando alguien regresa y cambia el modo del Lumina de Ausente a En Casa.

El menú de Mensajes se usa también para mostrar, registrar, borrar y enviar mensajes de texto, así como para decir y telefonar (marcar) su mensaje de voz.

Para entrar en el menú de Mensajes, desde la visualización de máximo nivel o desde el menú principal, presione la tecla “8” (MENSAJE) en el teclado.

Grabar Mensaje Recordatorio

Nota: Para *Grabar* el mensaje recordatorio usando esta tecla, debe estar instalado el Módulo de Audio Bidireccional LEVITON (con un micrófono).

Para grabar un nuevo mensaje recordatorio de voz, presione la tecla “2” (GRABAR).

El Lumina dirá “Grabar Mensaje”. Al escuchar el tono, grabe su mensaje de ocho segundos. El Lumina emitirá un segundo tono al final de los ocho segundos, lo cual significa que se ha llegado al final del proceso de grabación.

Después de grabarse un nuevo mensaje, el visualizador mostrará "VERIFICAR MENSAJE"

Verificar el Mensaje Recordatorio

Nota: Para *Verificar* el mensaje recordatorio usando esta tecla, debe estar instalado el Módulo de Audio Bidireccional LEVITON (con un altavoz).

Para reproducir el mensaje de voz, presione la tecla “1” (VERIFICAR).

El Lumina dirá por el altavoz, “El mensaje es” y a continuación su mensaje de ocho segundos.

- El Lumina reproducirá automáticamente un nuevo mensaje recordatorio cuando se cambia su modo de Ausente a En Casa.
- Después de haber dicho el mensaje, el visualizador dejará de mostrar “REVISAR MENSAJE”.

Borrar Mensajes de Texto

Si actualmente se está mostrando cualquier mensaje de texto en el teclado, puede borrarse presionando la tecla “3” (BORRAR).

Cuando presiona la tecla “3”, todos los mensajes de borran del visualizador del teclado.

Mensaje

Para mostrar, grabar, borrar y enviar mensajes de texto, así como para decir y enviar (marcar) sus mensajes por teléfono, presione la tecla “8”.

Ver Mensaje

La tecla “1” (VER) le permite mostrar los mensajes de texto seleccionados en la visualización de máximo nivel del teclado. Este puede ser un recordatorio útil de eventos y ocasiones especiales.

Puede introducir el número del mensaje seguido por la tecla “#” para ver dicho mensaje, o simplemente presionar la tecla de flecha hacia abajo para desplazarse a través de una lista de mensajes. Presione la tecla “#” para ver el mensaje seleccionado:

Cuando se muestra el mensaje, el teclado emitirá un tono 4 veces y el LED del teclado parpadeará continuamente. Puede presionar la tecla “*” para reconocer que vio el mensaje. Esto provocará que el LED deje de parpadear, sin embargo, el mensaje permanecerá en el visualizador hasta que se borre manualmente, o se borre por un programa.

Registro de Mensaje

La tecla “2” (REG) le permitirá almacenar los mensajes de texto seleccionados en el Registro de Eventos. Esto puede ser útil para darle seguimiento a las horas y fechas de eventos y ocurrencias.

Puede introducir el número del mensaje seguido por la tecla “#” para registrar dicho mensaje, o simplemente presionar la tecla de flecha hacia abajo para desplazarse a través de una lista de mensajes. Presione la tecla “#” para registrar el mensaje seleccionado.

Borrado de Mensaje

La tecla “3” (BORRAR) le permite borrar el mensaje de texto seleccionado, o todos los mensajes de texto del visualizador del teclado.

Puede introducir el número del mensaje seguido por la tecla “#” para borrar dicho mensaje, o simplemente presionar la tecla de flecha hacia abajo para desplazarse a través de una lista de mensajes. Presione la tecla “#” para borrar el mensaje seleccionado, o presione “0” y a continuación “#” para borrar todos los mensajes.

Repetir Mensaje

Nota: Para Repetir un mensaje, debe estar instalado el Módulo de Audio Bidireccional LEVITON (con un altavoz).

La tecla "4" (REP) le permite al controlador repetir el mensaje de voz seleccionado por un altavoz. Este mensaje de voz puede ser un recordatorio audible de eventos y ocasiones especiales.

Puede introducir el número del mensaje seguido por la tecla "#", para repetir dicho mensaje, o simplemente presionar la tecla de flecha hacia abajo para desplazarse a través de una lista de mensajes. Presione la tecla "#" para repetir el mensaje seleccionado.

Mensaje por Teléfono

La tecla "5" (TEL) le permite al controlador llamar al número telefónico seleccionado y repetir el mensaje de voz seleccionado.

Seleccione un número telefónico (1-8) del menú de marcación y a continuación presione "#":

Puede introducir el número del mensaje seguido por la tecla "#", o simplemente presionar la tecla de flecha hacia abajo para desplazarse a través de una lista de mensajes. Presione la tecla "#" para marcar el número y repetir el mensaje de voz seleccionado.

Envío de Mensaje (Pro-Link)

La tecla "6" (ENVIAR) le permite enviar cualquiera de los mensajes de texto a través del puerto serie Pro-Link. Primero se le solicita que especifique el puerto serie deseado.

Los puertos serie integrados (J1-J5) en el controlador son asignados al Puerto Serie 1 - Puerto Serie 5, respectivamente. El puerto serie 6 es un Módulo de Interfaz Serie conectado al puerto de Expansión del controlador.

A continuación, seleccione el mensaje que hay que enviar. Puede introducir el número del mensaje seguido por la tecla "#" para enviar dicho mensaje, o simplemente presionar la tecla de flecha hacia abajo para desplazarse a través de una lista de mensajes. Presione la tecla "#" para enviar el mensaje seleccionado.

Este mensaje se envía a través del puerto Pro-Link especificado exactamente como se introdujo en **Conf |Nombre | Mensaje**

Los caracteres de retorno de carro y alimentación de línea no se añaden automáticamente al final. Para enviar controles ASCII como parte del mensaje, utilice el carácter "^" en él. Este carácter especifica que el próximo carácter se interpretará como un carácter de control ASCII, tal como "^M" para representar un retorno de carro.

Otras secuencias útiles serían "^J" para un carácter de alimentación de línea y "^G" para un carácter de señal audible. Para incluir en el mensaje un carácter "^" real, introdúzcalo dos veces, como en "^ ^".

Cada mensaje puede ser de hasta 15 caracteres de longitud. Para enviar un mensaje más largo, simplemente programe dos mensajes para enviarlos uno después del otro.

Pro-Link tiene también la capacidad de monitorear el puerto serie para detectar los mensajes de texto entrantes. Cuando se recibe un mensaje de texto, Pro-Link busca a través de todos los 128 mensajes para detectar una coincidencia. Si se encuentra una, se activa el Comando de Programa (macro) correspondiente al mensaje coincidente.

Cuando se recibe un mensaje ASCII que tenga más de 15 caracteres, el Lumina sólo procesa los últimos 15 caracteres del mensaje.

Pro-Link determina que se ha recibido un mensaje cuando:

- Se han recibido uno o más caracteres seguidos por 100 mS de silencio
- Se reciben uno o más caracteres seguidos por un carácter de retorno de carro
- Se reciben uno o más caracteres seguidos por un carácter de alimentación de línea

No es necesario introducir el retorno de carro o la alimentación de línea de terminación como parte del nombre del mensaje.

CONTROL MEDIANTE EL TELÉFONO

Interfaz Telefónica

Si se ha añadido una interfaz telefónica opcional al sistema Lumina, esta le permite a usted controlar y tener acceso al estado de su sistema desde cualquier teléfono con multifrecuencia.

El Lumina le habla a usted realmente usando una grabación digital de una voz humana real, de manera que el sonido tiene una autenticidad increíble. Usted envía comandos al Lumina usando las teclas de su teléfono con multifrecuencia. No hay cintas, discos ni otras partes móviles asociadas con las funcionalidades de voz y control, de forma que no hay necesidad de mantenimiento ni piezas que se desgasten.

NOTA: Hay dos teclas en su teléfono con multifrecuencia que son especiales. La tecla “#” (tecla almohadilla o numeral, a la derecha del cero) y la tecla “*” (tecla de asterisco, a la izquierda del cero). Utilizará estas teclas.

Teléfonos de la casa

Cada vez que usted descuelgue su teléfono de la casa, el Lumina también tomará la línea y escuchará para ver si detecta una tecla “#”. Si el Lumina no escucha la tecla “#” en los próximos 5 segundos, cuelga y deja de escuchar hasta la próxima vez que usted descuelgue su teléfono. Si el Lumina oye cualquier tecla que no sea “#” mientras está escuchando, se desconecta de inmediato.

Si el Lumina escucha la tecla “#” dentro de los 3 segundos a partir del momento en que usted descolgó el auricular, desconecta sus teléfonos de la línea telefónica de la empresa y los conecta al propio controlador y comienza a hablarle. Cuando usted cuelga, sus teléfonos se reconectan de inmediato a la línea de la empresa telefónica.

Cuando el Lumina cuelgue o descuelgue, escuchará un ligero clic en su teléfono. Esto es normal. Para tener acceso a su Lumina desde un teléfono de la casa: Levante el auricular de cualquier teléfono multifrecuencia de su casa, haga una pausa de sólo un momento (alrededor de un segundo) y a continuación presione la tecla “#” del teléfono.

Escuchará el menú de voz, que le dice los comandos que están disponibles por el teléfono.

NOTA: Si su sistema está en el Modo Alta Seguridad, también debe introducir su código después de la tecla “#”.

Si ocurre una alarma, los teléfonos de la casa se desconectarán cuando el Lumina comience a marcar.

Teléfonos remotos

También puede llamar a su sistema desde cualquier teléfono con multifrecuencia y “hablarle” a su Lumina, exactamente como si estuviera en la casa, excepto que debe introducir su código para tener acceso al controlador.

Para llamar a su sistema desde cualquier teléfono con multifrecuencia, llame a su número telefónico. Después de 8 timbres (o cualquier cantidad que usted haya configurado en “Timbres antes de contestar”) su Lumina responderá y emitirá un tono. Presione los dígitos de su código en el teclado del teléfono. El primer dígito debe presionarse dentro de los 3 segundos posteriores al tono. Escuchará el menú.

Si escucha tres tonos después de introducir el código, el código introducido es erróneo. Inténtelo de nuevo. Si comete un error mientras introduce el código, presione la tecla “#” e introduzca el código de nuevo. Puede realizar sólo tres intentos para introducir un código válido.

Un acceso remoto exitoso se asienta en el registro de eventos como un Acceso Telefónico Remoto, junto con la hora, la fecha de la ocurrencia y el número de código utilizado.

Hay una cantidad de parámetros de configuración que controlan lo que puede hacer desde un teléfono remoto cuando usted o cualquier llama a su casa.

Acceso telefónico denegado – Bloqueo remoto

El Lumina tiene una funcionalidad de bloqueo remoto para desanimar a los jovencitos (y a los adultos que actúan como ellos) de intentar acceder a su sistema. Si se introducen 3 códigos no válidos, el sistema colgará y comenzará un período de bloqueo de una hora. Durante el período de bloqueo, el Lumina no responderá una llamada después de cualquier cantidad de timbres, lo cual debe desanimar al que llama.

Si ocurre un bloqueo, el evento Acceso Telefónico Denegado se asienta en el registro de eventos junto con la hora y la fecha de su ocurrencia.

El bloqueo de una hora no se aplica a los teléfonos de la casa. El bloqueo se elimina inmediatamente si se accede al Lumina desde un teléfono de la casa.

Método alternativo

El Lumina tiene un método de acceso alternativo que puede ser más efectivo, especialmente cuando se llama desde larga distancia.

1. Llame al sistema y permita que el teléfono de uno o dos timbres.
2. Cuelgue.
3. Espere alrededor de 10 segundos, pero llame al sistema de nuevo antes de 60 segundos. Este contestará el primer timbre y emitirá un tono.
4. Introduzca su código

Menú principal

Una vez que haya entrado con éxito en el Lumina, este le leerá un menú de comandos.

No tiene que esperar a que el Lumina termine de hablar. Una vez que esté familiarizado con los menús, simplemente pulse los números en el teléfono sin esperar. Siempre que presione un número, el Lumina deja de hablar y entra en la función que usted haya seleccionado. Si presiona una tecla que no está en el menú actual, escuchará 3 tonos y se repetirá el menú.

Para que el Lumina no bloquee su teléfono, hay un tiempo de espera de 10 a 15 segundos que comienza después que el controlador deja de hablar. Si no detecta ningún número procedente de su teléfono en un lapso de 10 a 15 segundos después de que deja de hablar, el Lumina colgará. Si está en un teléfono remoto y el Lumina cuelga, debe llamar de nuevo. Si está en un teléfono de la casa, cuelgue, espere unos segundos y entonces descuelgue y presione la tecla “#”.

Si comete un error, escuchará 3 tonos y a continuación el Lumina leerá de nuevo cualquier menú en el que usted se encuentre.

Mensajes

Este comando le permite grabar y repetir el mensaje recordatorio de voz, grabar y decir los mensajes personalizados (frases), así como grabar y repetir su dirección. Si se está utilizando un Módulo de Audio Bidireccional LEVITON, este comando también permite la búsqueda y escucha de las instalaciones.

Presione “8” desde el MENÚ PRINCIPAL para obtener el menú de MENSAJES.

“MENSAJE – POR FAVOR, SELECCIONE: 1 DECIR MENSAJE, 2 GRABAR MENSAJE, 3 INTERIOR, 6 DECIR FRASE,
7 GRABAR FRASE, 8 DECIR DIRECCIÓN, 9 GRABAR DIRECCIÓN, *: CANCELAR.”

Para decir la dirección actual, presione la tecla “8”.

Decir y Grabar un Mensaje

Para decirle mensaje actual, presione la tecla "1".

"EL MENSAJE ES: (EL LUMINA REPRODUCE EL MENSAJE)."

NOTA: Cuando el Lumina está diciendo el mensaje o la dirección, no escucha los tonos de multifrecuencia.

Para grabar el mensaje recordatorio, presione la tecla "2".

"GRABE MENSAJE – [TONO]

Grabe su mensaje al escuchar el tono...

En el Segundo tono:

"EL MENSAJE ES: (EL LUMINA REPRODUCE EL MENSAJE)."

Localización y Escucha

Cuando se está utilizando el Módulo de Audio Bidireccional LEVITON:

Para hablar o escuchar en las instalaciones, presione la tecla "3".

"POR FAVOR, SELECCIONE: 2 HABLAR, 8 ESCUCHAR, *: CANCELAR."

- Si no se presiona ninguna tecla, el Lumina conmutará automáticamente el modo de escucha.

Para hablarle a alguien en las instalaciones, presione la tecla "2".

Para escuchar en las instalaciones, presione la tecla "8".

- Usted no puede hablarle a nadie en las instalaciones en el modo de escucha, ni puede escuchar en las instalaciones mientras esté en el modo de locución.

Decir y Grabar una Frase personalizada

Cuando no pueda encontrar una palabra que necesite para completar una descripción de voz o un mensaje de voz, puede grabar una frase personalizada en el Lumina. Esta frase puede usarse como parte de su descripción de voz y decirla por el teléfono junto con el número del elemento que se dice normalmente. También puede ser parte de sus descripciones de voz para un mensaje que se dice por un altavoz en su casa o negocio. El Lumina tiene memoria suficiente para 64 segundos de datos de voz.

Las frases 1-32 son frases únicas de dos segundos.

Las frases 33-48 son frases de cuatro segundos formadas por frases de 2 segundos. Si es necesaria una descripción de voz o un mensaje de voz sean más largos que la asignación de dos segundos de las frases 1-32, entonces se pueden usar las frases 33-48 para simular una frase de cuatro segundos. Por ejemplo, cuando usted graba la Frase 33 (que es una frase de cuatro segundos), los datos de voz se almacenan realmente en Frase 1 y Frase 2. En este caso, la Frase 1 y la Frase 2 son probablemente inservibles individualmente porque la primera mitad de los datos de voz de la Frase 33 se almacena en la Frase 1 y la segunda mitad en la Frase 2.

Las frases 49-56 son frases de ocho segundos formadas por frases de 4 segundos. Por ejemplo, cuando usted graba la Frase 49 (la cual es una frase de ocho segundos), los datos de voz se almacenan realmente en las Frases 1-4. En este caso, las Frases 1-4 son probablemente inservibles individualmente debido a que los datos de voz de la Frase 49 están divididos y almacenados en las ubicaciones de esas frases.

Las frases 57-60 son frases de dieciséis segundos formadas por frases de 8 segundos. Por ejemplo, cuando usted graba la Frase 57 (la cual es una frase de dieciséis segundos), los datos de voz se almacenan realmente en las Frases 1-8. En este caso, las Frases 1-8 son probablemente inservibles individualmente debido a que los datos de voz de la Frase 57 están divididos y almacenados en las ubicaciones de esas frases.

Para decir una de las frases personalizadas, presione la tecla "6".

"DECIR FRASE: INTRODUZCA EL NÚMERO DE LA FRASE, A CONTINUACIÓN ALMOHADILLA."

Presione el número de la frase (1-60) que desee decir, a continuación presione "#".

"LA FRASE ES: (EL LUMINA DICE LA FRASE)."

Para grabar una de las frases personalizadas, presione la tecla "7".

"GRABAR FRASE: INTRODUZCA EL NÚMERO DE LA FRASE, A CONTINUACIÓN ALMOHADILLA."

Presione el número de la frase (1-60) que desee grabar, a continuación presione "#".

"GRABE LA FRASE – [TONO]"

Grabe su frase personalizada al escuchar el tono...

En el Segundo tono:

"LA FRASE ES: (EL LUMINA DICE LA FRASE)."

Decir y Grabar la Dirección

Para grabar la dirección presione la tecla "9" e introduzca el código Maestro.

"GRABE DIRECCIÓN – [TONO]"

Grabe su nombre y dirección al escuchar el tono.

"LA DIRECCIÓN ES: (EL LUMINA REPRODUCE LA DIRECCIÓN)."

Nota: La dirección se utiliza solamente para la funcionalidad de marcación por VOZ.

Desconexión desde el Menú

Presione "9" desde el MENÚ PRINCIPAL.

El Lumina dirá "HASTA LUEGO" y colgará.

Desde un teléfono de la casa, el tono de marcación retornará. Desde un teléfono remoto, escuchará un clic cuando el Lumina cuelgue. Se recomienda que presione "9" para terminar una llamada remota. Si no lo hace, el Lumina colgará en aproximadamente 15 segundos.

Marcador por Voz

La funcionalidad de marcación por voz del Lumina es un sistema sofisticado que puede avisarle en la oficina, cuando está de vacaciones, a un teléfono celular o a su vecino en caso de que haya una condición medioambiental en su casa.

Cómo trabaja el Marcador por Voz del Lumina

Cuando se activan una alarma de Helada, de Temperatura o de Inundación, el marcador por voz busca el Orden de Marcación para determinar los números a marcar y en qué orden. Un Orden de Marcación puede tener hasta 8 entradas, permitiendo al marcador realizar hasta 8 llamadas. Si usted desea intentar dos veces con un número, dicho número puede introducirse dos veces en el orden de marcación.

Los números del orden de marcación pueden elegirse de entre los números 1 al 8 de Marcación.

Cómo trabaja el Marcador por Voz del Lumina

Cuando ocurre una alarma, el Lumina marcará los números que aparecen en la lista del Orden de Marcación.

Si el número marcado está ocupado, o si todas las líneas están ocupadas, el marcador colgará inmediatamente e irá hacia el próximo número según el Orden de Marcación. El marcador esperará hasta 45 segundos después que termine de marcar un número telefónico completo para que una voz responda la llamada. Si no escucha una voz en ese tiempo, va hacia el próximo número. El marcador por voz responderá a las máquinas contestadoras.

Después que se haya marcado el último número del orden de marcación, el Lumina detiene el discado y conecta de nuevo los teléfonos de la casa.

Lo que usted oye si su Lumina le llama

Cuando usted levanta el teléfono y dice algo, el Lumina dirá una de las cosas siguientes, dependiendo del tipo de alarma:

- ALARMA DE HELADA
- ALARMA POR TEMPERATURA
- ALARMA DE INUNDACIÓN

Y

- DIRECCIÓN: (Aquí dice su dirección)
- NÚMERO TELEFÓNICO (su número telefónico aquí)

El Lumina repetirá este mensaje dos veces.

Introducción del Código

En cualquier momento durante el mensaje usted puede introducir el código Maestro o de Supervisor simplemente presionando los dígitos en el teclado de un teléfono con multifrecuencia. El Lumina dejará de hablar cuando escuche *cualquier dígito* proveniente de un teléfono con multifrecuencia. (Cuando está diciendo la dirección, el Lumina la dice completa antes de dejar de hablar).

Si introduce los códigos Maestro o de Supervisor correctos, entrará en el sistema (un acceso telefónico remoto se recoge en el registro de eventos) y las marcaciones posteriores se cancelan.

A continuación el Lumina leerá el Menú Principal como está descrito en Control mediante el Teléfono. Puede presionar 0 para escuchar el menú. En este punto usted tiene el control, como si hubiera llamado a su sistema.

PC Access

El Lumina puede comunicarse con una computadora personal (PC) usando el Software PC Access de LEVITON. La PC puede ser local (en la casa) o remota. El PC debe estar equipado con un módem o un puerto serie y ejecutando el software PC Access. El Lumina tiene un módem incorporado y se puede tener acceso a él por el teléfono o por una conexión serie directa (RS-232/RS-485 a través de un módulo de interfaz serie integrado u opcional). Si desea usar su PC para configurar, programar y verificar el estado de su Lumina, contacte con su instalador para tener el software apropiado para su PC.

Puertos Serie Integrados

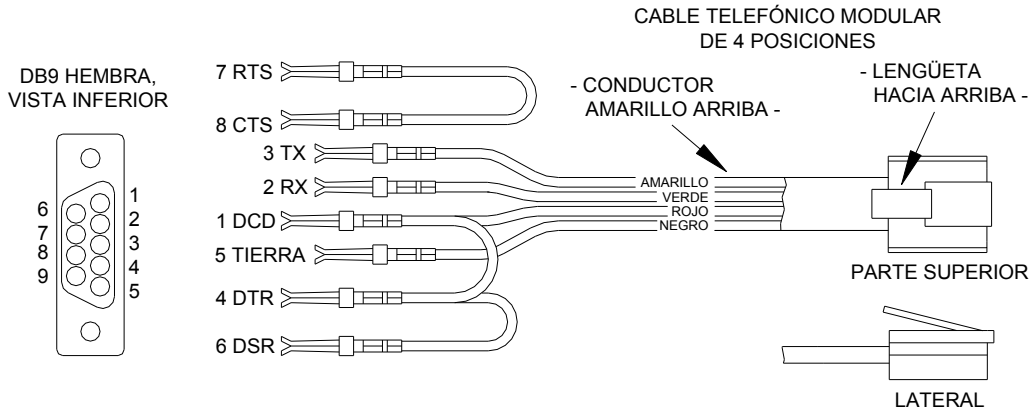
El Lumina tiene 5 puertos serie (J1-J5) integrados en el controlador (marcados como SERIAL 1 – SERIAL 5, respectivamente). La interfaz es un conector modular ubicado en la esquina superior izquierda del controlador.

Cada interfaz serie soporta las conexiones RS-232 y RS-485. La RS-232 es la norma para las conexiones de la mayoría de las computadoras personales y sistemas relacionados. La RS-485 puede soportar distancias de cableado mayores. La configuración predeterminada es la RS-232. Para seleccionar la RS-485, mueva el puente de interfaz (JP1-JP5) de la posición 232 a la 485. Los puentes (JP1-JP5) están ubicados debajo de los conectores modulares del puerto serie (J1-J5).

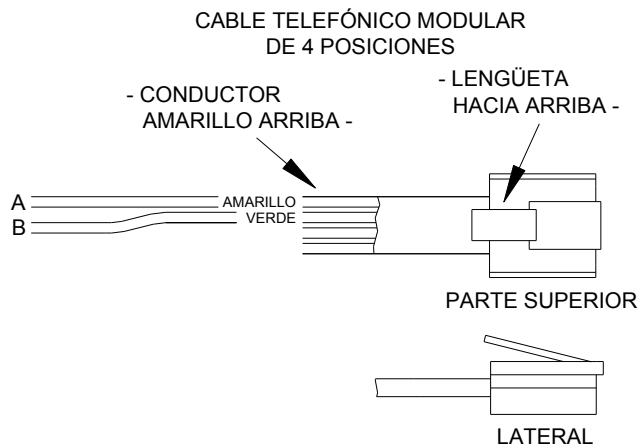
Para tener acceso a un puerto serie, utilice el juego de cables serie modelo 21A05-2 de LEVITON. Enchufe un extremo del cable en uno de los conectores modulares del puerto serie del controlador.. Enchufe el otro extremo en el Adaptador de Cable de Comunicaciones modelo 21A05-1 (modular para DB-9 RS-232), el cual conecta el puerto serie del Lumina con el puerto DB-9 RS-232 de la computadora.

Para hacer su propio cable serie, siga las instrucciones de los diagramas. Cuando efectúe las conexiones, asegúrese de orientar correctamente el cable como se muestra (con la lengüeta del cable modular mirando hacia arriba, asegúrese de que el conductor Amarillo esté en la parte superior).

Conecte los conductores Amarillo, Verde, Rojo y Negro al conector DB-9 de la manera mostrada. También conecte los pines 1, 4 y 6 juntos, así como unir los pines 7 y 8.



CONEXIONES DEL RS-232



CONEXIONES DEL RS-485

PUERTO ETHERNET INTEGRADO

El controlador Lumina tiene un Puerto Ethernet (J6) incorporado en el controlador (marcado como ETHERNET). El Puerto Ethernet permite que se conecte un dispositivo al controlador Lumina a través de una red (es decir, Ethernet, Internet) utilizando un enlace seguro de comunicaciones encriptadas. El puerto Ethernet transporta paquetes del nivel de aplicación LEVITON que contienen mensajes del protocolo serie Omni-Link sobre IP.

Dirección IP, Número del Puerto y Clave de Encriptación del Controlador

La dirección IP local y el número de puerto del controlador establecen los parámetros de red local para el controlador Lumina. La clave de encriptación se utiliza para establecer una conexión privada y segura con el dispositivo conectado.

Estos aspectos de la Configuración pueden asignarse y cambiarse solamente desde un teclado LEVITON. Estos aspectos no pueden ser asignados ni cambiados a través del PC Access, aunque la dirección IP y el número del puerto pueden verse a través del PC Access.

Conexiones Ethernet del Lumina

Para conectar el controlador a un concentrador, un switch o un router, utilice un cable de red estándar. Utilice un cable cruzado de red cuando conecte el controlador directamente a la tarjeta NIC en una computadora.

Cuando esté conectado a un switch o a un router, se debe configurar el redireccionamiento del puerto. El redireccionamiento del puerto configura los servicios públicos en su red. El controlador Lumina escucha todas las comunicaciones IP/UDP dirigidas a él en el número de puerto UDP especificado. El router reenviará todas las comunicaciones recibidas en el puerto especificado hacia el controlador Lumina.

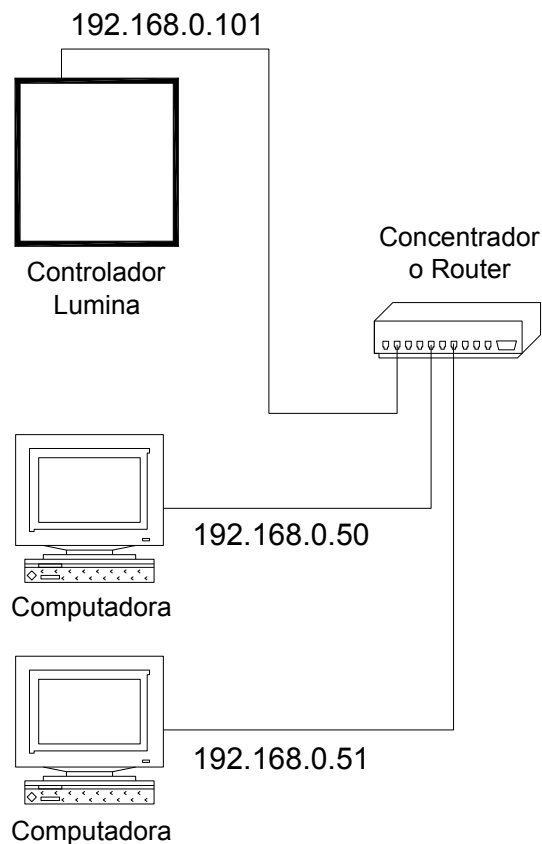
Conexión a la red a través de PC Access

Para tener acceso al controlador por la red mediante PC Access:

1. Abra un archivo de cuenta Lumina.
2. Haga clic en *Configurar >> Red*
 - Si se está conectando desde la red local, introduzca la dirección IP del controlador bajo “Dirección IP o Nombre de Dominio de la red”
 - Si se está conectando desde Internet, introduzca la dirección IP pública (la forma en que usted llega a su red local a través de Internet) o el nombre del dominio (por ejemplo, www.homeauto.com).
3. Introduzca el número del puerto que está configurado para el controlador.
4. Seleccione la pestaña Encriptación. Introduzca las dos partes de la clave de encriptación como se visualizan en el teclado.
5. Seleccione *OK*.
6. Haga clic en *Conectar >> Red >> Conectar*. PC Access debe cambiar de “Fuera de línea” a “En línea”.

Para conectarse a un controlador Lumina en una red local usando el LEVITON PC Access, en *Configurar >> Red* introduzca la dirección IP del controlador:

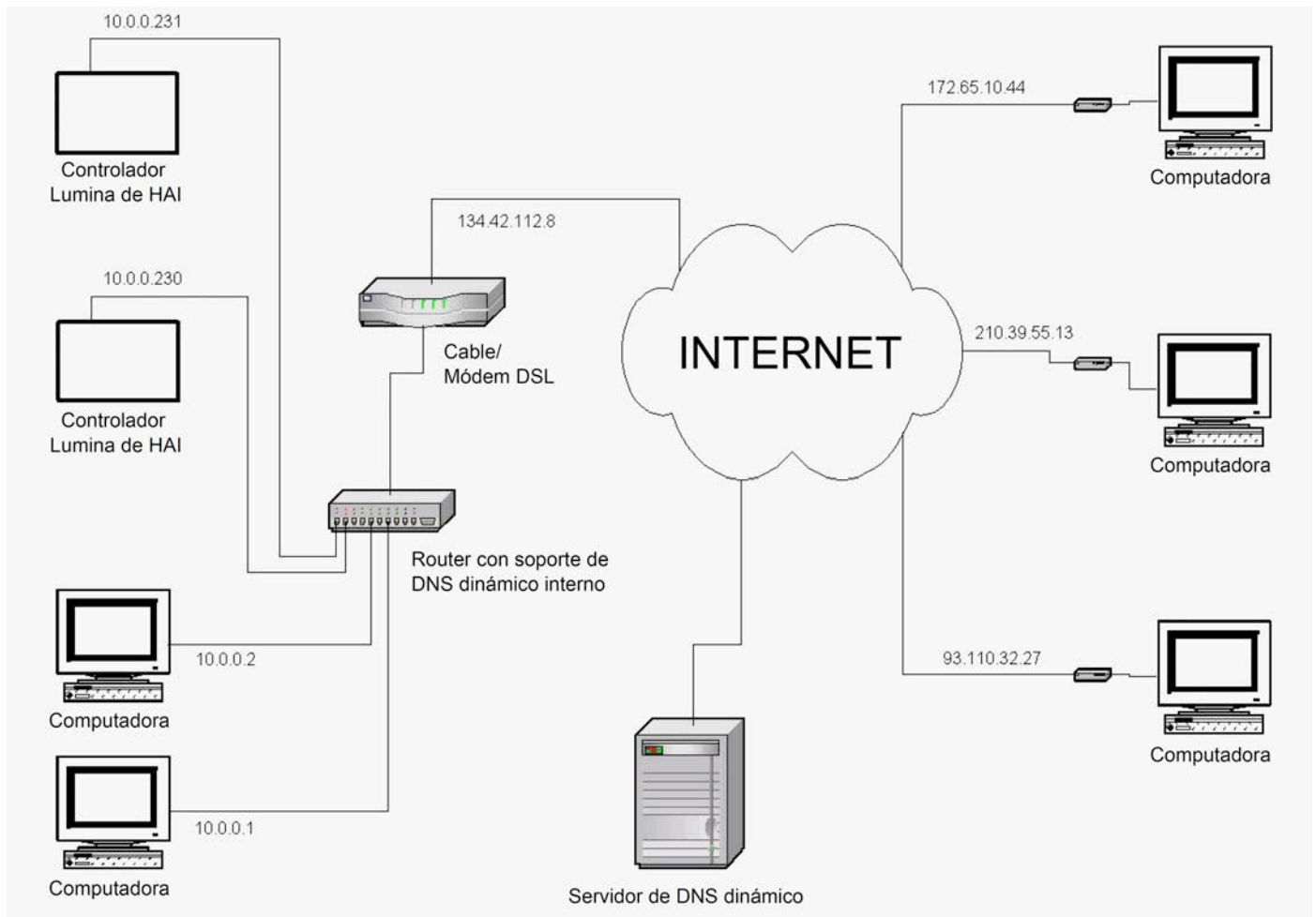
(ej. 192.168.0.101)



Red Local

Si el controlador está conectado a Internet mediante una dirección IP dinámica, para ubicar y comunicarse con el controlador desde localizaciones remotas sobre Internet utilizando PC Access LEVITON, debe suscribirse a un DNS Dinámico (Servicio de Nombre de Dominio). El DNS Dinámico es un servicio que mapea su dirección IP dinámica (cambiante) a un nombre host estático (permanente), lo que le permite tener acceso a su controlador Lumina sobre Internet usando su nombre estático en vez de una dirección IP.

Un programa “cliente” (típicamente proporcionado por el proveedor de DNS Dinámico) se ejecuta sobre una computadora de su red local y se utiliza para actualizar automáticamente su proveedor de DNS Dinámico con su dirección IP actual. Varios fabricantes de router y switch tienen incorporado un cliente DNS Dinámico en el firmware de sus routers. Estos dispositivos trabajan con varios de los proveedores de DNS Dinámico, incluyendo servicios comerciales y gratuitos. Estos dispositivos son especialmente beneficiosos porque el router puede estar alimentado todo el tiempo, de forma tal que la actualización dinámica está siempre vigente y es manipulada por un único dispositivo (el router/switch) de la red local. Esto le permite ubicar y conectarse al controlador Lumina sin tener una computadora en la red local encendida y funcionando.



Para conectarse a un controlador Lumina en una red local usando el LEVITON PC Access, en *Configurar >> Red* introduzca la dirección IP del controlador:

(ej. 10.0.0.230)

Para conectarse a un controlador Lumina desde Internet usando el LEVITON PC Access, en *Configurar >> Red* introduzca la dirección IP pública:

(ej. 134.42.112.8)

Red Local / de Área Amplia

CONFIGURACIÓN

El menú de Configuración se utiliza para configurar parámetros de operación, ajustar la hora y la fecha, así como para configurar los parámetros de la red.

Al entrar en el modo de Configuración, lo primero que se le pedirá es introducir un código:

CONFIGURACIÓN
INTRODUCIR CÓDIGO:

Códigos de Configuración

El Lumina tiene 16 códigos de usuario y el Lumina Pro tiene 99 códigos de usuario que puede asignar a usuarios del sistema. Todos los códigos del Lumina son de 4 dígitos de longitud (0001 a 9999). A cada usuario puede asignarse un código con un nivel de autoridad y las horas en las cuales el código será válido. Para configurar un código, presione la tecla “1” estando en el menú de Configuración. Use las teclas de flecha para desplazarse a través de los códigos.

El código de usuario 1 se asigna siempre a un código Maestro. El número de código existente no se muestra en el visualizador. Para cambiar el código, introduzca un número de cuatro dígitos y a continuación presione la tecla “#”.

Para configurar un código, presione la tecla “1” estando en el menú de Configuración. Use las teclas de flecha para desplazarse a través de los códigos.

El número de código existente no se muestra en el visualizador. Para cambiar el código, introduzca un número de cuatro dígitos y a continuación presione la tecla “#”. Recuerde el número del código. Este no se mostrará de nuevo.

Cuando introduce un código que ya existe, el teclado emitirá tres tonos y el visualizador mostrará: “***CÓDIGO INVÁLIDO***” Introduzca un código diferente.

Nivel de autoridad

Presione la tecla (↓). Entonces se le pedirá un nivel de autoridad para ese código:

1 = Maestro

Los códigos Maestros permiten un acceso completo a todo el sistema.

2 = Supervisor

Los códigos supervisores pueden tener acceso al Menú Principal si el sistema está en el Modo Alta Seguridad y tienen el privilegio de acceso telefónico.

3 = Usuario

Los códigos usuarios pueden usarse solamente para cambiar el modo del Lumina en el modo de Alta Seguridad.

Ajuste de la hora

Para ajustar la hora y la fecha, estando en el menú de Configuración, presione la tecla “2” (HORA).

HORA :
HHMM ↑=AM ↓=PM

Se le pedirá entonces que introduzca la hora y la fecha nuevas. Para la hora debe especificarse AM/PM si se está utilizando ese formato, de lo contrario, el formato de la hora introducida debe ser 13:00-23:59.

A continuación, se le preguntará si está vigente actualmente el Horario de Verano:

¿HORARIO DE VERANO?
0=NO 1=SI

Si en esos momentos está vigente el Horario de Verano (entre la primavera y el otoño), configure este parámetro en “Si”. Si en esos momentos no está vigente el Horario de Verano (entre la primavera y el otoño), o si no se utiliza en su ubicación geográfica, configure este parámetro en “No”. Este parámetro se usa para calcular correctamente las horas del amanecer y del anochecer.

Esta pregunta se le hace solamente cuando ajusta la hora. Una vez ajustada la hora, el controlador Lumina ajustará automáticamente la “hora del día” cada vez que comience y termine el horario de verano.

Finalmente, se le pedirá que introduzca la fecha actual:

INTR FECHA:
MMDDAA

Introduzca la fecha actual: Si la fecha actual es 8 de febrero de 2010, introdúzcala como "02 08 10"

Configuración de la Red

Para configurar los parámetros de la red, presione la tecla “6” estando en el menú de Configuración.

La dirección IP de la red local del controlador se utiliza para identificar al Lumina en la red. Para ver y asignar la dirección IP de la red local del controlador desde el menú “Config”, presione la tecla 6. Utilizando la tecla de flecha hacia abajo (↓), desplácese hasta el siguiente elemento del menú:

DIRECCIÓN IP
192.168.0.101 ↓

El formato de la dirección IP es una dirección numérica de 32 bits escrita como cuatro números separados por puntos. Una dirección IP tiene dos componentes, la dirección de la red y la dirección del host. Los primeros dos números (por ejemplo, 192.168) representan la dirección de red Clase B y deben ser iguales que los dos primeros números de su red local. Los dos números siguientes (por ejemplo, 0.101) identifican un host particular de la red local y pueden asignarse de manera aleatoria siempre que cada dispositivo de la red local tenga una dirección única. Cada número puede estar entre 0 y 255. Introduzca el número de 1, 2 o 3 dígitos seguidos por la tecla “#” para moverse al próximo número. Después de introducido el cuarto número presione la tecla “#” para almacenar la dirección IP.

NÚMERO DEL PUERTO DEL CONTROLADOR

El número del puerto de la red local del controlador identifica el canal lógico para el controlador Lumina. Por ejemplo, el Puerto 80 se utiliza para el tráfico http; el número del puerto de la red local del controlador se utiliza para el tráfico de Omni-Link. Para ver y asignar el número del puerto de la red local del controlador desde el elemento anterior de “Config” (DIRECCIÓN IP), presione la tecla de flecha hacia abajo (↓).





NÚMERO PUERTO 4369
0-65535 ↓

En la mayoría de las instalaciones, el número de puerto predeterminado puede permanecer inalterado. Los números de los puertos son 0-65535. Para cambiar el número de puerto, introduzca el nuevo número de puerto seguido por la tecla “#” para almacenarlo. Los números de Puerto 0-1024 están reservados para servicios designados y no deben utilizarse.

CLAVE DE ENCRIPCIÓN

La encriptación y desencriptación de datos entre el controlador Lumina y el dispositivo conectado están basadas en la Norma de Encriptación Avanzada (AES) utilizando una clave criptográfica de 128 bits. En la fábrica se le asigna aleatoriamente una clave de encriptación única a cada controlador Lumina (en la fábrica no se mantienen registros de estas claves). Se puede dejar la misma (recomendado) o se puede cambiar según se desee. Para ver y asignar la clave de encriptación desde el elemento anterior de “Config” (PORT NUMBER), presione la tecla de flecha hacia abajo (↓).

CLAVE ENCRIPCIÓN PT 1:
6F-1B-26-A2-FF-D9-E4-12↓

Esta clave consiste de 16 bytes (esto es 16 valores de 2 dígitos desde 0-9 y/o las letras A-F). Se introduce en el controlador en dos partes (PT 1 y PT 2) consistente cada uno de 8 bytes. Introduzca el valor de 2 dígitos. Para introducir los dígitos A-F, primero presione la tecla , a continuación presiones las teclas 0-5 respectivamente (es decir, A1 = 0 1 y CB =  2  1). Después de introducido el ultimo dígito (el decimosexto dígito), presione la tecla “#” para almacenar la “PT 1” de la clave de encriptación. Presione la tecla de flecha hacia abajo (↓) para introducir “PT 2” de la clave de encriptación.

CLAVE ENCRIPCIÓN PT 2 :
DC-67-48-8F-D1-3A-EF-70↑

Después de introducido el ultimo dígito (el decimosexto dígito), presione la tecla “#” para almacenar la “PT 2” de la clave de encriptación.

Configuración del instalador

Esta sección describe las opciones que debe configurar el instalador como parte de la instalación del sistema. Cuando está seleccionado, el instalador se presenta con un nuevo grupo de menú. Para entrar en el menú de *Config. Instalador*, presione la tecla 9 en el menú de Configuración.

Tipos de Zonas

TIPO DE ZONA	NÚMERO	DESCRIPCIÓN
PROBLEMA	49	Problema
HELADA	54	Helada
INUNDACIÓN	55	Inundación
AUXILIAR	64	Auxiliar
AHRR ENERGIA	80	Módulo ahorrador de energía programable
TEMP EXT	81	Temperatura Exterior
TEMPERATURA	82	Temperatura
ALARMA TEMP	83	Alarma por temperatura
HUMEDAD	84	Humedad
TEMP EXT RE	85	Temperatura exterior de rango extendido
TEMPERATURA RE	86	Temperatura de rango extendido
ALARMA TEMP RE	87	Alarma por temperatura de rango extendido

PROBLEMA

Este tipo de zona puede usarse para vigilar el estado de un dispositivo externo, tal como el estado de la batería de un receptor inalámbrico de seguridad o del Concentrador de la Pantalla Táctil LEVITON. Puede usarse también para asentar eventos en el registro de eventos (es decir, activación de accesos, apertura de un portón, etc.).

Cuando la zona es disparada, su nombre se mostrará en el visualizador como “INSEGURO”. El problema se registra en el registro de eventos. El marcador por voz no se activará.

HELADA

Este tipo de zona HELADA generará una alarma (tonos del teclado) y utilizará el marcador por voz para hacer la marcación.

INUNDACIÓN

Este tipo de zona INUNDACIÓN generará una alarma (tonos del teclado) y utilizará el marcador por voz para hacer la marcación.

AUXILIAR

Una zona definida como AUXILIAR se usa para activar macros o se utiliza como condicionales en programas. Esta es la configuración predeterminada para todas las zonas. Las zonas que no están en uso deben configurarse como AUXILIAR.

MÓDULO AHORRADOR DE ENERGÍA PROGRAMABLE

Este tipo de zona es para utilizarla con los Módulos Ahorradores de Energía Programables (PESM). Convierte la Zona y la Salida de voltaje correspondiente para operar el PESM. Solamente las Zonas 9-16 y 49-176 (solamente Lumina Pro) pueden programarse como PESM.

TEMPERATURA EXTERIOR Y TEMPÈRATURA EXTERIOR RE

Use este tipo de zona para Sensores de Temperatura Exterior. La temperatura exterior puede visualizarse en el teclado, emitirse por voz a través del teléfono o visualizarse en un Termostato de Comunicación LEVITON.

TEMPERATURA Y TEMPERATURA DE RANGO EXTENDIDO

El tipo de ZONA DE TEMPERATURA de propósito general se utiliza típicamente para vigilar las temperaturas y los dispositivos de control interiores. Configura el estado seguro/inseguro para condicionales de programas y programas de activación de botones de eventos.

Si está habilitada la ALARMA POR HELADA, informa una condición de helada potencial si la temperatura cae por debajo de 40.

ALARMA POR TEMPERATURA Y ALARMA POR TEMPERATURA DE RANGO EXTENDIDO

El tipo de Zona de alarma por TEMPERATURA generará una alarma (tonos de teclado) y usará el marcador por voz para marcar si la temperatura excede el punto de ajuste superior o cae por debajo del punto de ajuste inferior.

HUMEDAD

El tipo de Zona de HUMEDAD se utiliza para vigilar los niveles de humedad interior y exterior desde 0 hasta 100 por ciento usando el Sensor de Temperatura y Humedad Interior/Exterior modelo 31A00-2 (31A00-8 para rango extendido). Configura el estado seguro/inseguro para condicionales de programas y programas de activación de botones de eventos.

NOTA ACERCA DE LOS TIPOS DE ZONAS DE TEMPERATURA Y HUMEDAD

Los tipos de zona de temperatura exterior, temperatura y alarma por temperatura tienen todos puntos de ajuste CALEFACCIÓN (INFERIOR) y REFRIGERACIÓN (SUPERIOR). La zona está “Insegura” cuando la temperatura está por encima del punto de ajuste superior o por debajo del punto de ajuste inferior. La zona está “Segura” cuando la temperatura está entre los puntos de ajuste. Si se configura un punto de ajuste en 0 se inhabilita.

Excepto para un tipo 83 (ALARMA TEMP) y 87 (ALARMA TEMP RE), la alarma no se activa. El estado de la zona “Inseguro” o “Seguro” se utiliza para activar programas de botón y condicionales de programas.

Configuración de Misceláneas

Para configurar los elementos misceláneos de la Configuración del Instalador, presione la tecla 6 en ese menú.

Habilite el PC Access

Esto habilita o deshabilita la funcionalidad PC ACCESS. La condición predeterminada de fábrica es habilitada.

Código de PC ACCESS

Este código le permite poner un código de acceso en el sistema que esté separado del código Maestro del cliente que le permita tener acceso al sistema desde una computadora remota usando el software PC Access. El código de PC Access NO se programa en la fábrica. Para utilizarlo, establezca cualquier código que no sea el 0000. Para inhabilitar el código PC Access, introduzca el 0000 para el código.

NOTA: Este aspecto debe habilitarse (introduciendo un código) si se va a utilizar PC Access.

Reinicio de la EEPROM del sistema

Seleccione la tecla 1 (SI) para reiniciar la EEPROM. Todos los programas, nombres y elementos de la configuración se reiniciarán. Toda la RAM del sistema se reiniciará también y el sistema arrancará de nuevo. Esta opción, en efecto, permite que el sistema se restaure en la configuración de fábrica.

Reinicio de la RAM del sistema

Seleccione la tecla 1 (SI) para hacer que toda la RAM del sistema se reinicie. Se borrarán la hora, la fecha y el registro de eventos. También se reiniciarán otras localizaciones de memoria volátil. La RAM del sistema debe reiniciarse solamente si el sistema está actuando de manera extraña y se sospecha que la memoria está corrupta. El reinicio de la RAM del sistema no reiniciará ninguno de los elementos de la configuración almacenados en la EEPROM.

Configuración de la Expansión

Para configurar cada Módulo de Expansión que esté instalado en el sistema, presione la tecla 7 desde el menú de Configuración del Instalador.

Los Módulos de Expansión incluyen los Expansores de Zona Cableados, los Módulos de Interfaz ALC y los Módulos de Interfaz Serie.

Tipo Módulo 1

El Tipo de Módulo define la función de cada módulo de expansión del controlador. El módulo 1 es el módulo con la puente "ADDR" puesto en 1. Establezca el tipo de módulo según la lista que se da a continuación. Presione "#" para cambiar el tipo de módulo, a continuación utilice las teclas de flecha para seleccionar el tipo de módulo apropiado y después presione "#" para introducir.

```
MODULE 1 TYPE 1
NOT USED #=CAMB ↓
```

Por ejemplo, cuando se configura el módulo como Expansor Cableado y si el puente de este está puesto en 1, establezca el Tipo "Módulo 1" como "1" (EXPANSION CABLE).

TIPOS DE MÓDULO	NÚMERO	DESCRIPCIÓN
NO UTILIZADO	0	No está instalado ningún modulo
EXPANSIÓN CABLE	1	Instalado un expansor cableado modelo 10A06
ALC	2	Está instalado un Módulo de Interfaz ALC
OMNI-LINK	3	Interfaz serie modelo 10A17 utilizando el protocolo Omni-Link
PRO-LINK	4	Interfaz serie modelo 10A17 utilizando el protocolo Pro-Link
UPB	5	Interfaz serie modelo 10A17 utilizando el protocolo UPB
RADIO RA	6	Interfaz serie modelo 10A17 utilizando el protocolo Radio RA
NUVO CONCERTO	7	Interfaz serie modelo 10A17 utilizando el protocolo NuVo Concerto
CENTRALITE	9	Interfaz serie modelo 10A17 utilizando el protocolo CentraLite
VIZIA RF Z-WAVE	10	Interfaz serie modelo 10A17 utilizando el protocolo Z-Wave
LEVITON HI-FI	11	Interfaz serie modelo 10A17 utilizando el protocolo LEVITON Hi-Fi
NUVO ESSENTIA/SIMPLESE	13	Interfaz serie modelo 10A17 utilizando el protocolo NuVo Essentia/Simplese
XANTECH	14	Interfaz serie modelo 10A17 utilizando el protocolo Xantech
DSC	17	Interfaz Serie Modelo 10A17 usando el protocolo Serie DCS Power
CONTROL DE ACCESO	18	Interfaz serie modelo 10A17 utilizando el protocolo LEVITON Access Control
HOMEWORKS	20	Interfaz serie modelo 10A17 utilizando el protocolo Lutron HomeWorks
CLIPSAL C-BUS	21	Interfaz serie modelo 10A17 utilizando el protocolo Clipsal B-Bus
DYNALITE	22	Interfaz serie modelo 10A17 utilizando el protocolo Dynalite
RADIO RA 2	23	Interfaz Serie Modelo 10A17 usando el protocolo Radio RA 2
CARRIER/BRYANT	25	Interfaz Serie Modelo 10A17 usando el protocolo Carrier/Bryant SAM

Notas:

1. Sólo pueden instalarse 2 Módulos Expansores Cableados modelo 10A06
2. El Lumina soporta 1 Módulo de Interfaz ALC y el Lumina Pro soporta 2.
3. Sólo puede instalarse 1 Módulo de Interfaz Serie
4. Los protocolos NuVo Concerto, NuVo Essentia/Simplese, Xantech, HomeWorks y Carrier/Bryant son soportados solamente por el Lumina Pro.
5. Los sistemas de audio NuVo Grand Concerto, Speakercraft o Proficient no pueden conectarse al Módulo de Interfaz Serie LEVITON modelo 10A17 Estos deben conectarse a los puertos serie (J2 Serial – J5 Serial) integrados en el controlador Lumina Pro.

Tipo Módulo 2 – Tipo Módulo 4

El Módulo 2 es el modulo con el puente configurado en 2 y así sucesivamente. Establezca cada tipo de modulo según la lista.

Tasa Serie 1

“Tasa Serie 1” selecciona la tasa de baudios utilizada para la primera interfaz serie integrada (J1 Serial) en el controlador Lumina. Seleccione de la lista la tasa de baudios para la primera interfaz serie integrada. Utilice las teclas de flecha para seleccionar la tasa de baudios y a continuación presione la tecla “#”.

Función Serie 1

La “Función Serie 1” selecciona el protocolo de comunicaciones utilizado para la primera interfaz serie integrada (J1 Serial) en el controlador Lumina. Seleccione de la lista la función para la primera interfaz serie integrada. Utilice las teclas de flecha para seleccionar la función y a continuación presione la tecla “#”.

TIPOS DE FUNCIONES	NÚMERO	DESCRIPCIÓN
OMNI-LINK	3	Comunicación serie utilizando el protocolo Omni-Link
PRO-LINK	4	Comunicación serie utilizando el protocolo Pro-Link
UPB	5	Comunicación serie utilizando el protocolo UPB
RADIO RA	6	Comunicación serie utilizando el protocolo RadioRA
NUVO CONCERTO	7	Comunicación serie utilizando el protocolo NuVo Concerto
RUSSOUND	8	Comunicación serie utilizando el protocolo Russound
CENTRALITE	9	Comunicación serie utilizando el protocolo CentraLite
VIZIA RF Z-WAVE	10	Comunicación serie utilizando el protocolo Z-Wave
LEVITON HI-FI	11	Comunicación serie utilizando el protocolo LEVITON Hi-Fi
NUVO GC/ESSEN G	12	Comunicación serie utilizando el protocolo NuVo Grand Concerto o Essentia G
NUVO ESSENTIA/SIMPLESE	13	Comunicación serie utilizando el protocolo NuVo Essentia/Simplese
XANTECH	14	Comunicación serie utilizando el protocolo Xantech
SPEAKERCRAFT	15	Comunicación serie utilizando el protocolo Speakercraft
PROFICIENT	16	Comunicación serie utilizando el protocolo Proficient
DSC	17	Comunicación serie utilizando el protocolo serie DCS Power
CONTROL DE ACCESO	18	Comunicación serie utilizando el protocolo LEVITON Access Control
RUSSOUND E-SER	19	Comunicación serie utilizando el protocolo Russound E-Series (Sphere)
HOMEWORKS	20	Comunicación serie utilizando el protocolo Lutron HomeWorks
CLIPSAL C-BUS	21	Comunicación serie utilizando el protocolo Clipsal B-Bus
DYNALITE	22	Comunicación serie utilizando el protocolo Dynalite
RADIO RA 2	23	Comunicación serie utilizando el protocolo Radio RA 2
CARRIER/BRYANT	25	Comunicación serie utilizando el protocolo Carrier/Bryant SAM

1. Los protocolos NuVo Concerto, Russound, NuVo Grand Concerto, Nuvo Essentia/Simplese, Xantech, Speakercraft, Proficient, Russound E-Series, HomeWorks y Carrier/Bryant son soportados solamente en el Lumina Pro.
2. Los sistemas de audio NuVo Grand Concerto, Speakercraft y Proficient no pueden conectarse al primer puerto serie integrado (J1 Serial) del controlador Lumina Pro. Estos deben conectarse a los puertos serie (J2 Serial – J5 Serial) integrados en el controlador Lumina Pro.

Tasa Serie 2 – Serie 5

“Tasa Serie 2” – “Tasa Serie 5 seleccionan la tasa de baudios utilizada para el segundo, tercero, cuarto y quinto puertos de interfaz serie (J2 Serial – J5 Serial, respectivamente) integrados en el controlador Lumina. Seleccione de la lista la tasa de baudios para la interfaz serie integrada.

Función Serie 2

La “Función Serial 2” selecciona el protocolo de comunicaciones utilizado para la segunda interfaz serie integrada (J2 Serial) en el controlador Lumina. Seleccione de la lista la función para la interfaz serie integrada.

Función Serie 3

La “Función Serie 3” está configurada de manera predeterminada para UPB para emplear el HLC Lighting. Cuando se esté utilizando el HLC, enchufe el Módulo de Interfaz Powerline (PIM) de LEVITON en la tercera interfaz serie integrada (J3 Serial) del controlador Lumina. Para cambiar la “Función Serie 3”, seleccione de la lista la función para la interfaz serie integrada.

FUNCIÓN SERIE 4 – SERIE 5

“Función Serie 4” y “Función Serie 5” seleccionan el protocolo de comunicaciones utilizado para los puertos de interfaz serie integrados (J4 Serial – J5 Serial, respectivamente) en el controlador Lumina. Seleccione de la lista la función para la interfaz serie integrada.

Notas:

1. El único sistema de audio que soporta el Lumina es el sistema de audio Hi-Fi.
2. Los controladores Lumina se conectan a la Interfaz Clipsal C-Bus Serial PC usando un juego Adaptador de Conectividad Serie modelo 36A05-4.
3. El Lumina Pro soporta solamente comunicaciones con un sistema de distribución de audio. No configure más de un protocolo de audio.
4. Los sistemas de audio NuVo Grand Concerto, NuVo Essentia G, Speakercraft o Proficient no pueden conectarse al primer puerto serie integrado (J1 Serial) del controlador Lumina Pro. Debe conectarse desde el segundo hasta el quinto puerto serie integrado (J2-J5 Serial).
5. Cuando se conecte el sistema de audio NuVo Grand Concerto o Essentia G, se recomienda hacerlo en el segundo puerto serie integrado (J2 Serial).
6. Cuando se conecte el sistema de audio Speakercraft al Lumina Pro:
 - a. Debe utilizarse el Módulo de Interfaz de Control Speakercraft RSA 1.0 MZC.
 - b. Utilice el cable Serie PC LEVITON modelo 21A05-2 para efectuar la conexión.
 - c. Para que las teclas realicen la operación correcta, debe asignarse un teclado MKP a la dirección cero de cada zona.
7. Cuando se conecte el sistema de audio Proficient al Lumina Pro:
 - a. Utilice el cable Serie PC LEVITON modelo 21A05-2 para efectuar la conexión.
 - b. Para que las teclas realicen la operación correcta, debe asignarse un teclado PMK a la dirección cero de cada zona.
8. Cuando se conecten los sistemas de audio NuVo Concerto, NuVo Essentia, NuVo Simplese, Russound CAV o CAM o Xantech MRC-88 al Lumina Pro, utilice el cable de conectividad serie LEVITON modelo 36A05-4 para efectuar la conexión.
9. Cuando conecte los sistemas de audio NuVo Grand concerto o Essentia G, debe utilizarse un Reforzador de Línea o un Aislador Óptico RS-232 (consulte el artículo de la Base de Conocimientos de LEVITON <http://kb.homeauto.com/default.asp?id=849&SID=&Lang=1>).

TASA SERIE 6

“Tasa Serie 6” selecciona la tasa de baudios utilizada cuando se añade un Módulo de Interfaz Serie al sistema Lumina.

Configuración de la dirección

La opción final de configuración se hace por el teléfono. Esta es la dirección que dice el sistema cuando hace una marcación por una condición de alarma. Su voz se grabará en circuitos de computadora en el controlador Lumina y se guarda para ser reproducida en el mensaje de alarma cuando el sistema hace una llamada.

Descuelgue un teléfono interior y presione la tecla “#” en el teléfono antes de los 5 segundos a partir de descolgar el teléfono. El Lumina responderá con un menú. Presione “8” en el teclado del teléfono, a continuación “8”. La unidad dirá “LA DIRECCIÓN ES: entonces el Lumina reproducirá el mensaje almacenado en la memoria de Dirección si su instalador ha introducido una.

Para grabar su dirección, presione “9” y a continuación introduzca el código Maestro. El Lumina dirá “GRABAR DIRECCIÓN”, entonces emitirá un tono. Diga su nombre y dirección en un tono normal de voz, además de cualquier información útil para localizar su casa.

“LA RESIDENCIA JONES, CALLE JOHNSON 1234, EN LA ESQUINA DE JOHNSON Y CALLE TERCERA”

La unidad emitirá un tono después de 8 segundos y a continuación dirá la dirección. Si no queda contento con lo que oye, grábelo de nuevo presionando “9” y el código Maestro. Si quisiera escuchar de nuevo la dirección, presione “8” para reproducir la dirección.

Si presiona “9” accidentalmente pero no ha introducido su código Maestro y no desea grabar una nueva dirección, simplemente cuelgue el teléfono. La dirección puede grabarse desde un teléfono local (de la casa) o desde un teléfono remoto. Sugerimos el empleo de un teléfono local para lograr una mayor calidad del sonido.

- Cuando el Lumina dice “grabar dirección – tono”, cualquier dirección grabada previamente en su sistema se borra. Verifique siempre que tiene su nombre y su dirección en su sistema si ha introducido esta función.
- Cuando grabe la dirección no presione ninguna tecla de multifrecuencia en su teléfono hasta escuchar el segundo tono, indicando que la grabación está completa. Esto provocará una operación incorrecta cuando el sistema haga una llamada. El Lumina pensará que el tono es un código introducido por la parte llamada y dejará de hablar.

ACERCA DE LA INTEGRACIÓN CON DSC

Cuando el Lumina se configura para comunicarse con el panel DSC, se reservan hasta 32 zonas en un Lumina y hasta 64 zonas en un Lumina Pro para simular las zonas de seguridad correspondientes del DSC.

Cuando un Lumina se configura para comunicarse con el panel DSC, las zonas 17-48 se reservan para seguir las acciones de las zonas DSC, a menos que el receptor inalámbrico LEVITON esté instalado con su sistema. Si está instalado un receptor inalámbrico LEVITON, solamente se reservan para el DSC las zonas 17-32.

Cuando un Lumina Pro está configurado para comunicarse con el panel DSC, los primeros cuatro puntos disponibles para gabinetes de expansión se reservan para seguir las acciones de las zonas DSC. Por ejemplo, si no se instalan gabinetes de expansión en el Lumina Pro, las zonas 49-112 se reservarán para seguir las acciones de las zonas de seguridad DSC. Se está instalado un gabinete de expansión, se reservarán las zonas 56-128.

El modo Lumina también seguirá el estado de activación del panel DSC. Esto permite el monitoreo remoto del sistema de seguridad DSC a través del Snap-Link de LEVITON, así como las opciones de programación cuando se utilizan modos Lumina. Tenga presente que la activación y/o desactivación del sistema DSC a través del Lumina no es posible, sin embargo, es posible activar y desactivar el panel DSC a través del Snap-Link de LEVITON o de una pantalla táctil IP Omni-Touch.

Acerca de los Modos

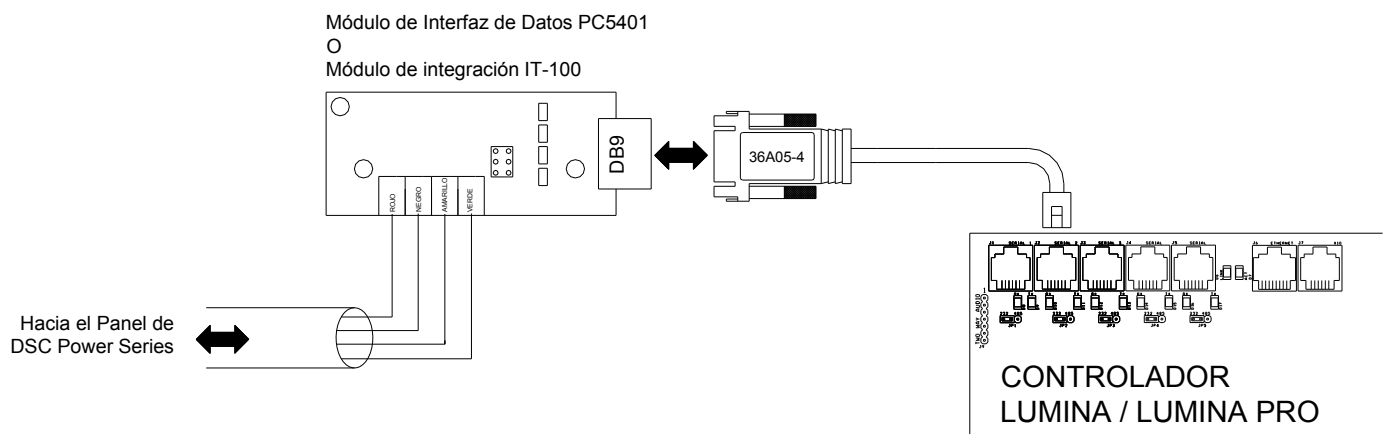
Cuando se cambia el estado actual del panel DSC, el Lumina cambiará su "Modo" para reflejar este cambio. El cambio está basado en el modo actual del Lumina y en el estado al que cambia el panel DSC. La tabla que aparece a continuación ilustra cómo cambia el modo del Lumina ante un cambio en el estado del DSC.

Modo Lumina	Estado del DSC			
	Desactivación	Permanencia	Ausente	Noche
En Casa	Sin cambio	Sin cambio	Ausente	Dormir
Ausente	En Casa	En Casa	Sin cambio	Dormir
Dormir	Sin cambio	Sin cambio	Ausente	Sin cambio
Vacaciones	En Casa	En Casa	Sin cambio	Dormir
Especial	Sin cambio	Sin cambio	Sin cambio	Sin cambio
Fiesta	Sin cambio	Sin cambio	Ausente	Dormir

Debe fijarse en que el estado del panel DSC nunca cambiará debido al cambio de modo del Lumina. El Lumina cambiará basándose en cambios del panel DSC, pero el estado de activación del DSC no cambiará nunca basándose en cambios en el modo del Lumina.

Configuración con la integración del DSC

Para usar esta funcionalidad no se requiere configuración; sin embargo, la adición de programas al Lumina aumenta grandemente la automatización de una casa. Los siguientes programas dan unos pocos ejemplos de las incontables tareas que puede cumplir el Lumina para ampliar sus funciones en una casa cuando está integrado con el panel de seguridad DSC.



CONTROL DEL AUDIO

Una vez configurado por su instalador, desde cualquier pantalla táctil OmniTouch puede controlar el apagado y el encendido, el volumen, el silenciamiento, los transportes, la Fuente del Audio y muchas otras funciones para cada una de la Zonas de Audio (hasta 36 Zonas de Audio) de su sistema de distribución de audio. La pantalla táctil emulará el teclado para el sistema de distribución de audio respectivo, aunque es posible que no todas las funcionalidades y comandos del teclado de distribución de audio sean accesibles desde la interfaz de pantalla táctil OmniTouch.

Para controlar el sistema de distribución de audio desde una pantalla táctil Omnitouch, presione el icono “Audio” en la Página de Inicio. De manera predeterminada, la interfaz emulará un teclado en la Zona de Audio 1 del sistema de distribución de audio. La Zona de Audio puede cambiarse usando el botón “Zona” de la interfaz de la pantalla táctil. Una vez cambiada la Zona de Audio, se convierte en la nueva Zona de Audio predeterminada para esa pantalla táctil OmniTouch. Si se desea, cada pantalla táctil OmniTouch puede configurarse como predeterminada para una Zona de Audio diferente.

La línea superior del visualizador mostrará el nombre de la Zona de Audio (por ejemplo, Salón), seguido por SI (la Zona de Audio está actualmente activada), NO (la Zona de Audio está actualmente desactivada), o MUTE (el Sistema de Audio está actualmente silenciado). Justificada a la derecha del visualizador en la línea superior está el nivel de volumen actual para la Zona de Audio, mostrado como un porcentaje (0%-100%).

La segunda línea del visualizador mostrará el nombre de la Fuente de Audio, seguido de la información pertinente para la Fuente de Audio seleccionada.

Cambio de la Fuente de Audio

Para seleccionar una nueva Fuente de Audio para la Zona de Audio actual, presione el botón “Source” en la interfaz de pantalla táctil. Seleccione la Fuente de Audio deseada de la caja de lista de Fuentes. Una vez seleccionada, podrá controlar la nueva Fuente de Audio desde la interfaz de pantalla táctil.

Cambio de la Zona de Audio

Para seleccionar una nueva Zona de Audio, presione el botón “Zona” de la interfaz de la pantalla táctil. Seleccione la Zona de Audio deseada de la caja de lista de Zonas. Una vez seleccionada, podrá controlar esa Zona de Audio desde la interfaz de pantalla táctil. La Zona de Audio seleccionada será la predeterminada para esa pantalla táctil OmniTouch hasta que se seleccione una Zona de Audio diferente.

ESPECIFICACIONES DEL LUMINA

Tamaño: Controlador: 13 Ancho x 13 Altura x 4.5 Profundidad
 Teclado: 4.6 Ancho x 4.5 Altura x 1.2 Profundidad

Peso: Controlador: aprox. 10 lb.
 Teclado: aprox. 0.5 lb.

Operación 32 - 122 grados F (0 - 50 grados C)
Rangos: 10 - 95 % humedad relativa, sin condensación

Transformador: 24 VCA, 1.67 amps, 40 VA

BATERÍA: De plomo ácido recargable, 12 volt, 5 amp-hora

Fusible del dispositivo: Polyfuse: 1.35 A

Fusible de las bocinas: Polyfuse: 1.35 A

Fusible de la batería: Polyfuse: 4.00 A

Los fusibles Polyfuses son fusibles permanentes que no necesitan sustitución.

Voltaje nominal: 10 - 13.7 VCC, ondulación pico a pico 0.5 V max.

Bajo voltaje de corte: aprox. 9 VCC

Consumo de corriente típico al voltaje nominal:

 Controlador: 135 mA
 Teclado: iluminación de fondo desactivada - 35 mA; iluminación de fondo
 activada - 100 mA

Salidas de corriente de grupo máximas del controlador:

Dispositivos: AUX 12 VCC, CONMUTADA 12 VCC, CONSOLA y SALIDAS 1 - 8: 1 A

Salidas: INT HORN y EXT HORN: 1 A

Salidas de corriente individuales máximas del controlador:

Dispositivos: **(No exceda de 1A en total)**

AUX 12 VDC	1 A
SWITCH 12 VDC	1 A
CONSOLE	1 A
OUTPUTS 1 - 8	100 mA

LISTADO DE LOS LABORATORIOS UNDERWRITER (UL)

Los controladores y teclados Lumina 44A00-2 han sido probados y aprobados por UL para las aplicaciones siguientes:

- Equipamiento de Gestión de Energía en Gabinetes

NOTIFICACIÓN DE LA COMISIÓN FEDERAL DE COMUNICACIONES:

1. Este equipamiento cumple con la Parte 68 de las Reglas de la FCC. En la puerta, dentro del gabinete del Lumina, hay una etiqueta que contiene, entre otra información, el número de registro de la FCC y el Número de Equivalencia de Timbrado (REN) para este equipamiento. Se solicita, proporcione esta información a su empresa telefónica.
2. Con este producto se suministra una línea telefónica y un enchufe modular que cumplen con las regulaciones de la FCC. Este equipamiento está diseñado para conectarse a la red telefónica o al cableado de las instalaciones utilizando un enchufe modular conforme con la Parte 68. Consulte las instrucciones de instalación para conocer más detalles.
3. El REN es útil para determinar la cantidad de dispositivos que puede conectar a su línea telefónica y que sigan sonando sus timbres cuando se llame a su número. En la mayoría de las áreas, pero no en todas, la suma de los REN de todos los dispositivos no debe exceder de cinco (5). Para estar seguro de la cantidad de dispositivos que puede conectar a su línea, según se determine por el REN, debe llamar a su empresa telefónica para determinar el REN máximo para su área de llamadas.
4. Si su sistema Lumina causa interferencias a la red telefónica, la empresa telefónica puede desconectar su servicio temporalmente. Si es posible, se lo notificarán con antelación. Se le informará acerca de su derecho de elevar una queja a la FCC.
5. Su empresa telefónica puede hacer cambios en sus operaciones, instalaciones, equipamiento o procedimientos técnicos; si tales cambios afectan la compatibilidad o uso de este dispositivo, la empresa telefónica tiene que notificar adecuadamente acerca de los cambios, de forma tal de darle una oportunidad para mantener el servicio sin interrupciones.
6. En el caso de mal funcionamiento del equipamiento, todas las reparaciones deben hacerse por parte de nuestra empresa o de un agente autorizado. Es responsabilidad de los usuarios que necesiten del servicio informar la necesidad de recibir este a nuestra Empresa o a uno de nuestros agentes autorizados.

El servicio puede obtenerse en:

LEVITON
4330 Michoud Blvd.
New Orleans, LA 70129

7. Este equipamiento no puede utilizarse en el servicio de monedas proporcionado por la empresa telefónica. La conexión a una línea telefónica compartida está sujeta a tarifas estatales. (Contacte con la comisión o comisión CORPORATIVA de servicios públicos de su estado para más información).
8. Este equipamiento genera, y usa energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza en concordancia con las instrucciones del fabricante, puede causar interferencias en la recepción de la radio y la televisión. Este dispositivo cumple con la Parte 15 de las Reglas de la FCC. La operación está sujeta a las dos condiciones siguientes:
 1. Este dispositivo puede no causar interferencia dañina, y
 2. Este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia, incluyendo interferencias que puedan causar una operación no deseada.

La Parte 15 de las Reglas de la FCC está diseñada para proporcionar una protección razonable contra tales interferencias en una instalación residencial. Sin embargo, no existe garantía de que no ocurran interferencias en una instalación en particular. Si este equipo produce una interferencia dañina con la recepción de radio o televisión, se exhorta al usuario que trate de corregir la interferencia mediante una o más de las medidas siguientes:

1. Reorientar la antena receptora.
2. Enchufar el receptor en un tomacorriente diferente. Si es necesario, el usuario debe consultar con el concesionario o a un técnico experimentado de radio y televisión en busca de ayuda.

NOTIFICACIÓN PARA CANADÁ DE LA INDUSTRIA CANADIENSE

Aviso: La etiqueta de la Industria Canadiense identifica el equipamiento certificado. Esta certificación significa que el equipamiento cumple con ciertos requerimientos de protección, operacionales y de seguridad de la red de telecomunicaciones. La Industria de Canadá no garantiza que el equipamiento operará a satisfacción del usuario.

Antes de instalar este equipamiento, los usuarios deben asegurarse de que se permita conectarlo a las instalaciones de la empresa de telecomunicaciones local. El equipamiento debe instalarse también usando un método de conexión aceptable. En algunos casos, el cableado interior de la empresa asociado con un servicio individual de una línea puede extenderse por medio de un conjunto conector certificado (línea de extensión telefónica). El cliente debe estar advertido de que la conformidad con las condiciones anteriores no puede evitar la degradación del servicio en algunas situaciones.

Las reparaciones al equipamiento certificado deben ser hechas por una instalación de mantenimiento canadiense designada por el suministrador. **Cualesquiera reparaciones o alteraciones hechas al equipamiento por el usuario, o funcionamientos incorrectos del equipamiento, pueden darle a la empresa de telecomunicaciones motivos para que le solicite al usuario que desconecte el equipamiento.**

Los usuarios deben asegurarse, para su propia protección, de que las conexiones eléctricas a tierra del servicio público de electricidad, de las líneas telefónicas y el sistema interno de tuberías metálicas de agua, si existen, estén unidas. Esta precaución puede ser particularmente importante en áreas rurales.

PRECAUCIÓN: Los usuarios no deben intentar realizar ellos mismos tales conexiones, sino que deben contactar con la autoridad apropiada de inspección eléctrica o a un electricista, según sea apropiado.

Aviso: El Número de Equivalencia de Timbrado (REN) asignado a cada dispositivo termina, proporciona una indicación de la cantidad máxima de terminales que se pueden conectar a una interfaz telefónica. La terminación de una interfaz puede consistir de cualquier combinación de dispositivos sujeta solamente al requerimiento de que la suma de los Números de Equivalencia de Timbrado no exceda de cinco.

Este aparato digital no exceda los límites Clase B para emisiones de ruido de radio desde el aparato digital establecidas en las Regulaciones de Radiointerferencia del Departamento Canadiense de Comunicaciones.

Le present appareil numerique n'emet pas de bruits radioelectriques depassant les limites applicables aux appareils numeriques de la class B prescrites dans le Reglement sur le brouillage radioelectrique edicte par le ministere des Communications du Canada.

SI TIENE PROBLEMAS CON SUS TELÉFONOS

...y sospecha que su Lumina está causando los problemas, desconecte el Controlador de las líneas telefónicas retirando el cable de la LÍNEA TELEFÓNICA de LA TARJETA DEL PROCESADOR Y DEL RECEPTÁCULO RJ31X QUE ESTÁ DENTRO DEL GABINETE DEL CONTROLADOR.



DECLARACION DE CONFORMIDAD CON FCC

Este equipo ha sido probado y encontrado que cumple con los límites de un producto Digital Clase B, y cumple con el artículo 15 de las reglas FCC. Estos límites están diseñados para dar protección razonable contra interferencia dañina en instalaciones residenciales. Este equipo genera, usa y puede irradiar energía de radio frecuencia y si no se instala y usa de acuerdo con las instrucciones puede causar interferencia dañina a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía que no ocurra interferencia en una instalación particular. Si este equipo causa interferencia a la recepción de radio o televisión, la cual se puede determinar APAGANDO O ENCENDIENDO el equipo, el usuario puede tratar de corregir la interferencia con una o más de las siguientes medidas:

- Reoriente o reubique la antena de recepción.
- Aumente la separación entre el equipo y el receptor.
- Conecte el equipo en un contacto en un circuito diferente al del receptor.
- Para ayuda consulte con el vendedor o técnico con experiencia en radio/ televisión.

GARANTIA LIMITADA DE LEVITON

Leviton garantiza al comprador consumidor original de sus productos y no para beneficio de nadie más que los productos fabricados por Leviton bajo la marca Leviton ("Producto") estará libre de defectos en materiales y mano de obra durante los períodos indicados a continuación, el que sea más corto: • **OmniPro II y Lumina Pro:** tres (3) años a partir de la instalación ó 42 meses desde la fecha de fabricación. • **OmniLT, Omni lle y Lumina:** dos (2) años a partir de la instalación ó 30 meses desde la fecha de fabricación. • **Termostatos, Accesorios:** dos (2) años a partir de la instalación ó 30 meses desde la fecha de fabricación. • **Baterías:** Las baterías recargables en los productos tienen una garantía de noventa (90) días desde la fecha de compra. **Nota:** Baterías primarias (no recargables) enviadas en los productos no están garantizadas. **Productos que funcionan con sistemas operativos Windows®:** Durante el período de garantía, Leviton restaurará sistemas operativos corrompidos a los valores de fábrica sin costo alguno, siempre y cuando el producto haya sido usado según lo previsto originalmente. Instalar software que no es de Leviton o modificar el sistema de operación anula esta garantía. La obligación de Leviton en esta garantía limitada está limitada a la reparación o reemplazo, a opción de Leviton, del producto que falle debido a un defecto de material o mano de obra. Leviton se reserva el derecho de reemplazar el Producto bajo esta Garantía Limitada con un producto nuevo o remanufacturado. Leviton no será responsable de los gastos de mano de obra por remover o reinstalar el producto. El producto reparado o reemplazado está bajo los términos de esta garantía limitada por el resto del tiempo que queda de la garantía limitada o noventa (90) días, el que sea mayor. Esta garantía limitada no cubre los productos de software en el PC. **Leviton no es responsable de las condiciones o aplicaciones fuera del control de Leviton. Leviton no es responsable de los problemas relacionados con la instalación inadecuada, incluso si no se siguen las instrucciones de instalación por escrito, uso y desgaste normal, catástrofe, falla o negligencia del usuario u otros problemas externos al producto.** Para ver todo sobre la garantía y las instrucciones para devolver el producto, por favor visítenos en www.leviton.com.

Información de Derechos de Autor y Marcas Comerciales

Este documento y todo su contenido están sujetos y protegidos por derechos de autor internacionales y otros derechos de propiedad intelectual y son propiedad de Leviton Manufacturing Co., Inc., y sus subsidiarias, afiliadas y/o licenciatarios. © 2013 Leviton Manufacturing Co., Inc. Todos los derechos reservados.

Usar marcas comerciales de terceros, marcas de servicio, nombres comerciales, marcas y/o nombres de productos son sólo para fines informativos, otras marcas son/ pueden ser marcas comerciales de sus propietarios respectivos, tal uso no pretende dar a entender afiliación, patrocinio o respaldo.

Otras marcas registradas aquí son propiedad de sus dueños respectivos.

Ninguna parte de este documento se puede reproducir, transmitir o transcribir sin el permiso expreso y por escrito de Leviton Manufacturing Co., Inc.